

رقم الجدول	فهرس الجداول	رقم الصفحة
	دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية	أ - ز
	موضوع العدد	ح - ص
	أهم المؤشرات النقدية والإقتصادية	1
	النقد والمصارف	2
1	القاعدة النقدية والعوامل المؤثرة فيها	4 - 3
2	المسح النقدي	6
3	عرض النقد والعوامل المؤثرة فيه	8 - 7
4	العملة الورقية والمعدنية المصدرة	11 - 10
5	أصول وخصوم مصرف ليبيا المركزي	13 - 12
6	العمليات المصرفية / إصدار العملة	16 - 14
7	الاحتياطيات الدولية	17
8	أصول وخصوم المصارف التجارية	20 - 18
9	الأصول والخصوم الأجنبية للمصارف التجارية	22
10	التسهيلات الإنتمانية الممنوحة من المصارف لمختلف الأنشطة الإقتصادية	23
11	التسهيلات الإنتمانية (النقدية وغير النقدية)	26 - 25
12	مقاصة الصكوك	27
13	الاحتياطي النقدي الالزامي للمصارف التجارية	28
14	أصول وخصوم المصرف الليبي الخارجي	30 - 29
15	أصول وخصوم المصرف الزراعي	31
16	أرصدة قروض المصرف الزراعي حسب آجال الاستحقاق	32
17	أصول وخصوم مصرف التنمية	34 - 33
18	القروض الممنوحة من مصرف التنمية	35
19	أصول وخصوم مصرف الإدخار والإستثمار العقاري	36
20	قروض مصرف الإدخار والإستثمار العقاري	37
21	أصول وخصوم المصرف الريفي	38
22	القروض الممنوحة من المصرف الريفي حسب الأنشطة الإقتصادية	39
23	أسعار الفائدة على الودائع لدى المصارف التجارية	40
	الإنتاج و الأسعار	41
24	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة	42
25	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	43
26	المخض الضمني للناتج المحلي الإجمالي	44
27	الرقم القياسي لأسعار المستهلك	46
28	معدل التضخم	48
	المالية العامة	50
29	موجز الإيرادات والمصروفات الفعلية	51
30	الإيرادات الفعلية غير النفطية للميزانية العامة	53

رقم الجدول	فهرس الجداول	رقم الصفحة
	ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية	54
31	ميزان المدفوعات	55
32	التجارة الخارجية	57
33	التوزيع الجغرافي لل الصادرات	58
34	التوزيع الجغرافي للواردات	59
35	أسعار صرف الدينار الليبي مقابل العملات الدولية الرئيسية	60
	سوق المال الليبي	62
36	المؤشرات الرئيسية للتداول	63
37	مساهمة القطاعات في قيمة وكمية التداول	64
	النفط والغاز	66
38	إنتاج وصادرات النفط الخام	67
39	إنتاج وصادرات الغاز والبتروكيماويات	69
40	إنتاج النفط الخام حسب المجموعات العاملة	70
41	الإنتاج المحلي للمشتقات النفطية	71
42	الإستهلاك المحلي لمشتقات النفط	72
43	الأسعار المحلية لمبيعات المشتقات النفطية	73
44	متوسط أسعار بيع النفط الخام (فوب)	74

رقم الشكل	فهرس الأشكال البيانية	رقم الصفحة
2 - 1	القاعدة النقدية والعوامل المؤثرة فيها	5
4 - 3	عرض النقود والعوامل المؤثرة فيه	9
5	الودائع لدى المصارف التجارية	21
6	التسهيلات الإنتمانية الممنوحة من المصارف لمختلف الأنشطة الاقتصادية	24
7	الناتج المحلي الإجمالي	45
8	الرقم القياسي لأسعار المستهلك	47
9	معدل التضخم	49
11 - 10	الإيرادات الفعلية والنفقات الفعلية للميزانية العامة	52
12	ميزان المدفوعات	56
13	أسعار صرف الدينار الليبي مقابل العملات الدولية الرئيسية	61
14	مساهمة القطاعات في سوق المال الليبي	65
15	إنتاج وصادرات النفط الخام	68

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً : النقود والمصارف

تغطي الجداول الإحصائية من رقم (1) إلى رقم (23) إحصاءات النقود والمصارف للجهاز المصرفي في ليبيا، ويعتبر مصرف ليبيا المركزي والمصارف التجارية المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات ، وتقوم إدارة الحسابات بتزويد إدارة البحث والإحصاء بميزانية مصرف ليبيا المركزي وبإحصاءات تعامل المصارف سواء من خلال آلية سوق النقد الليبي أو عمليات إعادة الشراء (Repo) أو الاكتتاب في شهادات الإيداع التي يصدرها مصرف ليبيا المركزي لمدد زمنية مختلفة ، كما تقوم إدارة الإصدار وإدارة العمليات المصرفية بتزويد إدارة البحث والإحصاء بإحصائية النقد المصدر وإحصائية مقاصة الصكوك.

أما المصارف التجارية فتقوم بتزويد إدارة البحث والإحصاء بمراذقها المالية الشهرية . بالإضافة إلى ذلك تقوم إدارة البحث والإحصاء بتجميع البيانات الخاصة بأسعار الفائدة الدائنة والمدينة في السوق المصرفية.

وتضطلع إدارة البحث والإحصاء بجمع هذه البيانات وتجهيزها للنشر بشكل شهري وبما يتناسب مع دليل الإحصاءات النقدية والمالية الصادر عن صندوق النقد الدولي لعام 2000 . ويعامل مصرف ليبيا المركزي البيانات التي يجمعها عن المؤسسات المعنية بشكل إفرادي بالسرية التامة.

وتنشر البيانات النقدية والمصرفية الشهرية بصورتها النهائية (باستثناء البيانات الخاصة بنهاية السنة المالية للمصارف التجارية ، فإنه يتم تعديلها بعد ذلك لتصبح نهائية) وتم مراعاة هذه البيانات عند إجراء أي تعديل يتعلق بالمنهجية المتتبعة وتصنيف البيانات النقدية.

وفيما يلي تعریف بمفاهیم ابرز المصطلحات الواردة في هذه الجداول :

المصرف : مصرف ليبيا المركزي .

المصارف التجارية : تشمل جميع المصارف التجارية العاملة في ليبيا والمرخص لها بمزاولة الأعمال المصرفية والخاضعة لإشراف المصرف وفقاً لأحكام القانون رقم (1) لسنة 2005 بشأن المصارف ، ويسمح لهذه المصارف بقبول الودائع . ولا يشمل هذا التعريف المصارف المتخصصة أو المؤسسات المالية الأخرى

الجهاز المصرفي : يشتمل على المصرف والمصارف التجارية .

الجهاز التنفيذي للدولة : يشمل جميع وزارات الدولة والاجهزة والادارات التابعة لها ادارياً ومالياً .

المؤسسات العامة : وهي المؤسسات أو الهيئات المملوكة بالكامل للدولة المستقلة مالياً وإدارياً ولها موازناتها الخاصة بها .

المؤسسات شبه العامة : وهي المؤسسات التي تساهم فيها الدولة بنسبة 50% من رأس مالها أو أكثر .

القطاع العام : يشمل الجهاز التنفيذي للدولة والمؤسسات العامة والمؤسسات شبه العامة .

القطاع الخاص : ويكون من الأفراد المقيمين والشركات والمؤسسات والكيانات القانونية الأخرى المقيمة بخلاف القطاع العام .

مؤسسات الاقراض المتخصصة (المصارف المتخصصة) : هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدر رئيسياً من مصادر اموالها ، وهي المصرف الزراعي ، مصرف الادخار والاستثمار العقاري، مصرف التنمية و المصرف الريفي .

المقيم : الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة داخل ليبيا أو مضى على إقامته في ليبيا سنة فأكثر بغض النظر عن جنسية هذا الشخص ، ويستثنى من ذلك الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الأجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة .

غير المقيم : الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة خارج ليبيا ، أو الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل ليبيا بغض النظر عن جنسية هذا الشخص ، ويستثنى من ذلك العائلات والأفراد الذين لهم مركز أو مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى ولو أقام به بشكل متقطع .

آلية السوق النقدي : وهي أداة للسياسة النقدية تمكن المصارف التجارية من الإيداع لدى والاقتراض من المصرف بموجب شروط وضوابط يضعها المصرف.

عمليات إعادة الشراء : وهي شراء المصرف المركزي الأوراق المالية وغيرها من الأوراق (شهادات الإيداع) المقبولة لدى المصرف مع التزام المصرف التجاري البائع بإعادة شراء هذه الأوراق بعد فترة محددة وبسعر فائدة يحدده المصرف (سعر إعادة الشراء).

سعر المصرف : سعر الفائدة أو العائد المعلن من المصرف عند بداية التعامل اليومي من خلال آلية السوق النقدي .

سعر إعادة الشراء : سعر الفائدة أو العائد الذي يعلنه المصرف على عمليات إعادة شراء أوراق الدين العام ، أو شهادات الإيداع .

الاحتياطي الإلزامي : وهي نسبة من إجمالي ودائع العملاء لدى المصرف التجاري بجميع أنواعها ويتم الاحتفاظ بها لدى المصرف ، ولا يدفع المصرف فائدة أو عائد على رصيد الاحتياطي الإلزامي .

ودائع العملاء : تشمل جميع أنواع ودائع القطاعين العام والخاص مضافاً إليها ودائع غير المقيمين ، مع استثناء ودائع المصارف والمؤسسات المالية ، وأيضاً التأمينات النقدية وشهادات الإيداع .

التأمينات النقدية : تشمل كافة الأرصدة القائمة للتأمينات النقدية من قبل العملاء كالتأمين النقدي على الاعتمادات والضمادات أو أي تأمينات نقدية أخرى .

التسهيلات الائتمانية : تشمل الأرصدة القائمة لجميع أنواع التسهيلات الائتمانية وعمليات التمويل المباشرة (سحب على المكشوف أي جاري مدين ، أوراق تجارية ومالية مخصومة ، سلف وقروض ، أية تسهيلات أخرى) المقدمة لجميع القطاعات الاقتصادية باستثناء المصارف والمؤسسات المالية .

السحب على المكشوف (الجاري مدين) : يشمل جميع أرصدة حسابات الجاري مدين والحسابات الجارية (تحت الطلب) المكشوفة

الموجودات الأجنبية (صافي) : يمثل الموجودات (الأصول) الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات (الخصوم) الأجنبية على الجهاز المصرفي استناداً إلى مفهوم الإقامة .

الموجودات المحلية (صافي) : يمثل مجموع بنود صافي المطالبات على الخزانة العامة والمطالبات المحلية وصافي البنود الأخرى في الوضع النقدي للجهاز المصرفي .

صافي المطلوبات على الخزانة العامة : تشمل التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للخزانة العامة مضافاً إليها استثمار المصارف التجارية في أوراق الدين العام (إن وجدت) مطروحاً منها ودائع الخزانة العامة لدى الجهاز المصرفي .

المطلوبات المحلية : تشمل الائتمان المقدم للقطاع الخاص وللمؤسسات العامة والمؤسسات شبه العامة مضافاً إليه استثمار المصارف التجارية في الأوراق المالية المحلية غير العامة .

صافي البنود الأخرى : يمثل الموجودات (الأصول) الأخرى للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات (الخصوم) الأخرى للجهاز المصرفي ، وهي التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي المطلوبات على الخزانة العامة والمطلوبات المحلية من المركز المالي للمصرف والمركز المالي المجمع للمصارف التجارية .

النقد المصدر : هو النقد الذي أصدره المصرف ، ويكون من رصيد النقد المتداول لدى الجمهور مضافاً إليه أرصدة النقدية في الصندوق لدى المصرف ولدى المصارف التجارية .

النقد الاحتياطي (القاعدة النقدية ١) : تمثل النقد المصدر مضافاً إليه الاحتياطي الإلزامي ، وفائض الأرصدة الاحتياطية للمصارف التجارية لدى المصرف المركزي فيما عدا شهادات الإيداع .

عرض النقد (ع ١) : يمثل النقد المتداول لدى الجمهور مضافاً إليه ودائع القطاع الخاص وودائع المؤسسات العامة والمؤسسات شبه العامة تحت الطلب بالدينار الليبي .

شبه النقد : يمثل ودائع القطاع الخاص وودائع المؤسسات العامة والمؤسسات شبه العامة (الادخار والأجل) بالدينار الليبي مضافاً إليها ودائع القطاع الخاص والمؤسسات العامة والمؤسسات شبه العامة بالعملات الأجنبية مقومة بالدينار الليبي.

عرض النقد (ع ٢) : وهو عرض النقد (ع ١) مضافاً إليه شبه النقد ، ويعادل أيضاً مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المركزي .

ثانياً : القطاع الخارجي :

يغطي الجداول الإحصائية رقم (31 - 34) بيانات إحصاءات التجارة الخارجية وميزان المدفو عات وتتولى قسم ميزان المدفو عات في المصرف مهمة تجميع وإعداد إحصاءات ميزان المدفو عات، أما بيانات التجارة الخارجية فمصدرها الهيئة العامة للمعلومات .

ويتم نشر بيانات ميزان المدفو عات وفقاً لمنهجية الطبعة الخامسة لدليل إعداد ميزان المدفو عات الصادر عن صندوق النقد الدولي .

وفيما يلي تعريف بمفاهيم ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء :

الحساب الجاري : يمثل مجموع الميزان التجاري وحساب الخدمات وحساب الدخل وصافي حساب التحويلات الجارية .

الميزان التجاري : يمثل الصادرات مطروحاً منها الواردات في ميزان المدفو عات .

ال الصادرات : تمثل الصادرات الوطنية (سيف) مضافاً إليها المعاد تصديره .

الواردات : تمثل الواردات (سيف) مستثنى منها واردات الجهات غير المقيمة .

الذهب غير النقدي : هو الذهب الذي تتم حيازته واستخدامه لأغراض أخرى (صناعية) ولا تحفظ به السلطات النقدية كأصل احتياطي .

حساب الخدمات : يمثل المقوضات مطروحاً منها المدفوعات من الخدمات المبينة أدناه وهي :-

• **السفر** : تمثل المقوضات من هذا البند إنفاق السياح غير المقيمين الوافدين لليبيا ، ويتم تقديرها بالاستناد إلى نتائج مسوحات القادمين والمغادرين التي تقوم الهيئة العامة للسياحة بإعدادها من فترة إلى أخرى ، والتي توفر تقديرات حول معدلات الإنفاق لكل جنسية من السياح ويتم تعديلاها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها . بينما تمثل مدفوعات السفر انفاق المقيمين في ليبيا في الخارج والذين يسافرون لغيات التعليم أو السياحة أو العلاج وغيرها ، ويتم تقديرها بالاستناد إلى البيانات التي تعدتها المصادر التجارية حول مبيعاتها من النقد الأجنبي للأغراض الشخصية .

• **النقل** : تمثل مقوضات هذا البند الإيرادات المتحصلة لشركات ومؤسسات النقل المقدمة لقاء تقديمها لخدمات النقل لغير المقيمين . بينما تمثل مدفوعات هذا البند المبالغ المدفوعة من المقيمين لشركات ومؤسسات النقل غير المقدمة لقاء تقديم خدمات النقل للمقيمين ، بما في ذلك تكاليف الشحن على البضائع المستوردة . ويتم الحصول على بيانات هذا البند من خلال مصادر شركات النقل ذاتها والبيانات التي يقوم المصرف المركزي والمصارف التجارية بإعدادها بشكل شهري .

• **خدمات عامة (حكومية)** : تغطي القيود الدائنة لهذا البند الدخل المتأنى لقاء الخدمات المقدمة من قبل السفارات والبعثات الدبلوماسية والسياسية الليبية في الخارج ، علاوة على الخدمات التي تقدمها المؤسسات العامة لغير المقيمين . في حين تغطي القيود المديونة لهذا البند نفقات (الحكومة) والمؤسسات العامة المتحققة لغير المقيمين لقاء تسوية مدفوعات خارجية أو شراء خدمات . ويتم الحصول على البيانات ذات العلاقة بهذا البند من نماذج الإبلاغ المعدة لذلك .

الخدمات الأخرى : تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من أبرزها خدمات التأمين وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وخدمات التشيد وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص التي تتم بين المقيمين وغير المقيمين .

حساب الدخل : يشمل البنود التالية :-

- **تعويضات العاملين (مقوضات) :** تمثل الأجر والمزايا التي يحصل عليها العاملون المقيمين بمن فيهم العمال الموسميون وعمال الحدود ، لقاء تأديتهم لعمل ما خارج الإقليم الاقتصادي لليبيا لصالح جهة غير مقيدة .
- **تعويضات العاملين (مدفوعات) :** تمثل الأجر والمزايا التي يحصل عليها العاملون غير المقيمين بمن فيهم العمال الموسميون وعمال الحدود غير المقيمين ، لقاء تأديتهم لعمل ما داخل الإقليم الاقتصادي لليبيا .
- **دخل الاستثمار :** يمثل جانب المقوضات منه الأرباح والفوائد المستحقة عن حيازات المقيمين لحصص الملكية أو الأصول المالية كالودائع المصرفية وسندات القروض والأوراق المالية والازونات الصادرة عن مؤسسات غير مقيدة . وتغطي فوائد استثمارات المصرف المركزي والمصارف التجارية والقطاع العام والقطاع الخاص . بينما يمثل جانب المدفوعات الفوائد والأرباح المستحقة لغير المقيمين عن حيازتهم لحصص الملكية أو الأصول المالية الصادرة عن جهات مقيدة .
- **التحويلات الجارية :** تمثل القيود المقابلة للتدفقات الحقيقة من السلع والخدمات أو الأصول المالية وغير المالية والتي لا يترتب عليها حيازة الأصول الثابتة أو التخلي عنها أو تنازل الدائن عن التزام المدين . وتشمل هذه التحويلات ما يلي :
 - **تحويلات القطاع العام :** تتضمن قيم المنح والمساعدات والهبات سواء التي تتلقاها الدولة (مقوضات) أو تقوم هي بتقديمها (مدفوعات).
 - **تحويلات القطاعات الأخرى :** وتشمل :-
 - **حوالات العاملين :** يمثل جانب المقوضات منها تحويلات الليبيين العاملين المقيمين في الخارج والموجهة لغايات الإنفاق الجاري في ليبيا ، ويتم تقديرها استناداً للبيانات التي يقوم المصرف المركزي والمصارف التجارية بتبنيتها بشكل شهري (بيانات الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي) . ويمثل جانب المدفوعات منها التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة المقيمة في ليبيا . ويتم تقديرها بالاستناد إلى البيانات حول العمالة الوافدة وإلى معدل التحويل الشهري للعامل الواحد .

- **تحويلات أخرى (صافي) :** وتنص على قيم المنح والمساعدات والهبات التي يتلقاها المقيمين داخل ليبيا (عدا الحكومة وحوالات العاملين) من غير المقيمين بما في ذلك تعويضات الأمم المتحدة (إن وجدت) ، أو التي يقدمها المقيمين داخل ليبيا (عدا الحكومة وحوالات العاملين) لغير المقيمين .
- **الحساب الرأسمالي :** يشمل البنود التالية :-
- **الاستثمار المباشر (في الخارج) :** يمثل صافي استثمارات المقيمين في حقوق الملكية والعائدات المعاد استثمارها بالإضافة إلى صافي إيداع التزامات أخرى على المؤسسات التابعة غير المقيمة .
- **الاستثمار المباشر (في ليبيا) :** يمثل صافي استثمارات غير المقيمين في حقوق الملكية والعائدات المعاد استثمارها بالإضافة إلى صافي إيداع التزامات أخرى على المؤسسات المقيمة في ليبيا .
- **استثمار الحافظة (الأصول) :** يشمل سندات الملكية وسندات الدين والأدوات المالية التي بحوزة المقيمين والصادرة عن جهات خارجية عدا تلك المدرجة تحت الاستثمار الأجنبي المباشر والأصول الاحتياطية .
- **استثمار الحافظة (الخصوم) :** يشمل سندات الملكية وسندات الدين والأدوات المالية التي بحوزة غير المقيمين والصادرة عن مؤسسات مقيمة عدا تلك المدرجة تحت الاستثمار الأجنبي المباشر والأصول الاحتياطية .
- **استثمارات أخرى (الأصول) :** تشمل على كافة المعاملات المالية العائدة للمقيمين والتي لا تتضمنها فئات الاستثمار الأجنبي المباشر أو استثمار الحافظة أو الأصول الاحتياطية . وتتبوء حسب الاداء إلى ائتمان تجاري وقروض ونقد وودائع
- **استثمارات أخرى (خصوم) :** تشمل على كافة المعاملات المالية العائدة لغير المقيمين والتي لا تتضمنها فئات الاستثمار الأجنبي المباشر أو استثمار الحافظة أو الأصول الاحتياطية . وتتبوء حسب الاداء إلى ائتمان تجاري وقروض ونقد وودائع
- **الأصول الاحتياطية :** هي الأصول الخارجية والتي تقع ضمن سيطرة المصرف المركزي وتعد متاحة للاستخدام لتمويل أو معالجة أية اختلالات في ميزان المدفوعات ، وتشمل هذه الأصول الذهب النقدي وحقوق السحب الخاصة ووضع الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي (IMF) وأصول النقد الأجنبي (نقد وودائع وأوراق مالية).

موضوع العدد

تأثير انخفاض اسعار النفط

على الميزانية العامة في ليبيا⁽¹⁾

مقدمة:

تتعرض أسواق النفط العالمية بين الحين والآخر إلى حالات من عدم الاستقرار وكثرة التقلبات في اسعار النفط نتيجة لتأثيرها بالعديد من العوامل، وإذا ما عرفنا ان النفط سلعة دولية لها اهميتها الاستراتيجية بالنسبة لجميع دول العالم على اختلاف نظمها السياسية ومستوى تقدمها الاقتصادي باعتبار أن معظم هذه الدول هي دول مستهلكة للنفط، وان كانت بدرجات متفاوتة ، وفي المقابل هناك مجموعة محدودة من الدول المنتجة ومصدرة للنفط، لذا يُصبح من نافلة القول أن ارتفاع اسعار النفط يكون لصالح الدول المنتجة والمصدرة ، حيث تزداد عوائدتها النفطية ، مما يساهم في زيادة ايراداتها المالية، وفي اعداد الميزانية العامة لليبيا، ويؤثر ذلك ايجابيا في اقتصاداتها، فيما يكون هذا الارتفاع في غير صالح الدول المستهلكة، مما يؤثر في اعداد الميزانية العامة فيها، ويزيد من أعباءها المالية، ويؤثر سلبا على اقتصاداتها ، والعكس صحيح في حالة انخفاض اسعار النفط، وما يتربى على ذلك من مخاطر.

إن مخاطر عدم استقرار اسعار النفط هي المخاطر التي تحدث بسبب التقلبات السريعة وغير المتوقعة التي تطرأ على أسعار النفط ، تخلق عدم توازن في السياسية الاقتصادية العامة للدول المتأثرة بها. وتمثل هذه المخاطر في احتمال الانهيار في المعدلات العامة لأسعار النفط دون سابق انذار ، مما يؤدي إلى انخفاض مفاجئ في الايرادات النفطية للدول المنتجة والمصدرة للنفط، خصوصا تلك التي تسمى" الدول الريعية" ، وتكمن هذه المخاطر في تأثيرها على اوضاع المالية العامة اذا استمر هذا التدهور لمدة طويلة، كما يتربى على هذه المخاطر العديد من الصعوبات والمشاكل، لعل من ابرزها حدوث عجز كبير في كل من ميزانياتها وموازين مدفوّعاتها واللجوء إلى الدين العام كأحد المصادر لتمويل العجز ، لذلك تسعى كافة الدول البحث عن مصادر بديلة للدخل لمواجهة مخاطر انخفاض اسعار النفط العالمية.

أولاً: العوامل المؤثرة في اسعار النفط الخام:

تؤثر العديد من العوامل في تحديد اسعار النفط الخام، وهي محل اهتمام الكثير من المختصين الذين يعتبرون إن النفط سلعة لا تخضع فقط لقوانين السوق (قوى العرض والطلب)، بل لاحظوا أنه مع زيادة الانتاج يبقى السعر احيانا ثابتا، او قد يزداد السعر ويبقى الطلب ثابتا.. وهكذا.

(1) إعداد : د. علي رمضان شنبيش: مدير إدارة البحث والإحصاء، مصرف ليبيا المركزي. مارس 2015

ويمكن تحديد العوامل المؤثرة في تحديد اسعار النفط في الآتي:

العوامل السياسية - العوامل الاقتصادية - العوامل المالية - العوامل الانتاجية - العوامل البيئية.

ثانياً: تأثيرات انخفاض أسعار النفط على الميزانية العامة في ليبيا:

لتوضيح هذه التأثيرات لابد من التعرف على الاهمية الاستراتيجية للنفط في الاقتصاد الليبي. إن للنفط أهمية استراتيجية في الاقتصاد الليبي، منذ اكتشافه تجاريا والشرع في تصديره في اوائل عقد السبعينيات من القرن الماضي ، ويتبيّن ذلك من خلال مساهمته في كل من الناتج المحلي الاجمالي، اجمالي الصادرات العامة، الميزانية العامة، وتمويل خطط وبرامج التنمية، حيث تشكل عوائد النفط المصدر الأساسي، بل الوحيدة لتمويل برامج التنمية الشاملة في هذا الاقتصاد. فالاقتصاد الليبي اقتصاد نفطي بالدرجة الاولى، إذ تستخدم العوائد النفطية في تمويل معظم الميزانية العامة للدولة ، كما تساهم في بناء احتياطي النقد الاجنبي. عندما تتوفر فوائض مالية من حين لآخر.

ويمكن توضيح أهمية النفط في الاقتصاد الليبي من خلال الجوانب الآتية:

1- نسبة مساهمة النفط في الناتج المحلي الاجمالي : تصل نسبة مساهمة النفط في اجمالي الناتج المحلي الاجمالي في ليبيا إلى نحو 67 %، وهي نسبة مرتفعة، وكما هو معروف فإن الاهمية النسبية للقطاع النفطي في الناتج المحلي الاجمالي هي إحدى مقاييس درجة التنويع الاقتصادي ، فزيادة الاهمية النسبية تعكس انخفاض درجة التنويع الاقتصادي، وفي الوقت نفسه تعني انخفاض مساهمة القطاعات الأخرى في الناتج المحلي الاجمالي، وقد تحقق هذا بالفعل في الحالة الليبية.

2- نسبة مساهمة الصادرات النفطية في اجمالي الصادرات: تحظى الصادرات النفطية بنسبة مرتفعة جدا في اجمالي الصادرات الليبية، مما يدل على انخفاض درجة التنويع في هيكل الصادرات، اذ تصل هذه النسبة إلى حوالي 97 % ، وهذا يجعل ليبيا تعتمد على الصادرات النفطية في توفير العملات الأجنبية، وهو مؤشر تترتب عليه مشاكل اقتصادية، أهمها ارتباط الاقتصاد الليبي بالدخل النقدي للنفط فقط.

3 - نسبة مساهمة الايرادات النفطية في الايرادات الكلية: إن نسبة مساهمة الايرادات النفطية في الايرادات العامة في ليبيا هي الأخرى مرتفعة جدا، حيث تصل إلى نحو 91.3 % ، والسبب هو تدني الانتاجية وتفاقم المشاكل التي تعاني منها القطاعات الاقتصادية الأخرى، كالقطاع الصناعي والزراعي والقطاعات الخدمية، وهو ما أدى إلى انخفاض نسبة مساهمتها في تحقيق الايرادات العامة. إن ارتفاع صادرات ليبيا النفطية والتي وصلت خلال السنوات الاعتيادية إلى حوالي

(1.7) ملايين ب/ي، بالإضافة إلى ارتفاع أسعار النفط منذ عام 2004 والتي أدت إلى زيادة

الإيرادات النفطية الليبية كنسبة من الإيرادات الكلية، كان له أثر كبير في ارتفاع أهميتها النسبية.

4- دور النفط في تمويل الميزانية العامة: تعتمد الميزانية العامة في ليبيا اعتماداً شبيه كلي على إيرادات النفط منذ اكتشاف النفط تجارياً وتصديره حتى الوقت الحاضر، ويلاحظ من بيانات الميزانية العامة للفترة 2007-2014 إن متوسط نسبة مساهمة الإيرادات النفطية في تمويل الميزانية العامة بلغت حوالي 91.3%， كما سلاحظ لاحقاً.

5- دور النفط في تمويل خطط وبرامج التنمية: إن عملية تمويل خطط وبرامج التنمية في ليبيا اعتمدت في جميع مراحلها بشكل شبيه تماماً على العائدات النفطية منذ عام 1963 عندما وضعت أول خطة تنمية اقتصادية خمسية 1963-1968 ، ثم بدأت أهمية النفط تزداد بشكل كبير خاصة بعد عام 1973 ، أي بعد أن وصلت أسعار النفط آنذاك إلى معدلات غير مسبوقة على أثر حرب أكتوبر 1973 .

رابعاً: محددات اعداد الميزانية العامة في ليبيا :

بسبب طبيعة الاقتصاد الليبي الريعي، فإنه من الطبيعي أن تؤثر هذه الحالة عند اعداد الميزانية العامة، لذلك عادة ما يتم أخذ المحددات التالية بعين الاعتبار:

- الاعتماد على أسعار افتراضية: أي يتم الاعتماد على توقعات أسعار النفط الخام عالمياً في سنة إعداد وتنفيذ الميزانية، وهذا بحد ذاته يشكل تحدياً أمام تنفيذ الميزانية العامة.
- توجد احتمالات بحدوث عجز أو فائض في سنة تنفيذ الميزانية.
- وجود اختلافات في سعر النفط، بين ما هو معتمد لتقدير إيرادات الميزانية من صادرات النفط وبين الأسعار العالمية له.
- إن سعر النفط الليبي يقارب السعر العالمي، بسبب قريبه من الدول المستهلكة وارتفاع درجة نقاوته.
- إن ما يخصص لتمويل برامج التنمية عادة لا يتجاوز نسبة 70% من إجمالي مخصصات الميزانية العامة، وحتى هذه النسبة عادة لا يتم الإيفاء بها.

خامساً: تأثير انخفاض أسعار النفط على الميزانية العامة في ليبيا:

لقد أصبح واضحاً أن الإيرادات النفطية تقوم بالدور الأساسي في عملية اعداد الميزانية العامة في ليبيا باعتبارها المصدر الأساسي للموارد المالية من العملة الأجنبية، حيث يشكل النفط - كما ذكر سابقاً-

حوالى 91% من ايرادات الميزانية العامة ، وهذا يعني أن تخصيصات الميزانية العامة في ليبيا شأنها شأن جميع الدول النامية المصدرة للنفط يتوقف على المتغيرات التالية:

- أسعار النفط الخام وتقلباتها المستمرة.
- الطاقة الانتاجية وكمية النفط المصدر.
- ايرادات النفط التي تساوي ($\text{السعر} * \text{عدد البراميل المصدرة}$)
- قيمة الايرادات غير النفطية التي يتوقع تحصيلها.

إن تدهور أسعار النفط العالمية وتأثيراتها على الميزانية العامة في ليبيا كان أكثر وضوحاً بعد الأزمة المالية التي اجتاحت العالم في الرابع الثالث من عام 2008 ، حيث شكلت سنة 2008 على صعيد السوق النفطية سنة جميع المفارقات والتقلبات العنيفة والسريعة، فخلال النصف الأول من السنة وتحديداً في شهر يوليو، بلغت اسعار النفط ذروتها وكانت تلامس عتبة الـ 150 دولاراً / برميل ، ولكن سرعان ما بدأت تتهاوى إلى ما يقارب 35 دولاراً / ب، في نهاية النصف الثاني من نفس السنة ، وخاصة في شهر ديسمبر، فاقدة نحو 115 دولاراً / ب، وهذا يعني أن برميل النفط الخام فقد ما يقارب 60% من قيمته خلال أشهر قليلة، والسبب في ذلك هو ان الأزمة المالية التي عصفت بالاقتصاد العالمي تركت اثراً سلبياً على الاقتصاد العالمي، وانعكس ذلك بشكل واضح على السوق النفطية متمثلاً في تراجع مستوى اسعار النفط.

لقد نجم عن انخفاض اسعار النفط تداعيات خطيرة على الميزانيات العامة بصفة خاصة، وعلى الاقتصاد الليبي بصفة عامة خلال عام 2014 على سبيل المثال، لعل من ابرزها حدوث عجز كبير في الميزانية العامة بلغ في عام 2014 نحو 21 مليار دينار، مما أدى إلى عودة ظاهرة الدين العام المحلي إلى الظهور مجدداً بعد ان تم التخلص منها في عام 2004 ، كما يُقدر العجز في ميزان المدفوعات خلال نفس العام بنحو 22 مليار دولار، ويتوقع تفاقم هذين العجزين خلال عام 2015، ويعود ذلك للأسباب الآتية:

- 1- ان النفط هو المورد الاساسي لتمويل مختلف اوجه الانفاق العام في ليبيا.
 - 2- لا توجد في ليبيا حتى وقت قريب محافظ او صناديق سيادية أو استثمارية.
 - 3- النظام المصرفي في ليبيا غير متداخل مع النظام المصرفي العالمي.
- وبذلك فان التأثير الاساسي كان في مجال الانخفاض الشديد في الايرادات العامة سواء النفطية منها أو غير النفطية، إلى الحد الذي يضع تحديات كبيرة أمام وزارة المالية في اعداد وتنفيذ الميزانية العامة.

والجدول التالي يتضمن مساهمة الإيرادات النفطية في موارد الميزانية العامة لليبيا خلال الفترة 2007-2014، بالمليار دينار:

السنة	الإيرادات النفطية (1)	موارد الميزانية (2)	نسبة(1)/(2)(%)
2007	48.6	53.4	91.1
2008	64.4	72.7	88.6
2009	35.3	41.8	84.6
2010	55.7	61.8	90.6
2011	15.8	16.8	94.2
2012	66.9	70.1	95.4
2013	51.8	54.8	94.5
2014	20.0	21.5	93.0

سادساً: اجراءات تفعيل المصادر غير النفطية للدخل :

لقد أصبح واضحًا أن انخفاض اسعار النفط الخام العالمية مخاطر تشكل تهديداً خطيراً على الاقتصاد الوطني للدول المصدرة للنفط سواء ما يتعلق بإعداد الميزانية العامة أو بإقرارها أو في مرحلة تنفيذها... فما هو الحل؟ أو كيف يمكن لهذه الدول ومن ضمنها ليبيا أن تواجه هذه المخاطر؟ .

مما لا شك فيه أن هناك العديد من الوسائل التي يمكن عن طريقها مواجهة هذه المخاطر من أهمها ما يلي:

- الميزانية العامة للدولة .

- تفعيل المصادر غير النفطية للدخل.

1- الميزانية العامة للدولة:

تعتبر الميزانية العامة للدولة بمثابة الواجهة الأولى التي تواجه بها الدولة مخاطر انخفاض اسعار النفط، اي أنها المدخل الذي يمكن من خلاله امتصاص الآثار السلبية لانخفاض اسعار النفط ، وتلافي عدم انتقاله أو التقليل من حدة انتقاله إلى باقي قطاعات الاقتصاد الوطني ، وبذلك تعتبر الميزانية العامة من الأدوات الفعالة والمؤثرة في النشاط الاقتصادي، وتتضمن مجموعة من الاجراءات الموجهة لتحقيق أهداف محددة تتعلق بالاستقرار والنمو والتشغيل من خلال التحكم في مجالات الإنفاق وتحديد مصادر التمويل ويتم ذلك من خلال تحديد الأهداف الاقتصادية للميزانية العامة والتي من بينها ما يلي :

- تحقيق الاستقرار الاقتصادي والسياسي من خلال استخدام الميزانية في التأثير على أوضاع الاقتصاد الكلي وخلق فرص العمل والسيطرة على معدلات التضخم.
 - تحقيق توزيع متساوٍ للدخل بين الأفراد والتقييمات الإدارية بما يضمن النمو في الاقتصاد الوطني ككل.
 - تخصيص كفء للموارد المالية بما يؤدي إلى كفاءة الأداء الاقتصادي وزيادة قدرتها على توفير المقومات المادية الأساسية لتحقيق التنمية الاقتصادية والعمل على تحقيق التوازن بين الإيرادات والنفقات، وإيجاد الحلول لمعالجة الاختلالات التي قد تحدث بين موارد الميزانية ونفقاتها.
- 2- تفعيل مصادر الدخل غير النفطية**
- إن تفعيل مصادر الدخل غير النفطية في ليبيا أصبحت تعد ضرورة استراتيجية لمواجهة المخاطر التي يفرضها خطر انخفاض سعر النفط الخام، وهذه المصادر هي بمثابة الوجه الثاني لدور الميزانية العامة، خصوصاً إذا ما علمنا أن متوسط نسبة مساهمة الإيرادات غير النفطية في إعداد الميزانية العامة في ليبيا لا يتجاوز(8.6%) خلال الفترة 2007-2014 . والجدول التالي يوضح مساهمة الإيرادات غير النفطية في موارد الميزانية العامة خلال الفترة 2007-2014، بالمليار دينار:

السنة	الإيرادات غير النفطية (1)	موارد الميزانية (2)	نسبة(1)/(2)(%)
2007	4.7	53.4	8.9
2008	8.3	72.7	11.4
2009	6.4	41.8	15.4
2010	5.8	61.8	9.4
2011	1.0	16.8	5.8
2012	3.2	70.1	4.6
2013	3.0	54.8	5.5
2014	1.6	21.5	7.0

ومن بيانات الجدول السابق نستنتج ما يلي:

- إن نسبة مساهمة الإيرادات غير النفطية في الميزانية العامة نسبة منخفضة جداً إذا ما قورنت بكل الدول الأخرى.
- اعتماد الميزانية بشكل أساسي على الإيرادات النفطية وهي بذلك تعكس حقيقة الاقتصاد الليبي كاقتصاد ريعي يعتمد على النفط كمصدر وحيد للدخل واحتلال الهيكل الانتاجي الذي يعد أهـم سمات التخلف الاقتصادي.

مما تقدم فإن الأمر يتطلب تفعيل كافة السياسات الاقتصادية التي يقع عليها تفعيل مصادر الدخل غير النفطية ومن أهم تلك السياسات ما يلي :

سياسة الادخار، سياسة الاستثمار، السياسة السعرية، السياسة المالية، السياسة النقدية، السياسة التجارية.

وباستخدام أدوات السياسات المذكورة المعروفة، والتي لا مجال لذكرها هنا، فإنه بإمكان تلك الأدوات والسياسات المساهمة بنصيب وافر في تنوع المصادر غير النفطية للدخل، وتحقيق ذلك يتطلب قيام جميع الوزارات والمؤسسات ذات العلاقة بهذه السياسات في البحث عن مصادر أخرى للدخل، وما أكثرها، من أجل إعداد ميزانيات عامة تكون أكثر استقراراً وتهدف إلى تحقيق تنمية حقيقية مستدامة وشاملة، بعيداً عن مخاطر عدم استقرار أسعار النفط التي تربك الميزانية العامة وتجعلها غير مستقرة وخاضعة لتقلبات أسعار النفط، والوزارات والمؤسسات المعنية بالدرجة الأولى هي: التخطيط، المالية، النفط، الزراعة، الصناعة، السياحة، الوزارات الخدمية، والمصرف المركزي والقطاع المصرفي عموماً، وذلك حتى يتم وضع استراتيجيات وطنية للتحوط من حدوث اختلال في جانبي الميزانية. وفيما يلي تحديداً لأهم المصادر غير النفطية:

المصدر الأول- تفعيل دور الضرائب والرسوم

في المرحلة الراهنة تحتل عملية تفعيل دور الرسوم والضرائب في ليبيا المهمة الأولى ولها الاسبقية في تنوع المصادر غير النفطية للدخل لدعم موارد الميزانية العامة، وتكون القطاعات والأنشطة غير النفطية التي تولد الرسوم والإيرادات الضريبية من الآتي:

- ضريبة دخل العاملين بالجهاز الإداري بالدولة
- ضريبة دخل الشركات والمؤسسات العامة.
- ضريبة دخل الأفراد العاملين لحساب أنفسهم.
- رسوم الخدمات العامة.
- مساهمة الاستقطاعات التقاعدية.
- ضريبة المكوس.
- الرسوم الجمركية.

ومن خلال واقع الميزانية العامة ومدى مساهمة الإيرادات الضريبية والرسوم، نرى أن الموارد غير النفطية في ليبيا قد تميزت بضعف تأثيرها في تمويل الميزانية العامة. ويمكن أن يعزى ذلك إلى الأسباب التالية:

- 1- إن النظام الضريبي الحالي لليبيا قد صمم لاقتصاد وطني كان يُدار مركزياً.

2- إن النظام الضريبي وتشريعاته لم يحظ بالاهتمام المطلوب في المجتمع أو مؤسسات الدولة الليبية.

3- افتقار التشريعات المالية المنظمة للإدارة الضريبية إلى ما يلبي متطلبات الالتزام بالقانون بشكل واضح.

4- الروتين الإداري وتعقيد الإجراءات التي تصاحب عملية جباية الضرائب والرسوم.

5- التنامي الملحوظ في ما يعرف باقتصاد الظل أو الاقتصاد الخفي

6- عزوف المكلفين بدفع الضرائب ومحاولة التهرب من دفعها.

7- ضعف الوعي الضريبي لدى أفراد المجتمع.

المصدر الثاني- تفعيل دور القطاعات الإنتاجية والخدمية التالية:

القطاع الزراعي، قطاع الصناعات التحويلية، القطاعات الخدمية، القطاع المصرفي، قطاع السياحة.

الهدف من تفعيل دور هذه القطاعات هو زيادة نسبة مساهمتها في تكوين الناتج المحلي الإجمالي وزيادة مساهمتها في حصيلة الإيرادات العامة غير النفطية، والتي تعتبر ضرورات استراتيجية في المرحلة الراهنة لبناء اقتصاد مستقر، خصوصا وأنه توجد في ليبيا كل الامكانيات التي يمكن ان تساهم في دفع وتحقيق هذا الهدف، حيث تحظى البلاد بثروات كبيرة ومواد أولية ، إلى جانب التنوع الجغرافي (التضاريس والمناخ) وجميعها تشكل المستلزمات الازمة لتنمية هذه القطاعات وانتقالها من دورها المحدود والضيق جدا إلى دور أوسع وأكثر ديناميكية ينمو بشكل مستمر، وفيما يلي تحديد لتلك الامكانيات:

أولاً: الموارد الطبيعية: وتشمل الموارد الآتية :

- الثروة الهيدروكرbone : النفط والغاز الطبيعي الحر والمصاحب.

- الثروة المعدنية : تمثل في المعادن المختلفة وفي مقدمتها خامات الحديد والكبريت وغيرها من المعادن الموجودة بكميات هائلة خاصة في منطقة الجنوب .

- الزراعة: تتوفر في ليبيا جميع المتطلبات الأساسية للنهوض بالقطاع الزراعي وقد عرفت ارض ليبيا على انها بلد زراعي تميز الزراعة فيها بتنوع اصنافها وكثرة انواعها وجودتها فهي تختلف حسب تنوع الارض المزروعة، وأهم المنتجات هي (النخيل، الحبوب، الخضروات، الفواكه... وغيرها)، وإلى جانب الزراعة توجد الثروة الحيوانية والسمكية والطيور والمواشي، كل هذه الامكانيات من شأنها ان تكون موردا مولدا للدخل ومنوعا لقاعدة الناتج المحلي الإجمالي، خصوصا وان بعضها يمكن ان يصدر إلى الخارج ويكون عاملا لجلب العملات الأجنبية.

ثانياً: الموارد المالية:

تتوفر في ليبيا الموارد المالية الكثيرة المتأتية من صادرات النفط والتي تكون في شكل فوائض مالية نتيجة لارتفاع أسعار النفط وزيادة الطاقة الانتاجية بالإضافة إلى الموارد الأخرى التي يجب تتميّتها والاهتمام بها من أجل تفعيل مساهمتها في الدخل القومي ومن ثم في موارد الميزانية العامة.

ثالثاً: الموارد البشرية:

تعدّ ليبيا من الدول التي تميّز بنمو سكاني عالي مقارنة بدول الجوار، وتشير دراسات السكان إلى أن النمو السنوي للسكان في ليبيا يتراوح بين 1.8% - 2.4% وأن عدد السكان في عام 2014 بلغ حوالي (6.5) مليون نسمة والنسبة الكبرى من هؤلاء هم في سن الشباب قادر على البذل والعطاء، إذا ما تم استغلال هذا المرد الاستغلال الأمثل .

إن استغلال الموارد الاقتصادية المتاحة المذكورة أعلاه استغلالاً كفؤاً من شأنه الإسراع بعملية تنمية القطاعات الاقتصادية بهدف تفعيل دورها في زيادة مساهماتها في تمويل الميزانية العامة لليبيا كمصادر غير نفطية، كل ذلك يتطلب تدخلاً حكومياً كاملاً على وفق استراتيجية وطنية للتنمية الشاملة في ليبيا .

المقترحات

- 1 معالجة الاختلالات الهيكلية للاقتصاد الليبي من خلال العمل على زيادة مساهمة القطاعات الاقتصادية غير النفطية في الناتج المحلي الإجمالي مما يضمن تنوع الاقتصاد والحد من هيمنة القطاع النفطي لصالح القطاعات الانتاجية والخدمية.
- 2 اعتماد سياسة مالية تعمل على زيادة تنوع مصادر الإيرادات المالية للدولة، وتوجيهها نحو زيادة الإنفاق الاستثماري وتعزيز بناء مؤسسات تكنولوجية.
- 3 ربط النفط بالتنمية مع مراعاة الطاقة الاستيعابية للاقتصاد الوطني عند توجيه الإنفاق الاستثماري من خلال برنامج يتضمن خطة اقتصادية واضحة المعالم يكون ضمن اهدافها خدمة الأجيال الحالية والقادمة وبناء قاعدة للاستثمار الطويل الأجل، خصوصاً وان النفط ثروة وطنية ناضبة.
- 4 أخذ موضوع خطر تقلبات أسعار النفط بعين الاعتبار عند إعداد الميزانية مع وضع سياسات خاصة للتحوط ، من شأنها معالجة اختلالات الميزانية (العجز والفائض) .
- 5 إعادة النظر في سياسة الدعم السلعي ودعم المحروقات ، مع تفعيل السياسات الاقتصادية العامة حتى لا يترك عبء المواجهة على السياسة المالية فقط، خصوصاً وان تقلبات أسعار النفط هي من الأخطار الحقيقة على ليبيا والتي لا يقتصر حدودها على الميزانية العامة فقط.

- 6- ضرورة القيام بإصلاحات حقيقة في النظام الضريبي والجمركي الليبي والنهوض بهما إلى المستوى الذي يحقق الهدف المطلوبة منهما، وفي مقدمتها تنويع أدواته وتفعيل الجباية من أجل زيادة نسبة ايراداته بشكل ملحوظ في تمويل الميزانية العامة.
- 7- الاسراع في قفل الحسابات الختامية للجهات العامة المملوكة كلياً أو جزئياً للخزانة العامة وتحويل نصيب الخزانة العامة من أرباح هذه الجهات.

أهم المؤشرات النقدية والاقتصادية الرئيسية في ليبيا

Key Economic & Monetary Indicators In Libya

In Millions of LYD (unless stated otherwise)

بالمليون دينار ليبي (ما لم ينص على غير ذلك)

Items	2014.12.31	البنود
Population (In Thousands) (*)	6,348.0	السكان (بالآلاف) (*)
National Accounts (*) :		الحسابات القومية (*) :
GDP at Current Prices 2012	117,675.0	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية عام 2012
GDP 2012 at Fixed Prices of 2012	39,922.7	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة عام 2012
Inflation % (Q3)	1.0	معدل التضخم % (الربع الثالث)
Money and Banking :		النقد والمصارف :
Exchange Rate LD/ US \$	1.335	سعر صرف الدينار (لكل دولار)
1 - Money (M1)	66,740.2	1- النقد (ع1) :
Currency in circulation	17,242.5	- عملة خارج المصارف
Demand Deposits	49,497.7	- ودائع تحت الطلب
2 - Quasi-Money	2,681.0	2- شبه النقد
3 - Money Supply (M2)	69,421.2	3- عرض النقد (ع2)
Public Finance 2013 (*):		المالية العامة 2013 (*) :
Revenues	54,763.6	الإيرادات
of which :		ومنها :
Oil Revenues	51,775.7	إيرادات النفط
Expenditure	65,283.5	المصروفات
Balance of Payments 2013 *:		ميزان المدفوعات لعام 2013 *
Exports	58,442.6	ال الصادرات
of which :		و منها :
Oil	56,445.3	النفط
Imports	-43,242.9	الواردات
Balance of Trade	15,199.7	الميزان التجاري
Current Account	12.3	الحساب الجاري
Financial & Capital Account	-5,642.6	الحساب الرأسمالي والمالي
Overall Balance	-8,672.3	الميزان الكلي

*Estimated data.

* بيانات تقديرية .

النقد والمصارف

Money & Banking

القاعدة النقدية

Monetary Base

Table No. (1)

In Millions of LYD

جدول (1)
بالمليون دينار ليبي

القاعدة النقدية Monetary Base	ودائع المؤسسات العامة والمؤسسات المالية الأخرى لدى مصرف ليبيا المركزي Public Enterprise and other Financial institution Deposits with Central Bank of Libya	Commercial Banks Reserves		احتياطيات المصارف التجارية نقدية في الصندوق Cash in Vault	عملة لدى الجمهور Currency in Circulation	نهاية End of
		المجموع Total	ودائع لدى مصرف ليبيا المركزي Deposits with Central Bank of Libya			
(3)+(2)+(1)	(3)	(2)				
5,089.3	784.6	1,692.0	1,510.4	181.6	2,612.7	2004
7,670.8	1,441.6	2,920.5	2,747.5	173.0	3,308.7	2005
8,730.8	1,109.4	3,688.5	3,487.3	201.2	3,932.9	2006
10,987.1	1,071.4	5,334.5	4,963.6	370.9	4,581.2	2007
18,881.6	659.0	12,614.3	12,239.9	374.4	5,608.3	2008
20,462.8	317.9	13,182.0	12,670.0	512.0	6,962.9	2009
22,604.2	919.7	14,075.5	13,228.4	847.1	7,609.0	2010
32,404.5	1,809.0	15,755.4	14,890.8	864.6	14,840.1	2011
34,300.9	1,486.0	19,423.8	17,990.5	1,433.3	13,391.1	2012
36,886.5	1,678.6	21,788.0	20,165.4	1,622.6	13,419.9	2013
						2014
35,719.5	1,721.0	19,712.0	18,090.1	1,621.9	14,286.5	Q1
36,339.3	1,805.3	19,287.3	17,658.7	1,628.6	15,246.7	Q2
39,154.0	1,810.6	19,896.3	18,283.1	1,613.2	17,447.1	Q3
39,203.3	1,837.5	19,951.0	18,151.4	1,799.6	17,414.8	2014.10.31
38,541.4	1,838.8	19,628.5	17,668.7	1,959.8	17,074.1	2014.11.30
38,130.3	1,832.9	19,054.9	17,502.6	1,552.3	17,242.5	2014.12.31

العوامل المؤثرة في القاعدة النقدية

Factors Affecting Monetary Base

Table No. (1) (cont.)

In Millions of LYD

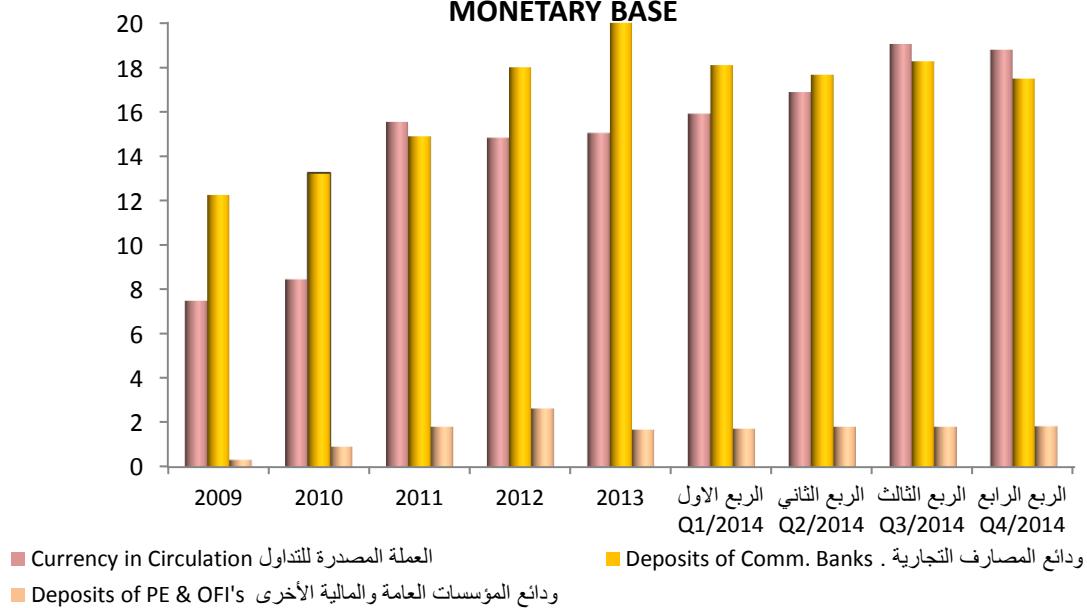
تابع جدول (1)
بالمليون دينار ليبي

المجموع الكلى	Net Domestic Assets					صافي الأصول المحلية	صافي الأصول الأجنبية	نهاية
	المجموع	صافي البنود الأخرى	المستحقات على المصارف التجارية	المستحقات على القطاعات الأخرى	صافي المستحقات على الخزانة			
Grand Total	Total	Other Items (Net)	Claims on Comm. Banks	Claims on other Sectors	Net Claims on Treasury	Net Foreign Assets	End of	
5,089.3	-27,976.6	-12,532.8	1.0	209.4	-15,654.2	33,065.9	2004	
7,670.8	-46,777.1	-16,310.4	1.8	926.8	-31,395.3	54,447.9	2005	
8,730.8	-68,510.0	-18,149.9	67.9	1,027.4	-51,455.4	77,240.8	2006	
10,987.1	-87,318.3	-25,692.8	52.9	1,294.9	-62,973.3	98,305.4	2007	
18,881.6	-102,375.6	-32,145.5	52.2	902.7	-71,185.0	121,257.2	2008	
20,462.8	-107,728.8	-37,593.4	51.9	515.1	-70,702.4	128,191.6	2009	
22,604.2	-111,558.8	-42,201.6	0.0	1,053.1	-70,410.3	134,163.0	2010	
32,404.5	-107,043.7	-45,563.9	0.0	0.0	-61,479.8	139,448.2	2011	
34,300.9	-121,480.7	-48,868.6	0.0	0.0	-72,612.1	155,781.6	2012	
36,886.5	-114,041.0	-60,792.8	0.0	0.0	-53,248.2	150,927.5	2013	
							2014	
35,719.5	-105,264.4	-58,774.6	0.0	0.0	-46,489.8	140,983.9	Q1 الربع الأول	
36,339.3	-93,725.7	-55,032.1	0.0	0.0	-38,693.6	130,065.0	Q2 الربع الثاني	
39,154.0	-87,672.7	-53,704.4	0.0	0.0	-33,968.3	126,826.7	Q3 الربع الثالث	
39,203.3	-86,717.4	-54,266.1	0.0	0.0	-32,451.3	125,920.7	2014.10.31	
38,541.4	-88,819.6	-55,062.9	0.0	0.0	-33,756.7	127,361.0	2014.11.30	
38,130.3	-87,468.3	-54,964.5	0.0	0.0	-32,503.8	125,598.6	2014.12.31	

مليار دينار
Billion LYD

شكل (1) القاعدة النقدية

MONETARY BASE

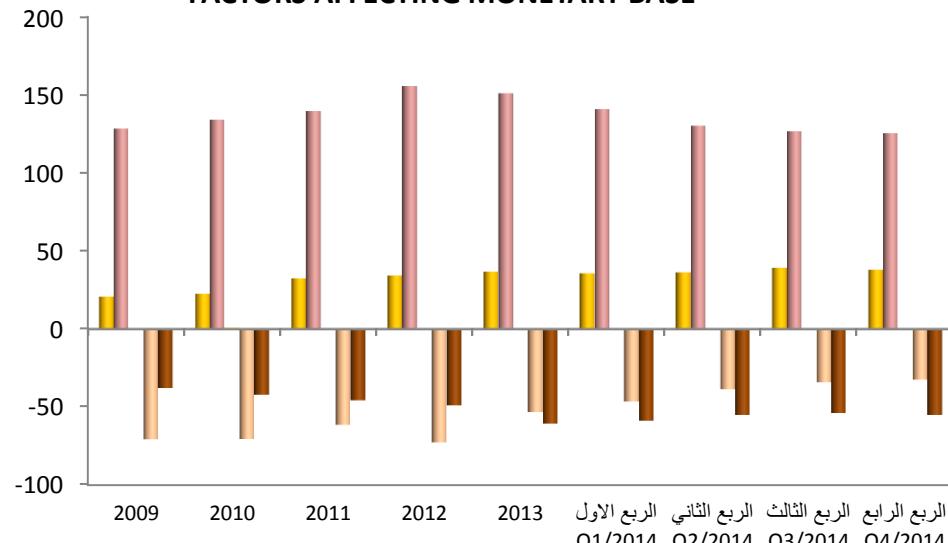


■ Currency in Circulation العملة المصدرة للتداول
■ Deposits of Comm. Banks ودائع المصارف التجارية .
■ Deposits of PE & OFI's ودائع المؤسسات العامة والمالية الأخرى

مليار دينار
Billion LYD

شكل (2) العوامل المؤثرة في القاعدة النقدية

FACTORS AFFECTING MONETARY BASE



■ Monetary Base Assets الأصول المقابضة للقاعدة النقدية
■ Net Foreign Assets صافي الأصول الأجنبية
■ Claims on other Sectors المستحقات على القطاعات الأخرى
■ Net Claims on Treasury صافي المستحقات على الخزانة العامة
■ Other Items (net) صافي البنود الأخرى

المسح النقدي
Monetary Survey

Table No. (2)

In Millions of LYD

جدول (2)
 بالمليون دينار ليبي

Items	نهاية الفترة										البنود
	2014.12.31	2014.11.30	2014.10.31	الربع الثالث Q3 2014	الربع الثاني Q2 2014	الربع الأول Q1 2014	2013	2012	2011	2010	
Money and Quasi-Money	69,421.1	69,995.9	70,082.1	70,473.8	68,663.3	69,310.9	69,005.9	63,731.5	57,940.9	46,350.7	النقد وشبه النقد
Money :	66,740.2	67,381.1	67,442.9	67,377.2	64,718.5	65,795.1	64,299.4	59,213.7	53,437.1	41,321.2	النقد :
- Currency in circulation	17,242.5	17,074.1	17,414.8	17,447.1	15,246.7	14,286.5	13,419.9	13,391.1	14,840.1	7,609.0	- عملة لدى الجمهور
- Demand deposits	49,497.7	50,307.0	50,028.1	49,930.1	49,471.8	51,508.6	50,879.5	45,822.6	38,597.0	33,712.2	- ودائع تحت الطلب
Quasi-Money :	2,680.9	2,614.7	2,639.2	3,096.6	3,944.8	3,515.8	4,706.5	4,517.8	4,503.8	5,029.5	شبه النقد :
- Time deposits*	2,077.9	2,012.9	2,034.2	2,490.4	3,326.8	2,876.4	4,043.6	3,812.5	3,819.9	4,286.4	- ودائع زمنية*
- Savings deposits	603.0	601.8	605.0	606.2	618.0	639.4	662.9	705.3	683.9	743.1	- ودائع إدخارية
Net Foreign Assets :	130,720.7	133,026.2	131,030.9	132,412.8	135,042.2	145,755.1	154,905.0	159,222.4	143,600.6	137,624.0	صافي الأصول الأجنبية :
- Central Bank	125,598.6	127,361.0	125,920.7	126,826.7	130,065.0	140,983.9	150,927.5	155,781.6	139,448.2	134,163.0	- المصرف المركزي
- Commercial Banks	5,122.1	5,665.2	5,110.2	5,586.1	4,977.2	4,771.2	3,977.5	3,440.8	4,152.4	3,461.0	- المصارف التجارية
Net Domestic Assets :	-61,299.5	-63,030.3	-60,948.8	-61,939.0	-66,378.9	-76,444.2	-85,899.1	-95,490.9	-85,659.7	-91,273.3	صافي الأصول المحلية :
Claims on Treasury (Net)	-53,874.0	-55,032.2	-53,468.6	-55,395.5	-58,503.0	-66,314.9	-77,533.6	-86,595.4	-72,612.2	-82,325.8	المستحقات على الخزانة (صافي) :
- Central Bank	-32,503.8	-33,756.7	-32,451.3	-33,968.3	-38,693.6	-46,489.8	-53,248.2	-72,612.1	-61,479.8	-70,410.3	- المصرف المركزي
- Commercial & Regional Banks	-21,370.2	-21,275.5	-21,017.3	-21,427.1	-19,809.5	-19,825.1	-24,285.4	-13,983.3	-11,132.4	-11,915.5	- المصارف التجارية والأهلية
Claims on other Sectors	20749.0	20533.3	20,484.1	20,199.5	20,025.3	19,016.3	18,981.6	16,860.6	13,549.7	14,765.2	المستحقات على القطاعات الأخرى
Other items (Net)	-28,174.5	-28,531.4	-27,964.3	-26,743.0	-27,901.2	-29,145.6	-27,347.1	-25,756.1	-26,597.2	-23,712.7	بنود أخرى (صافي)
Total	69,421.1	69,995.9	70,082.1	70,473.8	68,663.3	69,310.9	69,005.9	63,731.5	57,940.9	46,350.7	المجموع

* Includes foreign currency deposits for resident customer

* تشمل ودائع بالعملة الأجنبية لعملاء مقيمين .

عرض النقود Money Supply

Table No. (3)

In Millions of LYD

جدول (3)
بالمليون دينار ليبي

المجموع الكلي	Quasi-Money شبه النقود			Money النقود			نهاية
	المجموع	ودائع ادخارية	ودائع لأجل **	المجموع	ودائع تحت الطلب *	عملة لدى الجمهور	
	Total	Saving Deposits	Time Deposits **	Total	Demand Deposits *	Currency in circulation	End of
(1+2)	(2)			(1)			
13,135.5	2,598.9	715.1	1,883.8	10,536.6	7,923.9	2,612.7	2004
17,096.3	3,068.2	700.0	2,368.2	14,028.1	10,719.4	3,308.7	2005
19,655.9	3,312.9	650.9	2,662.0	16,343.0	12,410.1	3,932.9	2006
26,982.1	4,144.6	663.3	3,481.3	22,837.5	18,256.3	4,581.2	2007
39,744.5	5,329.9	689.2	4,640.7	34,414.6	28,806.3	5,608.3	2008
44,161.3	5,991.9	715.0	5,276.9	38,169.4	31,206.5	6,962.9	2009
46,350.7	5,029.5	743.1	4,286.4	41,321.2	33,712.2	7,609.0	2010
57,940.9	4,503.8	683.9	3,819.9	53,437.1	38,597.0	14,840.1	2011
63,731.5	4,517.8	705.3	3,812.5	59,213.7	45,822.6	13,391.1	2012
69,005.9	4,706.5	662.9	4,043.6	64,299.4	50,879.5	13,419.9	2013
							2014
69,310.9	3,515.8	639.4	2,876.4	65,795.1	51,508.6	14,286.5	Q1
68,663.3	3,944.8	618.0	3,326.8	64,718.5	49,471.8	15,246.7	Q2
70,473.8	3,096.6	606.2	2,490.4	67,377.2	49,930.1	17,447.1	Q3
70,082.1	2,639.2	605.0	2,034.2	67,442.9	50,028.1	17,414.8	2014.10.31
69,995.9	2,614.8	601.8	2,013.0	67,381.1	50,307.0	17,074.1	2014.11.30
69,421.2	2,681.0	603.0	2,078.0	66,740.2	49,497.7	17,242.5	2014.12.31

* Includes Public Enterprise deposits at Central Bank of Libya.

** Includes foreign currency deposits for resident customers.

* تشمل ودائع المؤسسات العامة لدى مصرف ليبيا المركزي.

** تشمل ودائع بالعملة الأجنبية لعملاء مقيمين.

العوامل المؤثرة في عرض النقود

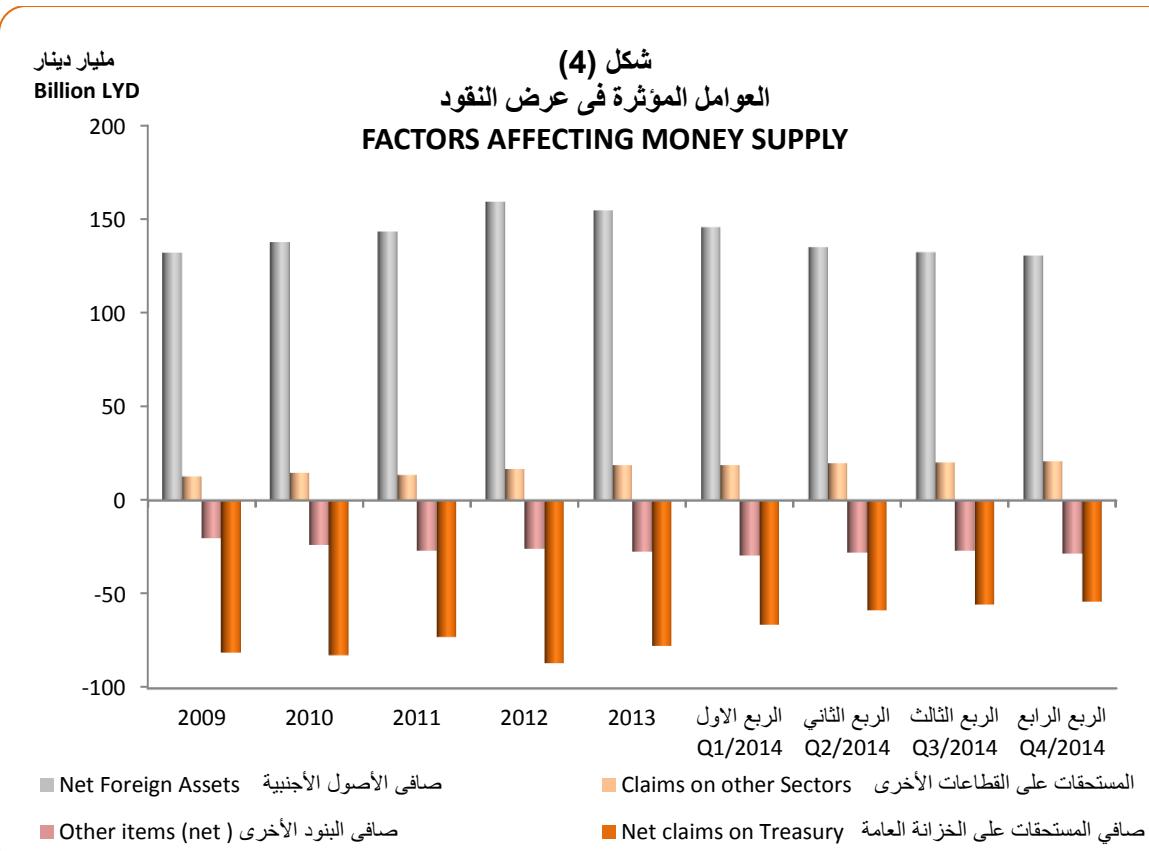
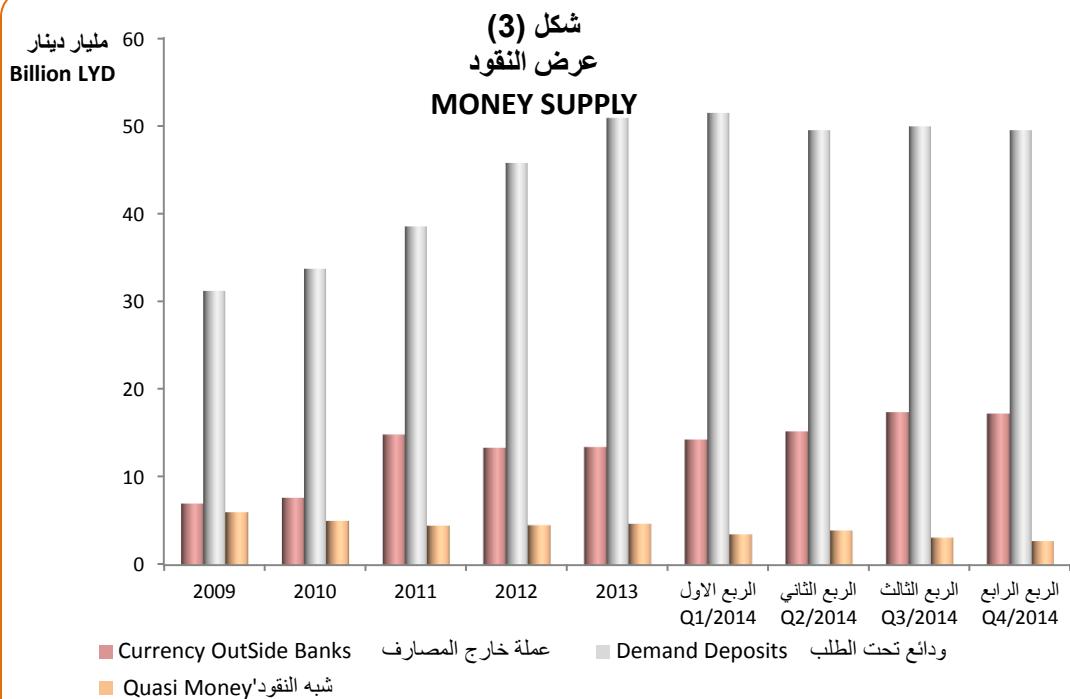
Factors affecting Money Supply

Table No. (3) (cont.)

In Millions of LYD

تابع جدول (3)
بالمليون دينار ليبي

المجموع الكلي	Net Domestic Assets			صافي الأصول المحلية		Net Foreign Assets			نهاية End of
	المجموع	صافي البنود الأخرى	المستحقات على قطاعات أخرى	صافي المستحقات على الخزانة	المجموع	المصارف التجارية	مصرف ليبيا المركزي		
	Total	Other Items (Net)	Claims on Other Sectors	Net claims on Treasury	Total	Comm. Banks	Central Bank of Libya		
Grand Total (3+4)	(4)				(3)				
13,135.5	-21,101.5	-10,264.1	6,897.1	-17,734.5	34,237.0	1,171.1	33,065.9	2004	
17,096.3	-39,325.7	-12,722.7	7,277.2	-33,880.2	56,422.0	1,974.1	54,447.9	2005	
19,655.9	-59,777.6	-12,607.1	8,085.9	-55,256.4	79,433.5	2,192.7	77,240.8	2006	
26,982.1	-73,761.7	-15,355.3	9,428.0	-67,834.4	100,743.8	2,438.4	98,305.4	2007	
39,744.5	-85,085.8	-15,767.3	11,448.6	-80,767.1	124,830.3	3,573.1	121,257.2	2008	
44,161.3	-88,118.8	-20,140.0	12,920.7	-80,899.5	132,280.1	4,088.5	128,191.6	2009	
46,350.7	-91,273.3	-23,712.7	14,765.2	-82,325.8	137,624.0	3,461.0	134,163.0	2010	
57,940.9	-85,659.7	-26,597.2	13,549.7	-72,612.2	143,600.6	4,152.4	139,448.2	2011	
63,731.5	-95,490.9	-25,756.1	16,860.6	-86,595.4	159,222.4	3,440.8	155,781.6	2012	
69,005.9	-85,899.1	-27,347.1	18,981.6	-77,533.6	154,905.0	3,977.5	150,927.5	2013	
								2014	
69,310.9	-76,444.2	-29,145.6	19,016.3	-66,314.9	145,755.1	4,771.2	140,983.9	الربع الأول Q1	
68,663.3	-66,378.9	-27,901.2	20,025.3	-58,503.0	135,042.2	4,977.2	130,065.0	الربع الثاني Q2	
70,473.8	-61,939.0	-26,743.0	20,199.5	-55,395.5	132,412.8	5,586.1	126,826.7	الربع الثالث Q3	
70,082.1	-60,948.8	-27,964.3	20,484.1	-53,468.6	131,030.9	5,110.2	125,920.7	2014.10.31	
69,995.9	-63,030.3	-28,531.4	20,533.3	-55,032.2	133,026.2	5,665.2	127,361.0	2014.11.30	
69,421.2	-61,299.5	-28,174.5	20,749.0	-53,874.0	130,720.7	5,122.1	125,598.6	2014.12.31	



فات العملة الورقية والمعدنية المصدرة
Denominations of Coins & Notes Issued

Table No. (4)

Libyan Dinar

جدول (4)
 دينار ليبي

المجموع Total	1 - Bank notes				1 - العملة الورقية				نهاية End of
	50 دينار 50 Dinars	20 دينار 20 Dinars	10 دينار 10 Dinars	5 دينار 5 Dinars	دinar واحد One Dinar	2/1 دينار 1/2 Dinar	4/1 دينار 1/4 Dinar		
2,786,972,110	-	405,876,000	1,897,064,990	436,918,945	25,601,459	14,154,898	7,355,818	2004	
2,953,694,735	-	57,789,000	2,286,644,990	561,571,445	27,077,159	12,993,398	7,618,743	2005	
4,126,127,985	-	779,014,000	2,726,531,990	566,900,945	30,909,159	14,079,048	8,692,843	2006	
4,126,127,985	-	779,014,000	2,726,531,990	566,900,945	30,909,159	14,079,048	8,692,843	2007	
5,974,754,810	600,500,000	1,508,848,000	2,969,490,990	835,548,445	37,852,559	12,268,648	10,246,168	2008	
7,463,577,985	869,445,000	1,897,126,000	3,590,496,990	1,035,104,445	52,231,059	9,780,448	9,394,043	2009	
8,434,888,560	1,286,345,000	2,100,304,000	3,766,965,990	1,208,244,945	57,607,059	7,615,448	7,806,118	2010	
15,653,364,560	1,993,355,000	3,900,230,000	7,697,086,990	1,955,096,945	92,675,659	7,371,798	7,548,168	2011	
14,791,351,935	29,294,850	3,206,238,000	8,814,295,990	2,617,149,945	109,460,459	7,367,298	7,545,393	2012	
15,009,302,735	418,778,650	708,054,000	11,156,988,990	2,576,864,945	133,704,459	7,366,798	7,544,893	2013	
								2014	
15,870,977,935	474,178,650	845,599,300	11,888,593,990	2,522,400,445	125,293,859	7,366,798	7,544,893	الربع الأول Q1	
16,830,769,835	541,468,650	1,007,891,300	12,612,722,990	2,541,004,945	112,770,259	7,366,798	7,544,893	الربع الثاني Q2	
19,010,805,835	980,348,650	1,222,830,700	14,034,770,990	2,647,823,945	110,119,859	7,366,798	7,544,893	الربع الثالث Q3	

فئات العملة الورقية والمعدنية المصدرة
Denominations of Coins & Notes Issued

Table No. (4) (Cont.)

Libyan Dinar

تابع جدول (4)
 دينار ليبي

اجمالي العملة المصدرة Total Currency Issued	2 - Coins									نهاية End of
	المجموع Total	500 درهم 500 Dirhams	250 درهم 250 Dirhams	100 درهم 100 Dirhams	50 درهم 50 Dirhams	20 درهم 20 Dirhams	10 دراهم 10 Dirhams	5 دراهم 5 Dirhams	درهم واحد 1 Dirham	
2,794,740,000	7,767,890	131,000	618,500	3,442,050	2,684,000	516,560	356,470	17,550	1,760	2004
2,961,951,000	8,256,265	478,000	739,500	3,452,850	2,693,200	516,720	356,560	17,625	1,810	2005
4,134,527,000	8,399,015	538,000	771,750	3,479,550	2,715,600	517,440	356,920	17,900	1,855	2006
4,134,867,475	8,739,490	716,500	845,250	3,524,700	2,758,300	517,840	357,070	17,950	1,880	2007
5,984,150,000	9,395,190	1,038,000	1,042,000	3,601,500	2,811,000	521,400	359,560	19,600	2,130	2008
7,476,070,000	12,492,015	2,479,000	2,456,250	3,778,500	2,874,100	522,160	359,980	19,850	2,175	2009
8,457,370,000	22,481,440	8,236,500	5,158,000	4,819,600	3,360,800	523,360	360,580	20,300	2,300	2010
15,679,266,000	25,901,440	10,414,250	5,918,000	5,271,950	3,390,700	523,360	360,580	20,300	2,300	2011
14,824,893,050	33,541,115	14,810,500	8,508,125	5,746,150	3,569,700	523,360	360,580	20,375	2,325	2012
15,043,196,450	33,893,715	14,918,500	8,638,125	5,810,400	3,620,050	523,360	360,580	20,375	2,325	2013
										2014
15,912,136,450	41,158,515	14,982,500	15,815,125	5,812,500	3,641,750	523,360	360,580	20,375	2,325	Q1 الربع الأول
16,878,266,450	47,496,615	17,632,500	19,503,125	5,812,500	3,641,750	523,400	360,610	20,400	2,330	Q2 الربع الثاني
19,059,406,450	48,600,615	18,291,500	19,891,625	5,852,000	3,658,750	523,700	360,310	20,400	2,330	Q3 الربع الثالث

أصول وخصوم مصرف ليبيا المركزي

Assets & Liabilities of Central Bank of Libya

Table No. (5)

In Millions of LYD

جدول (5)
بالمليون دينار ليبي

Assets	End of						نهاية				الأصول
	2014.12.31	2014.11.30	2014.10.31	الربع الثالث Q3 2014	الربع الثاني Q2 2014	الربع الأول Q1 2014	2013	2012	2011	2010	
Banking Operations :	141,998.6	136,674.8	137,369.0	135,899.9	134,866.0	140,663.0	148,201.1	153,107.5	136,051.3	136,287.4	العمليات المصرفية :
Foreign Treasury Bills, Securities & Balances in Convertible Currencies	96444.5	98,126.4	96,487.0	97,534.8	102,963.6	114,856.1	125,694.6	133,424.7	117,143.6	119,712.7	سندات وأذونات خزانة أجنبية وأرصدة بعملات قابلة للتحويل
Public Treasury Bills & Securities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	سندات وأذونات الخزانة العامة
Loans & Advances to Treasury	21,711.1	15,173.0	17,794.4	15,332.5	9,276.6	3,613.3	0.0	0.0	2,023.6	0.0	قروض وسلفيات الخزانة
Loans & Advances to Public Enterprises	1098.8	914.2	771.2	682.8	407.3	0.0	259.6	392.2	407.9	623.6	قروض وسلفيات المؤسسات العامة
Loans & Advances to Commercial Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	قروض وسلفيات المصارف التجارية
Other Investments	18,427.9	18,225.2	18,186.3	18,171.8	18,052.0	18,035.6	18,015.6	15,355.0	13,030.7	13,146.4	استثمارات أخرى
Cash in Vault	0.4	4.2	1.9	18.1	3.1	3.7	0.7	0.6	0.2	1.3	نقدية في الصندوق
Other Assets	4,315.9	4,231.8	4,128.4	4,159.9	4,163.4	4,154.3	4,230.6	3,935.0	3,445.3	2,803.3	أصول أخرى
Currency Issued :	18,795.2	19,038.1	19,216.3	19,078.4	16,878.3	15,912.1	15,043.2	14,825.0	15,704.9	8,457.4	إصدار العملة :
Bills Balances in Convertible Currencies	18,795.2	19,038.1	19,216.3	19,078.4	16,878.3	15,912.1	15,043.2	14,825.0	15,704.9	8,457.4	سيانك ذهبية وأذونات خزانة أجنبية وأرصدة بعملات قابلة للتحويل
Total Assets	160,793.8	155,712.9	156,585.3	154,978.3	151,744.3	156,575.1	163,244.3	167,932.5	151,756.2	144,744.8	اجمالي الأصول

أصول وخصوم مصرف ليبيا المركزي

Assets & Liabilities of Central Bank of Libya

تابع جدول (5)
بالمليون دينار ليبي

Table No. (5) (Cont.)
In Millions of LYD

Liabilities	End of							نهاية			الخصوم
	2014.12.31	2014.11.30	2014.10.31	الربع الثالث Q3 2014	الربع الثاني Q2 2014	الربع الأول Q1 2014	2013	2012	2011	2010	
Banking Operations :	141,998.6	136,674.8	137,369.0	135,899.9	134,866.0	140,663.0	148,201.0	153,107.6	136,051.3	136,287.4	العمليات المصرفية :
Capital	1,000.0	1,000.0	1,000.0	1,000.0	1,000.0	1,000.0	1,000.0	500.0	500.0	500.0	رأس المال
General Reserve	500.0	500.0	500.0	500.0	500.0	500.0	500.0	1,000.0	909.1	909.1	الاحتياطي العام
Reserve for Contingencies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	احتياطي الطوارئ
Treasury Accounts	6,705.5	6,725.0	8,499.1	7,181.9	6,193.7	7,568.5	10,378.5	20,710.6	32,410.6	37,559.1	حسابات الخزانة العامة
Accounts for Public Enterprises*	28,309.0	23,016.3	22,451.8	23,069.5	22,308.3	22,768.8	23,766.8	23,110.3	15,081.6	21,300.7	حسابات المؤسسات العامة *
Accounts for Commercial Banks	55,066.2	54,667.4	54,994.4	54,976.1	57,824.2	60,846.3	64,748.3	53,606.5	53,272.6	43,972.4	حسابات المصارف التجارية
Accounts for Specialized Banks**	1,573.6	1,597.5	1,616.0	1,621.2	1,638.6	1,618.5	1,686.0	10,012.5	9,771.3	11,122.2	المصارف المتخصصة **
Accounts for Foreign Banks	529.8	512.1	492.8	460.9	442.2	376.3	266.4	259.3	202.7	323.1	حسابات مصارف خارجية
Other Accounts	19,827.2	19,674.8	19,627.5	19,167.2	19,081.3	19,233.8	19,592.8	20,356.7	1,299.9	740.5	حسابات أخرى
Provisions, Reserves and other Liabilities	28,487.3	28,981.7	28,187.4	27,923.1	25,877.7	26,750.8	26,262.2	23,551.7	22,603.5	19,860.3	مخصصات وإحتياطيات وخصوم أخرى
Currency Issued :	18,795.2	19,038.1	19,216.3	19,078.4	16,878.3	15,912.1	15,043.2	14,824.9	15,704.9	8,457.4	إصدار العملة :
Currency Outside of C.B.L	18,794.8	19,033.9	19,214.4	19,060.3	16,875.2	15,908.4	15,042.5	14,824.3	15,704.7	8,456.1	عملة خارج مصرف ليبيا المركزي
Currency in Banking Operations Dpt.	0.4	4.2	1.9	18.1	3.1	3.7	0.7	0.6	0.2	1.3	عملة في قسم العمليات المصرفية
Total Liabilities	160,793.8	155,712.9	156,585.3	154,978.3	151,744.3	156,575.1	163,244.2	167,932.5	151,756.2	144,744.8	اجمالي الخصوم
Bills for Collection	83.7	83.3	82.4	82.1	80.3	80.5	80.6	80.1	79.7	79.7	مستندات برس التحصيل
Letters of Credit & Guarantees	7,979.2	8,196.8	8,297.0	8,545.7	9,211.9	9,503.1	9,759.2	9,114.2	9,705.1	10,704.8	خطابات الضمانات والإعتمادات
Others	580.1	2,199.3	1,292.1	1,606.3	1,720.7	2,085.8	893.5	1,037.9	202.1	405.7	أخرى

* Includes Public Enterprise demand deposits in table (1) .

* تشمل الودائع تحت الطلب للمؤسسات العامة الواردة في الجدول (1) .

** Includes Deposits of the Libyan Fund for Development & Investment (2009 - November 2013) .

** تشمل ودائع الصندوق الليبي للاستثمار والتنمية (2009 - نوفمبر 2013) .

أصول وخصوم مصرف ليبيا المركزي
Assets & Liabilities of Central Bank of Libya

Table No. (6)

جدول (6)

العمليات المصرفية

بالمليون دينار ليبي

Banking Operations

In Millions of LYD

المحفظة الإدارية Portfolio Investment	Foreign Assets		Domestic Assets				الأصول المحلية				نهاية End of	
	مساهمات في مؤسسات دولية وأصول أجنبية أخرى Shares in International Organizations other Foreign & Assets	عملات أجنبية Foreign Currencies	أصول ثابتة وأصول آخر Fixed & other Assets	آذونات وسندات الخزانة العامة Public Treasury Bills & Securities	Credit Facilities		التسهيلات الإنقاذية الممنوحة					
					آخرين Others	المصارف التجارية Comm. Banks	المؤسسات العامة Public Enterprises	الخزانة العامة Treasury				
-	972.3	28,541.4	2,187.2	0.0	14.7	1.0	1,705.0	0.0	0.4	2004		
-	983.9	49,229.2	1,977.6	0.0	16.4	1.8	2,725.5	0.0	0.4	2005		
1,304.3	1,008.5	70,041.7	4,073.4	0.0	18.0	61.5	3,039.8	0.0	0.4	2006		
1,469.1	1,052.2	90,084.3	5,369.0	0.0	24.3	52.9	3,400.4	0.0	0.3	2007		
2,843.0	5,266.5	105,713.8	4,162.7	0.0	29.7	52.2	2,343.5	0.0	0.5	2008		
2,594.5	4,262.4	113,131.4	7,763.6	0.0	30.5	51.9	969.0	0.0	1.2	2009		
30,420.5	6,300.9	89,292.2	9,616.3	0.0	32.6	0.1	623.6	0.0	1.3	2010		
24,430.8	6,234.1	92,712.8	13,286.4	0.0	32.1	0.0	407.9	2,023.6	0.2	2011		
20,254.1	8,567.7	113,170.6	10,688.6	0.0	33.7	0.0	392.2	0.0	0.6	2012		
18,252.4	11,119.4	107,442.3	11,096.8	0.0	29.8	0.0	259.6	0.0	0.7	2013		
										2014		
18,189.4	11,251.4	96,666.7	10,909.7	0.0	28.8	0.0	0.0	3,613.3	3.7	Q1	الربع الأول	
18,016.4	11,271.7	84,947.2	10,914.7	0.0	29.0	0.0	407.3	9,276.6	3.1	Q2	الربع الثاني	
17,929.1	11,249.3	79,605.7	11,054.0	0.0	28.5	0.0	682.8	15,332.5	18.1	Q3	الربع الثالث	
17,541.4	11,253.3	78,945.6	11,032.8	0.0	28.4	0.0	771.2	17,794.4	1.9	2014.10.31		
18,053.1	11,232.2	80,073.3	11,196.5	0.0	28.3	0.0	914.2	15,173.0	4.2	2014.11.30		
18,118.6	11,394.6	78,325.9	11,320.8	0.0	28.4	0.0	1,098.8	21,711.1	0.4	2014.12.31		

Table No. (6) (cont)

تابع جدول (6)
العمليات المصرفية
 بالمليون دينار ليبي

Banking Operations

In Millions of LYD

حسابات مقابلة Contra Accounts	الإجمالي Grand Total	Liabilities						الخصوم			Equity	حقوق الملكية	End of نهاية						
		احتياطيات وخصوم أخرى Provisions, & Reserves Other Liabilities		Deposits الودائع															
		حسابات متعددة Other Accounts	مصارف خارجية Banks Abroad	المصارف المتخصصة* Specialized Banks *Accounts	المصارف التجارية Comm Banks Accounts	المؤسسات العامة Public Enterprises Accounts	الخزانة العامة Treasury Accounts												
5,438.7	33,422.0	10,710.7	831.9	6.6	492.2	6,386.6	1,036.5	13,627.5	30.0	200.0	100.0	2004							
5,789.0	54,934.8	12,437.9	985.4	36.4	852.2	9,499.1	1,757.7	28,866.1	0.0	0.0	500.0	2005							
6,424.7	79,547.6	13,312.7	1,390.7	8.1	475.6	11,413.0	9,815.1	42,382.4	0.0	250.0	500.0	2006							
8,199.4	101,452.5	17,337.4	1,905.2	15.5	469.3	18,449.2	39,120.2	23,155.7	0.0	500.0	500.0	2007							
9,066.9	120,411.9	15,834.9	386.8	25.0	627.9	32,382.4	39,885.3	30,020.3	0.0	749.3	500.0	2008							
9,112.0	128,804.5	19,316.2	499.0	118.1	2,753.4	38,352.6	41,143.5	25,212.6	0.0	909.1	500.0	2009							
11,190.2	136,287.4	19,860.3	740.5	323.1	11,085.2	44,009.4	21,300.7	37,559.1	0.0	909.1	500.0	2010							
9,986.9	136,051.3	22,603.5	1,299.9	202.7	9,771.3	53,272.6	15,081.6	32,410.6	0.0	909.1	500.0	2011							
10,232.3	153,107.7	23,551.7	20,356.8	259.3	10,012.5	53,606.5	23,110.3	20,710.6	0.0	1,000.0	500.0	2012							
10,733.3	148,201.0	26,262.2	19,592.8	266.4	1,686.0	64,748.3	23,766.8	10,378.5	0.0	500.0	1,000.0	2013							
													2014						
11,669.3	140,663.0	26,750.8	19,233.8	376.3	1,618.5	60,846.3	22,768.8	7,568.5	0.0	500.0	1,000.0	Q1	الربع الأول						
11,012.9	134,866.0	25,877.7	19,081.3	442.2	1,638.6	57,824.2	22,308.3	6,193.7	0.0	500.0	1,000.0	Q2	الربع الثاني						
10,234.1	135,900.0	27,923.2	19,167.2	460.9	1,621.2	54,976.1	23,069.5	7,181.9	0.0	500.0	1,000.0	Q3	الربع الثالث						
9,671.5	137,369.0	28,187.4	19,627.5	492.8	1,616.0	54,994.4	22,451.8	8,499.1	0.0	500.0	1,000.0	2014.10.31							
10,479.4	136,674.8	28,981.7	19,674.8	512.1	1,597.5	54,667.4	23,016.3	6,725.0	0.0	500.0	1,000.0	2014.11.30							
8,643.0	141,998.6	28,487.3	19,827.2	529.8	1,573.6	55,066.2	28,309.0	6,705.5	0.0	500.0	1,000.0	2014.12.31							

* Includes Deposits of the Libyan Fund for Development & Investment (2009 - November 2013).

*تشمل ودائع الصندوق الليبي للاستثمار والتنمية (2009- نوفمبر 2013).

تابع جدول (6)
إصدار العملة
 بالمليون دينار ليبي

Table No. (6) (cont)

Currency Issued

In Millions of LYD

عملة لدى الجمهور Currency in circulation	الخصوم		مجموع الأصول = مجموع الخصوم Total Assets = total Liabilities	الأسوأ				نهاية End of
	عملة لدى المصارف التجارية Currency with Comm. Banks	عملة لدى العملات المصرفية Currency with Banking Operations		أذونات وسندات خزانة أجنبية Foreign Treasury Bills Securities &	الذهب النقدي Monetary Gold	أرصدة بعملات قابلة للتحويل* Balances in Convertible Currencies*	أذونات وسندات الخزانة العامة Public Treasury & Bills Securities	
2,612.7	181.6	0.4	2,794.7	-	57.8	2,736.9	-	2004
3,310.6	171.1	0.4	3,482.1	-	57.8	3,424.3	-	2005
3,920.3	213.8	0.4	4,134.5	-	57.8	4,076.7	-	2006
4,581.2	370.9	0.3	4,952.4	-	57.8	4,894.6	-	2007
5,608.3	374.4	0.5	5,983.2	250.3	57.8	5,675.1	-	2008
6,962.9	512.0	1.2	7,476.1	198.5	57.8	7,219.8	-	2009
7,609.0	847.1	1.3	8,457.4	197.2	57.8	8,202.4	-	2010
14,840.1	864.6	0.2	15,704.9	68.5	46.9	15,589.5	-	2011
13,391.1	1,433.3	0.6	14,825.0	3,831.9	46.9	10,946.2	-	2012
13,419.9	1,622.6	0.6	15,043.2	3,517.1	46.9	11,479.2	-	2013
								2014
14,286.5	1,621.9	3.7	15,912.1	3,447.6	46.9	12,417.6	-	الربع الأول Q1
15,246.7	1,628.6	3.1	16,878.3	2,572.0	46.9	14,259.4	-	الربع الثاني Q2
17,447.1	1,613.2	18.1	19,078.4	4,604.2	46.9	14,427.3	-	الربع الثالث Q3
17,414.8	1,799.6	1.9	19,216.3	7,039.6	46.9	12,129.8	-	2014.10.31
17,074.1	1,959.8	4.2	19,038.1	7,936.4	46.9	11,054.8	-	2014.11.30
17,242.5	1,552.3	0.4	18,795.2	8,061.1	46.9	10,687.2	-	2014.12.31

* Includes balances with banks abroad (time deposits) .

* تشمل أرصدة مع مصارف خارجية (ودائع لأجل) .

الإحتياطيات الدولية

International Reserves

Table No. (7)

In Millions of LYD

جدول (7)
بالمليون دينار ليبي

الإجمالي Total	وضع الشريحة الإحتياطية لدى صندوق النقد الدولي Reserves Tranche Position with the IMF	الذهب النقدي Monetary Gold	عملات أجنبية لدى مصرف ليبيا المركزي Foreign Currencies with Central Bank of Libya	نهاية End of
32,100.4	764.3	57.8	31,278.3	2004
53,475.6	764.3	57.8	52,653.5	2005
76,244.8	764.3	57.8	75,422.7	2006
97,270.1	764.3	57.8	96,448.0	2007
115,304.3	764.3	57.8	114,482.2	2008
123,935.6	733.6	57.8	123,144.2	2009
128,637.4	467.3	57.8	128,112.3	2010
133,420.5	571.6	46.9	132,802.0	2011
148,821.3	571.6	46.9	148,202.8	2012
141,309.5	571.7	46.9	140,690.9	2013
				2014
131,339.9	571.7	46.9	130,721.3	Q1 الربع الأول
120,413.5	571.6	46.9	119,795.0	Q2 الربع الثاني
117,184.8	571.6	46.9	116,566.3	Q3 الربع الثالث
116,275.0	571.7	46.9	115,656.4	2014.10.31
117,736.2	571.7	46.9	117,117.6	2014.11.30
115,811.4	571.7	46.9	115,192.8	2014.12.31

أصول وخصوم المصارف التجارية Assets & Liabilities of Commercial Banks

Table No. (8)
In Millions of LYD

جدول (8)
بالمليون دينار ليبي

أذونات وسندات خزانة	أرصدة مع مصارف خارجية	الأصول السائلة *	نقد أجنبى	الأصول					نقدية في الصندوق	نهاية End of		
				Deposits		الودائع						
				Time Deposits	لدى المصارف	With Central Bank of Libya	لدى المصارف	With Central Bank of Libya				
Treasury Bills & Securities	Balances with Banks Abroad	Liquid Assets *	Foreign Currency	(6)	(5)	(4)	(3)	(2)	(1)			
0.0	1,283.2	6,392.9	22.1	80.5	4,368.8	45.7	1,710.6	165.2	2004			
0.0	2,017.7	9,083.4	21.8	0.0	6,400.1	35.1	2,474.8	151.7	2005			
0.0	2,243.8	11,602.1	48.8	34.0	7,735.7	144.3	3,448.7	190.6	2006			
0.0	2,420.1	18,777.4	36.5	24.0	13,177.7	203.1	4,970.7	365.4	2007			
0.0	3,514.6	33,393.7	38.4	394.4	19,538.6	116.4	12,931.5	374.4	2008			
0.0	4,109.8	39,454.3	82.7	100.0	25,619.3	191.8	12,948.5	512.0	2009			
0.0	3,544.4	44,987.3	35.5	0.0	30,686.0	167.2	13,251.5	847.1	2010			
0.0	4,236.5	47,513.2	248.5	90.0	27,339.7	241.7	18,728.7	864.6	2011			
0.0	3,517.3	54,816.2	112.7	0.0	35,737.8	329.0	17,203.4	1,433.3	2012			
0.0	4,045.1	65,761.8	89.7	30.0	44,307.3	347.6	19,364.6	1,622.6	2013			
									2014			
0.0	4,896.7	62,245.0	79.5	0.0	41,831.2	422.0	18,290.4	1,621.9	Q1	الربع الأول		
0.0	5,200.4	60,353.6	36.7	30.0	39,903.8	326.2	18,428.3	1,628.6	Q2	الربع الثاني		
0.0	6,095.6	58,005.5	22.3	30.0	36,478.8	486.3	19,374.9	1,613.2	Q3	الربع الثالث		
0.0	5,813.8	57,496.5	24.8	410.0	36,523.8	500.7	18,237.7	1,799.6	2014.10.31			
0.0	6,680.7	58,275.9	27.3	410.0	36,523.8	521.6	18,833.3	1,959.8	2014.11.30			
0.0	5,593.5	58,951.4	22.8	0.0	37,014.9	624.1	19,737.2	1,552.3	2014.12.31			

* Liquid Assets (1+2+3+4+5+6) .

Note : Includes data on the libyan foreign bank starting from end 2012 .

* تتكون الأصول السائلة من (6+5+4+3+2+1) .
ملاحظة : تم تضمين بيانات وحدة الدينار الليبي بالمصرف الليبي الخارجي اعتباراً من نهاية عام 2012 .

أصول وخصوم المصارف التجارية Assets & Liabilities of Commercial Banks

Table No. (8) (Cont.)

In Millions of LYD

تابع جدول (8)
بالمليون دينار ليبي

حسابات مقابلة Contra Accounts	Assets				الأصول الإئتمان				نهاية End of
	Total Assets = Liabilities	= إجمالي الأصول إجمالي الخصوم	أصول أخرى	أصول ثابتة	Credit		كمبليات تجارية مخصومة ومتداولة	سلفيات وسحب على المكتشوف *	
		Other Assets	Fixed Assets	إجمالي الإئتمان	Other Loans	Discounted and Negotiated Bills	Loans & Overdrafts *	Loans & Overdrafts *	
1,891.5	15,407.5	916.3	304.8	6,510.3	0.6	1.5	6,508.2	6,508.2	2004
3,073.8	18,554.9	940.9	346.3	6,166.6	0.4	4.1	6,162.1	6,162.1	2005
4,509.7	23,013.0	1,681.2	418.7	7,067.2	0.3	1.7	7,065.2	7,065.2	2006
8,945.6	31,185.3	1,260.4	536.1	8,191.3	88.5	1.3	8,101.5	8,101.5	2007
23,089.4	50,230.0	2,062.7	714.4	10,544.6	101.3	6.3	10,437.0	10,437.0	2008
37,495.6	58,767.8	2,493.2	897.8	11,812.7	87.6	206.7	11,518.4	11,518.4	2009
62,367.0	65,352.4	2,757.7	1,018.4	13,044.6	298.9	260.4	12,485.3	12,485.3	2010
65,920.3	70,938.1	5,367.8	1,034.0	12,786.6	155.4	255.6	12,375.6	12,375.6	2011
70,747.7	84,420.4	9,149.0	1,038.4	15,899.5	287.6	246.5	15,365.4	15,365.4	2012
71,550.9	98,375.5	9,214.7	1,121.6	18,232.3	184.0	250.0	17,798.3	17,798.3	2013
									2014
71,625.2	95,314.5	8,760.0	1,175.4	18,237.4	123.8	253.2	17,860.4	17,860.4	Q1
71,692.1	93,214.7	7,208.6	1,190.9	19,261.2	218.2	253.9	18,789.1	18,789.1	Q2
62,474.1	94,669.1	9,936.8	1,210.5	19,420.6	312.8	247.2	18,860.7	18,860.7	Q3
53,563.9	94,607.8	10,382.5	1,209.7	19,705.2	600.5	245.0	18,859.8	18,859.8	2014.10.31
52,582.0	95,934.2	10,011.5	1,211.5	19,754.6	617.2	245.0	18,892.4	18,892.4	2014.11.30
51,796.4	95,098.1	9,372.9	1,210.1	19,970.2	671.3	245.1	19,053.8	19,053.8	2014.12.31

* Includes Commercial & Housing Loans.

* تشمل القروض التجارية والعقارية.

أصول وخصوم المصارف التجارية Assets & Liabilities of Commercial Banks

Table No. (8) (Cont.)

In Millions of LYD

تابع جدول (8)
بالمليون دينار ليبي

حسابات مقابلة Contra Accounts	خصوم أخرى Other Liabilities	Liabilities			الخصوم					حقوق الملكية Equity		نهاية End of
		الإئتمان من المصارف Borrowing from Banks			الودائع Deposits					رأس المال والإحتياطيات Reserves & Capital	رأس المال Capital	
		مصارف خارجية Banks Abroad	مصارف في ليبيا Banks in Libya	مصرف центральный Central Bank of Libya	اجمالي الودائع Total Deposits	إدخارية Saving	لأجل ** Time **	تحت الطلب * Demand *	الإحتياطيات Reserves	رأس المال Capital	نهاية End of	
1,891.5	3,608.9	131.4	0.0	0.0	10,908.8	685.9	2,651.6	7,522.9	584.4	222.4	2004	
3,073.8	3,636.2	59.1	0.0	0.0	13,782.5	671.3	3,503.3	9,607.9	473.9	573.2	2005	
4,509.7	4,336.2	86.5	52.8	1.2	17,359.1	627.9	3,959.6	12,771.9	495.5	680.8	2006	
8,945.6	4,576.4	19.0	51.5	53.0	24,767.0	649.3	6,409.4	17,746.8	707.0	972.8	2007	
23,089.4	6,270.3	175.1	57.1	52.2	41,531.0	689.2	11,046.3	29,795.5	1,022.8	1,121.6	2008	
37,495.6	6,198.3	135.6	52.4	51.9	48,676.0	715.9	12,102.6	35,857.5	1,034.1	2,623.0	2009	
62,367.0	5,392.2	81.8	47.6	0.0	55,313.0	743.1	12,231.8	42,338.1	1,166.6	3,351.2	2010	
65,920.3	7,755.0	290.8	47.0	0.0	58,480.1	683.9	11,419.8	46,376.4	1,012.3	3,352.9	2011	
70,747.7	11,235.6	139.6	45.7	0.0	68,346.2	705.3	12,912.1	54,728.8	1,158.1	3,495.2	2012	
65,920.3	9,950.5	74.9	43.7	0.0	83,562.7	662.9	21,064.9	61,834.9	1,193.5	3,550.2	2013	
											2014	
71,625.2	11,325.8	125.5	43.7	0.0	79,058.5	639.4	21,212.5	57,206.6	1,210.8	3,550.2	Q1	
71,692.1	10,089.9	163.6	43.0	0.0	78,137.2	618.0	22,498.5	55,020.7	1,205.9	3,574.9	Q2	
62,474.1	9,728.0	435.4	43.0	0.0	79,541.2	606.2	22,555.8	56,379.3	1,307.4	3,614.0	Q3	
53,563.9	10,253.1	652.5	43.0	0.0	78,719.0	605.0	22,082.6	56,031.3	1,326.1	3,614.1	2014.10.31	
52,582.0	10,516.7	972.1	43.0	0.0	79,424.4	601.8	22,324.1	56,498.5	1,363.9	3,614.1	2014.11.30	
51,796.4	11,055.7	432.0	43.0	0.0	78,609.5	603.0	22,129.3	55,877.2	1,343.9	3,614.0	2014.12.31	

* Includes Payment Orders since 2001.

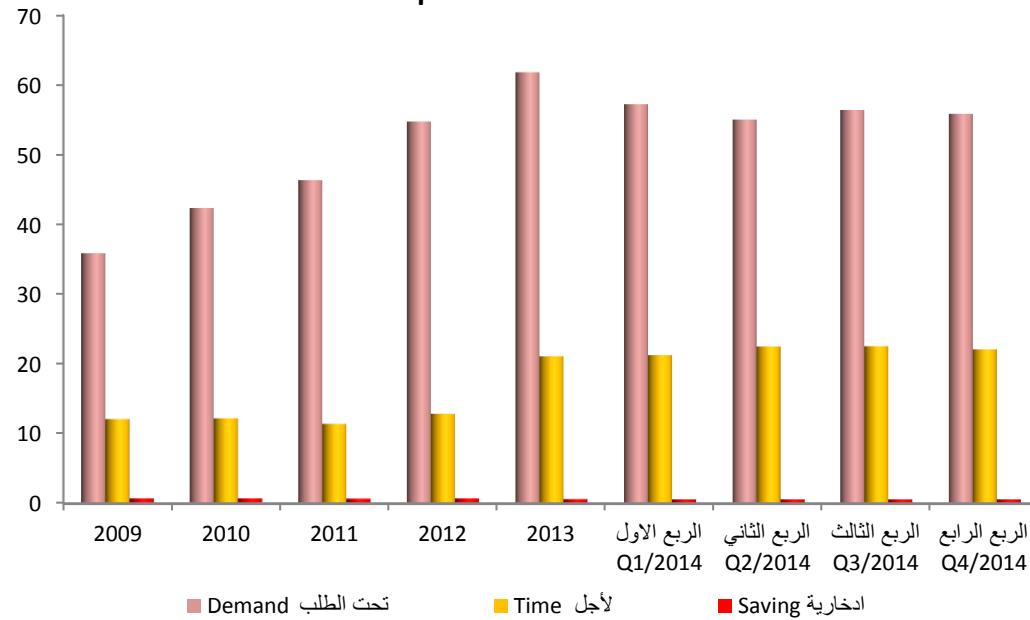
* تشمل أوامر الدفع اعتباراً من سنة 2001.

** Includes margins for L/C & L/ Guarantees .

** يشمل التأمين النقدي مقابل خطابات الإعتماد وخطابات الضمان .

ملياردينار
Billion LYD

شكل (5)
الودائع لدى المصارف التجارية
Deposits with Comm. Banks



الأصول والخصوم الأجنبية للمصارف التجارية

Foreign Assets & Liabilities of Commercial Banks

Table No. (9)

In Thousands of LYD

جدول (9)
ألف دينار ليبي

Liabilities		الخصوم		Assets				الأصول		نهاية
الإجمالي	خصوم أجنبية مع المصارف الخارجية	تسهيلات المصارف الخارجية	الإجمالي	المكبيلات التي تدفع بالعملة الأجنبية وسلفيات المصارف الخارجية	ودائع لدى مصارف خارجية	ودائع تحت الطلب بالعملة الأجنبية لدى مصرف ليبيا المركزي	نقد أجنبية			
Total	Foreign Liabilities with Banks Abroad	Credit of Banks Abroad	Total	Bills in Foreign Currency & Advances at Banks Abroad	Deposits with Banks Abroad	Foreign Currency Deposits with Central Bank of Libya	Foreign Currency		End of	
139,455	8,001	131,454	1,619,506	633	1,283,208	313,562	22,103	2004		
71,478	12,337	59,141	2,228,019	430	2,017,724	188,090	21,775	2005		
92,608	14,390	78,218	2,388,809	269	2,243,866	95,884	48,790	2006		
19,426	436	18,990	2,515,081	198	2,420,007	58,406	36,470	2007		
131,914	1,214	130,700	3,082,390	18	3,005,567	37,123	39,682	2008		
143,250	7,608	135,642	4,210,809	9	4,109,795	18,271	82,734	2009		
85,408	3,654	81,754	3,579,906	0	3,544,443	0	35,463	2010		
296,654	5,891	290,763	4,485,031	0	4,236,491	0	248,540	2011		
143,584	3,941	139,643	3,629,932	0	3,517,272	0	112,660	2012		
76,600	1,725	74,875	4,134,744	0	4,045,061	0	89,683	2013		
								2014		
126,779	1,250	125,529	4,976,236	0	4,896,687	0	79,549	Q1		
167,544	3,904	163,640	5,237,064	0	5,200,409	0	36,655	Q2		
437,978	2,585	435,393	6,117,950	0	6,095,642	0	22,308	Q3		
655,094	2,585	652,509	5,838,579	0	5,813,827	0	24,752	2014.10.31		
973,462	1,328	972,133	6,708,030	0	6,680,716	0	27,314	2014.11.30		
433,421	1,408	432,012	5,616,318	0	5,593,530	0	22,789	2014.12.31		

التسهيلات الإئتمانية الممنوحة من المصارف التجارية لمختلف الأنشطة الاقتصادية

Commercial Bank Credit to Various Economic Activities

Table No. (10)

In Millions of LYD

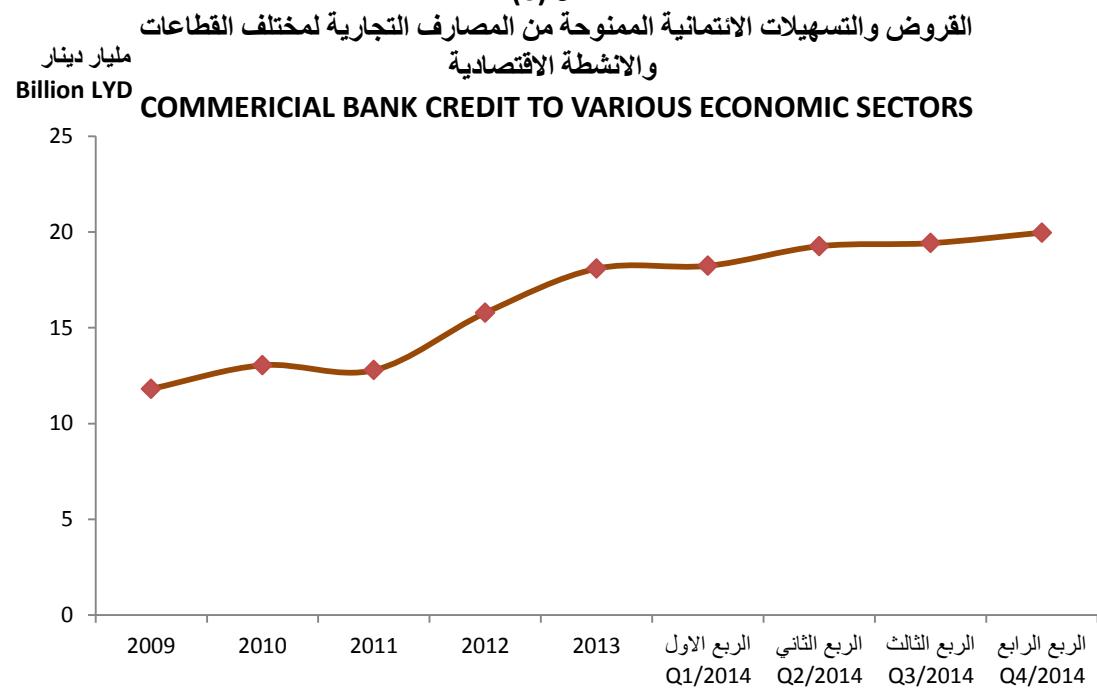
جدول (10)
بالمليون دينار ليبي

الإجمالي	سلف اجتماعية *	قرصان للنهر الصناعي	قرصان عقارية	قرصان للأنشطة الاقتصادية إنتاجية وخدمية	نهاية
Total	Social Loans*	GMR Loans	Housing Loans	Loans to Economic & Services Activities	End of
6,510.3	1,486.9	373.0	1,456.2	3,194.2	2004
6,166.6	1,665.7	373.0	1,426.3	2,701.6	2005
7,067.2	1,709.9	373.0	1,394.4	3,589.9	2006
8,191.3	1,899.9	328.0	1,419.4	4,544.0	2007
10,544.9	2,473.3	174.0	1,300.8	6,596.8	2008
11,812.7	3,192.1	0.0	1,278.8	7,341.8	2009
13,044.6	3,770.6	0.0	1,187.2	8,086.8	2010
12,786.5	3,337.1	0.0	1,154.7	8,294.7	2011
15,781.6	4,973.5	0.0	1,147.9	9,660.2	2012
18,089.0	6,726.0	0.0	1,137.8	10,225.2	2013
					2014
18,237.4	6,643.9	0.0	1,137.5	10,456.0	الربع الأول Q1
19,261.2	7,443.2	0.0	1,137.1	10,680.9	الربع الثاني Q2
19,420.6	7,344.9	0.0	1,136.9	10,938.8	الربع الثالث Q3
19,705.2	7,308.1	0.0	1,136.8	11,260.3	2014.10.31
19,754.6	7,174.6	0.0	1,136.7	11,443.3	2014.11.30
19,970.2	7,223.6	0.0	1,136.6	11,610.0	2014.12.31

*Includes Islamic Murabaha Loans (Retail) as of 2013.

*تشمل قروض المرابحة الإسلامية للأفراد ابتدأ من العام 2013.

شكل (6)



التسهيلات الإنتمانية (النقدية) الممنوحة من المصارف التجارية Provision of Commercial Bank Credit Facilities (Monetary)

Table No. (11)
In Thousands of LYD

جدول (11)
ألف دينار ليبي

Sectors	الربع الثالث Q3 2010	الربع الثاني Q2 2010	الربع الأول Q1 2010	2009	2008	القطاعات
Petroleum	76,182	84,378	89,908	90,866	755,374	النفط
Electricity	231,391	601,181	462,856	406,683	315,409	الكهرباء
Transportation & Communications	1,010,145	1,010,993	998,594	917,654	503,549	النقل والمواصلات
Planning and Economy	1,873,441	1,990,933	1,900,188	1,740,661	1,570,603	التخطيط والإقتصاد
Industry	1,406,171	1,295,026	1,442,537	1,384,064	1,033,901	الصناعة والمعادن
Treasury	86,686	90,472	59,183	84,366	74,624	الخزانة
Health	194,944	196,072	203,173	189,590	128,140	الصحة
Agriculture	101,104	148,726	168,668	161,218	135,344	الزراعة والثروة الحيوانية
Housing & Public Utilities	234,291	352,913	431,100	350,981	217,734	المرافق والإسكان
Education	98,906	121,886	122,264	123,951	113,941	التعليم والبحث العلمي
Vocational Training & Development	14,125	11,749	13,797	13,968	10,005	التكوين والتدريب المهني
Information & Culture	125,880	126,959	137,290	157,760	21,048	الإعلام والثقافة
Social Security	5,857	10,572	8,395	7,559	2,255	صندوق الضمان الاجتماعي
Tourism	228,343	242,429	226,006	177,854	219,574	السياحة
Marine Wealth	43,083	20,930	42,463	42,186	49,458	الثروة البحرية
Justice	45,876	53,308	55,375	60,164	43,988	العدل والأمن العام
Sport & Youth	8,077	6,683	28,161	30,827	43,467	الشباب والرياضة
The Great Man-Made River (GMR)	7,059	8,953	8,415	8,423	207,793	النهر الصناعي وأجهزة إستثمار مياهه
Sovereign Investment abroad	868	262	2,856	3,730	3,122	الاستثمار الشعبي في الخارج
Commercial Banks	4,548	5,781	4,405	4,899	2,170	المصارف التجارية
Specialized Banks	0	67	66	45	4,131	المصارف المتخصصة
National Banking Corporation	15,263	20,230	35,769	22,040	6,331	المؤسسة المصرفية الأهلية
Producer Funds Investment Company	2,684	2,966	2,907	2,907	141	شركة استثمار أموال المنتجين
Regional Banks	0	987	990	1,914	9,579	المصارف الأهلية
Social Loans	3,632,094	3,524,037	3,354,730	3,192,086	2,473,340	قرض الأفراد الاجتماعية
Real Estate	1,182,873	1,195,538	1,207,219	1,218,571	1,240,685	قرض عقارية
Others	1,403,665	235,280	1,328,782	1,111,264	1,095,343	أخرى
Total	12,033,556	11,359,311	12,336,097	11,506,231	10,281,049	الإجمالي
Foreign Companies	282,666	936,926	222,534	218,301	150,816	شركات أجنبية
Non-resident Institutions	82,658	15,368	18,419	88,129	113,048	مؤسسات غير مقيمة
Total Credit	12,398,880	12,311,605	12,577,050	11,812,661	10,544,913	اجمالي الإنتمان

التسهيلات الإنتمانية (غير النقدية) الممنوحة من المصارف التجارية Provision of Commercial Bank Credit Facilities (Non Monetary)

Table No. (11) (cont.)

In Thousands of LYD

تابع جدول (11)

ألف دينار ليبي

Sectors	الربع الثالث Q3 2010	الربع الثاني Q2 2010	الربع الأول Q1 2010	2009	2008	القطاعات
Petroleum	1,315,951	133,381	1,297,261	1,304,242	107,216	النفط
Electricity	129,002	320,328	273,502	281,768	173,925	الكهرباء
Transportation & Communications	686,270	737,162	849,622	988,131	1,872,641	النقل والمواصلات
Planning and Economy	4,539,322	3,854,680	1,900,272	1,972,397	2,271,821	التخطيط والإقتصاد
Industry	947,678	1,063,615	999,907	806,312	714,438	الصناعة والمعادن
Treasury	5,028	133,381	114,486	114,318	19,170	الخزانة
Health	567,508	639,079	545,093	306,515	1,199,637	الصحة
Agriculture	106,671	63,920	58,463	71,057	88,206	الزراعة والثروة الحيوانية
Housing & Public Utilities	6,929,101	6,681,576	4,421,256	6,461,280	2,682,565	المراقب والإسكان
Education	73,006	68,566	3,671,177	48,734	20,093	التعليم والبحث العلمي
Vocational Training & Development	7,066	6,974	4,332	4,552	76	التكوين والتدريب المهني
Information & Culture	2,115	2,212	2,225	2,532	61,670	الإعلام والثقافة
Social Security	77,617	2,064	8,064	7,000	365	صندوق الضمان الاجتماعي
Tourism	649,220	654,910	145,562	142,782	178,932	السياحة
Marine Wealth	1,626	2,806	6,363	4,948	4,079	الثروة البحرية
Justice	25,034	32,974	38,688	59,589	9,320	العدل والأمن العام
The Great Man-Made River (GMR)	380,198	455,100	502,086	512,040	504,211	النهر الصناعي وأجهزة إستثمار مياهه
Sport & Youth	2,632	794	3,109	4,117	6,648	الشباب والرياضة
Commercial Banks	5,965	635	635	624	724	المصارف التجارية
Specialized Banks	13,238	0	0	0	459	المصارف المتخصصة
Others	7,481,600	8,420,085	7,087,300	5,987,288	576,540	أخرى
Total	23,945,848	23,274,242	21,929,403	19,080,226	10,492,736	الإجمالي
Foreign Companies	667,696	656,449	1,300,018	610,643	152,774	شركات أجنبية
Total Credit	24,613,544	23,930,691	23,229,421	19,690,869	10,645,510	إجمالي الإنتمان

مقاصة الصكوك Cheque Clearance

Table No. (12)

جدول (12)

Total	الإجمالي	المقاصة الإلكترونية Electronic Clearance		Sebha	سبها	Benghazi	بنغازي	Tripoli	طرابلس	خلال During
		القيمة بالمليون دينار Value (Million LYD)	العدد بآلاف Number (000's)							
21,302.7	1,632	-	-	461.3	75	3,614.9	317	17,226.5	1,240	2004
26,865.5	1,888	-	-	616.2	85	4,124.5	371	22,124.8	1,432	2005
38,995.1	2,384	-	-	739.4	88	5,308.5	414	32,947.2	1,882	2006
43,902.3	2,298	-	-	747.3	89	6,518.9	459	36,636.1	1,750	2007
45,084.9	1,963	-	-	902.2	113	7,329.4	446	36,853.3	1,404	2008
41,493.6	1,762	-	-	703.7	72	7,703.8	430	33,086.1	1,260	2009
26,709.0	1,429	-	-	492.5	58	7,241.8	364	18,974.7	1,007	2010
16,509.4	853	-	-	823.1	67	7,322.5	274	8,363.8	512	2011
39,069.3	1,808	-	-	1,312.8	91	13,074.6	484	24,681.9	1,233	2012
69,380.3	2,817	27,270.6	1,000.0	1,516.9	87	15,036.0	413	25,556.8	1,317	2013
										2014
13,297.1	570	8,083.5	292	487.7	28	-	-	4,725.9	250	Q1
17,342.6	1,234	7,578.4	735	514.7	30	-	-	9,249.5	469	Q2
21,754.7	1,115	4,307.3	151	417.9	25	-	-	17,029.5	939	Q3
ملاحظة : بيانات المقاصة الإلكترونية اعتباراً من العام 2013 .										الربع الأول الربع الثاني الربع الثالث

Note : Electronic clearance data has been included since 2013 .

ملاحظة : بيانات المقاصة الإلكترونية اعتباراً من العام 2013 .

الاحتياطي النقدي الإلزامي للمصارف التجارية Required Reserves for Commercial Banks

Table No. (13)

In Millions of LYD

جدول (13)
بالمليون دينار ليبي

الفائض عن الاحتياطي النقدي	ودائع لدى مصرف ليبيا المركزي **	الاحتياطي الإلزامي المطلوب Required Reserves			الودائع Deposits					نهاية End of
		Deposits with Central Bank of Libya **	الإجمالي	على الودائع لأجل وإدخار *	على الودائع تحت الطلب *	الإجمالي	أوامر الدفع والتامين النقدي	لأجل وإدخار	تحت الطلب	
			Total	On Time & Saving Deposits*	On Demand Deposits*	(4)	Payment Orders and Margins for L/C; L	(2)	Demand	
(7-8) = 9	(8)	(7)	(6)	(5)	(4)	(3)		(2)	(1)	
4,700.7	6,079.4	1,378.7	250.3	1,128.4	10,860.4	1,107.3	2,521.0	7,232.1	2004	
7,120.6	8,874.9	1,754.3	313.1	1,441.2	13,782.5	1,568.0	3,047.2	9,167.3	2005	
8,924.5	11,184.4	2,259.9	344.1	1,915.8	17,359.4	2,128.0	3,204.7	12,026.7	2006	
14,957.1	18,148.4	3,191.3	529.4	2,661.9	24,805.5	3,633.4	4,137.1	17,035.0	2007	
24,164.0	32,470.1	8,306.1	2,347.1	5,959.0	41,530.5	7,703.8	5,123.0	28,703.7	2008	
28,833.4	38,567.8	9,734.4	2,563.0	7,171.4	48,672.3	8,535.0	5,617.8	34,519.5	2009	
32,872.4	43,935.0	11,062.6	2,595.0	8,467.6	55,313.0	8,149.8	6,052.4	41,110.8	2010	
34,372.3	46,068.3	11,696.0	2,420.7	9,275.3	58,480.1	9,504.6	4,586.8	44,388.7	2011	
39,272.0	52,941.3	13,669.3	2,723.5	10,945.8	68,346.2	8,698.5	6,794.1	52,853.6	2012	
46,959.3	63,671.9	16,712.6	4,345.6	12,367.0	83,562.7	8,656.1	15,118.9	59,787.7	2013	
									2014	
44,309.9	60,121.6	15,811.7	4,370.4	11,441.3	79,058.5	9,493.9	14,539.4	55,025.2	Q1	الربع الأول
42,704.7	58,332.1	15,627.4	4,623.3	11,004.1	78,137.1	10,602.7	14,841.7	52,692.7	Q2	الربع الثاني
39,945.4	55,853.7	15,908.3	4,632.4	11,275.9	79,541.2	11,219.4	14,660.7	53,661.1	Q3	الربع الثالث
39,017.6	54,761.4	15,743.8	4,537.5	11,206.3	78,719.0	11,219.2	14,193.1	53,306.7	2014.10.31	
39,472.3	55,357.2	15,884.9	4,585.2	11,299.7	79,424.4	11,582.8	14,182.4	53,659.2	2014.11.30	
41,030.2	56,752.1	15,721.9	4,546.4	11,175.4	78,609.5	11,227.9	14,193.6	53,188.0	2014.12.31	

* Required reserves have been unified to 20% on all deposits since June 2008 .

* تم توحيد الاحتياطي الإلزامي ليصبح بنسبة 20% على جميع الودائع اعتباراً من شهر يونيو 2008.

** The deposits Includes CDs since May 2008 .

** الودائع تشمل شهادات إيداع المصارف التجارية منذ مايو 2008.

أصول وخصوم المصرف الليبي الخارجي

Assets & Liabilities of the Libyan Foreign Bank

Table No. (14)

In Millions of LYD

جدول (14)
بالمليون دينار ليبي

إجمالي الأصول	الأصول							نهاية	
	Assets			الأصول المتداولة					
	Non Current Assets	الأصول غير المتداولة			Current Assets	الأصول المتداولة			
Total of assets	Fixed assets	الأصول الثابتة	الأصول الأخرى غير المتداولة	مساهمات	استثمارات وقروض متوسطة الأجل	تسهيلات قصيرة الأجل	ودائع لأجل لدى المصارف *	النقدية في الخزينة ولدى المصارف ولدى المصارف	
	Other non current assets	Participations	Investments & loans	Short-term facilities	Time deposit with banks *	Cash and balances with banks			
14,106.2	2.9	132.5	1,072.0	3,152.6	231.3	9,010.1	504.8	2004	
15,402.2	2.7	77.7	1,231.9	3,262.3	99.0	10,215.6	513.0	2005	
21,472.6	1.8	58.8	760.6	4,074.6	165.1	16,319.7	92.0	2006	
21,721.0	3.5	110.2	935.5	4,601.9	86.6	15,682.7	300.6	2007	
20,812.1	15.8	83.8	1,508.4	3,338.9	70.9	13,315.5	2,478.8	2008	
16,313.9	14.5	12.3	1,781.3	2,931.0	24.3	11,285.5	265.0	2009	
19,884.6	15.1	20.1	2,269.3	3,006.7	22.8	14,142.5	408.1	2010	
20,435.6	14.2	84.7	2,466.3	2,963.4	22.2	10,124.1	4,760.7	2011	
25,147.8	13.6	19.1	2,523.5	2,550.2	30.5	16,493.3	3,517.6	2012	
32,638.3	14.3	62.5	2,559.7	3,237.7	1,088.1	22,003.7	3,672.3	2013	
								2014	
31,272.3	14.1	68.0	2,567.2	3,194.8	1,659.5	20,679.7	3,089.0	ربع الأول Q1	
30,807.2	13.9	70.3	2,551.3	4,040.2	1,483.3	20,084.4	2,563.8	ربع الثاني Q2	
30,334.2	14.3	91.2	2,646.9	4,180.4	1,204.2	17,924.6	4,272.6	ربع الثالث Q3	
30,546.0	14.2	102.3	2,650.2	4,240.2	1,641.7	18,483.3	3,414.1	2014.10.31	
30,972.1	14.4	108.6	2,691.0	4,313.8	1,592.8	18,229.1	4,022.4	2014.11.30	
30867.5	15.0	91.7	2,727.7	4,126.4	1,108.0	19,189.5	3,608.9	2014.12.31	

Source : Libyan Foreign Bank.

المصدر : المصرف الليبي الخارجي.

* Includes deposits of the Libyan fund for Development and investment since December 2013.

*تشمل ودائع الصندوق الليبي للتنمية والإستثمار اعتباراً من شهر ديسمبر 2013.

أصول وخصوم المصرف الليبي الخارجي

Assets & Liabilities of the Libyan Foreign Bank

Table No. (14) (cont.)

In Millions of LYD

تابع جدول (14)
بالمليون دينار ليبي

اجمالي الخصوم	Liabilities			الخصوم			نهاية	
	رأس المال والاحتياطيات	الخصوم غير المتداولة	Current Liabilities			الخصوم المتداولة		
			الخصوم الأخرى المتداولة	الودائع الزمنية *	الودائع تحت الطلب			
Total of Liabilities	Capital & Reserves	Non-Current Liabilities	Other Current Liabilities	Time Deposits *	Demand Deposits	End of		
14,106.2	1,264.6	2,449.3	140.5	8,701.5	1,550.3	2004		
15,402.2	1,440.9	2,712.8	163.2	9,164.2	1,921.1	2005		
21,472.6	1,856.6	1,558.5	204.5	15,479.2	2,373.8	2006		
21,721.0	1,915.3	624.0	217.0	16,494.9	2,469.8	2007		
20,812.1	2,018.8	1,095.4	145.5	10,353.9	7,198.5	2008		
16,313.9	3,355.7	227.7	126.1	7,161.4	5,443.0	2009		
19,884.6	4,730.5	313.6	78.9	8,490.3	6,271.3	2010		
20,435.6	4,856.1	755.8	60.5	7,031.9	7,731.3	2011		
25,147.8	5,128.2	325.1	77.3	11,811.9	7,805.3	2012		
32,638.3	5,424.6	206.4	97.2	20,173.0	6,737.1	2013		
						2014		
31,272.3	5,500.0	190.2	85.3	19,349.9	6,146.9	Q1	الربع الأول	
30,807.3	5,650.5	186.2	72.2	18,854.1	6,044.3	Q2	الربع الثاني	
30,334.2	5,946.6	188.0	72.2	17,069.4	7,058.0	Q3	الربع الثالث	
30,546.2	5,985.5	203.9	71.9	17,317.7	6,967.2	2014.10.31		
30,972.1	6,107.6	281.0	72.3	17,269.4	7,241.7	2014.11.30		
30,867.5	5,993.2	352.1	127.3	16,370.8	8,024.0	2014.12.31		

Source : Libyan Foreign Bank.

* Includes deposits of the Libyan fund for Development and investment since December 2013.

المصدر : المصرف الليبي الخارجي.

*تشمل ودائع الصندوق الليبي للتنمية والاستثمار اعتباراً من شهر ديسمبر 2013 .

أصول وخصوم المصرف الزراعي

Assets & Liabilities of Agricultural Bank

Table No. (15)

In Millions of LYD

جدول (15)
بالمليون دينار ليبي

اجمالي الأصول = اجمالي الخصوم	Liabilities			الخصوص				Assets			الأصول		نهاية End of
	خصوم أخرى	الودائع تحت الطلب	رأس المال والاحتياطيات	أصول أخرى	القروض	مساهمات وإستثمارات	ودائع لدى المصارف بما فيها مصرف ليبيا المركزي	Cash					
Total Assets = liabilities	Other Liabilities	Demand Deposits	Capital & Reserves	Other Assets	Loans	Shares and Investments	Deposits with local Banks incl. CBL						
682.0	202.2	26.8	453.0	163.8	370.5	1.9	145.0	0.8					2004
1,381.8	895.0	32.8	454.0	325.3	717.0	1.9	306.5	31.1					2005
1,484.0	993.7	30.4	459.9	43.6	1,175.0	1.9	207.0	56.5					2006
1,675.9	1,150.0	70.4	455.5	30.3	1,370.0	35.2	177.0	63.4					2007
1,632.6	1,078.8	39.2	457.0	57.7	1,475.0	35.4	63.8	0.7					2008
1,603.5	1,116.2	28.3	459.0	45.8	1,458.2	35.4	63.4	0.7					2009
1,813.7	1,324.0	29.4	460.3	298.8	1,442.3	35.0	7.0	30.6					2010

Source : Agriculture Bank .

المصدر : المصرف الزراعي .

أرصدة قروض المصرف الزراعي حسب آجال الإستحقاق

Agricultural Bank Balances by Maturity

Table No. (16)

In Millions of LYD

جدول (16)
بالمليون دينار ليبي

الإجمالي	طويلة الأجل	متوسطة الأجل	قصيرة الأجل	نهاية
Total	Long Term	Medium Term	Short Term	End of
73.5	33.4	18.7	21.4	1990
74.5	34.6	17.4	22.5	1991
70.7	34.4	15.4	20.9	1992
68.5	31.8	11.8	24.9	1993
66.9	30.1	10.9	25.9	1994
67.3	28.8	10.5	28.0	1995
75.0	29.1	16.3	29.6	1996
80.5	28.1	20.0	32.4	1997
85.7	27.5	22.8	35.4	1998
95.5	27.5	28.5	39.5	1999
113.0	27.0	36.0	50.0	2000
131.2	31.5	44.5	55.2	2001
232.7	82.9	92.4	57.4	2002
298.0	130.5	115.6	51.9	2003
370.4	155.2	148.0	67.2	2004
717.0	360.4	296.5	60.1	2005
1,175.0	685.4	425.1	64.5	2006
1,400.1	840.9	495.5	63.7	2007
1,475.1	829.1	564.2	81.8	2008
1,467.4	829.0	549.2	89.2	2009
1,457.9	829.6	555.0	73.3	2010
1,571.2	829.6	631.0	110.6	2011

Source : Agriculture Bank .

المصدر : المصرف الزراعي .

أصول وخصوم مصرف التنمية Assets & Liabilities of Development Bank

Table No. (17)

In Millions of LYD

جدول (17)
بالمليون دينار ليبي

الإجمالي الكلي للأصول	الحسابات المقابلة	اجمالي الأصول	Assets						الأصول				نهاية End of	
			Other assets	Fixed assets	استثمارات طويلة الأجل Long Term Investment		Current Assets		الأصول المتداولة					
					القروض Loans	المساهمات والإستثمارات Participations and Investments	فوائد وإيجارات مستحقة Interest & rent payable	المدينون Debtors	ودائع Deposits	النقدية بالصناديق ولدى المصارف Cash in valut & in banks				
Grand Total Assets	Contra Accounts	Total Assets												
218.7	69.8	148.9	1.4	1.7	74.2	11.3	0.6	10.2	39.1	10.4			1995	
254.2	70.8	183.4	25.9	1.7	77.0	11.3	0.8	18.0	38.5	10.2			1996	
286.4	60.5	225.9	20.9	1.9	90.9	23.7	2.0	6.5	54.5	25.5			1997	
284.1	72.6	211.5	19.8	6.1	91.4	25.8	2.6	7.8	29.4	28.6			1998	
358.7	97.4	261.3	23.2	6.6	105.7	26.0	3.5	10.8	40.3	45.2			1999	
396.8	117.0	279.8	4.2	6.6	127.9	28.4	1.9	14.4	87.8	8.6			2000	
701.6	168.2	533.4	4.7	7.2	212.0	29.1	2.4	8.8	177.3	91.9			2001	
782.6	193.4	589.2	4.3	8.2	339.6	35.7	2.9	10.9	165.7	21.9			2002	
1,406.2	544.2	862.0	4.7	7.0	429.0	40.3	3.2	11.9	290.6	75.3			2003	
1,829.8	789.1	1,040.7	4.4	7.3	498.0	38.0	2.8	54.2	399.1	36.9			2004	
2,457.8	812.0	1,645.8	6.0	7.4	502.7	40.8	3.0	235.4	627.6	222.9			2005	
2,724.4	1,029.3	1,695.1	4.2	8.7	872.3	30.8	3.6	73.1	601.8	100.6			2006	
3,274.0	1,422.8	1,851.2	2.0	10.5	812.4	15.7	1.4	198.8	685.3	125.1			2007	
3,240.5	1,245.7	1,994.8	1.0	12.7	949.6	4.7	1.6	244.2	748.6	32.4			2008	
3,133.1	1,245.7	1,887.4	7.0	12.9	1,012.0	20.1	0.6	456.8	370.5	7.5			2009	
1,904.4	-	1,904.4	21.9	13.5	1,029.0	201.9	6.0	197.7	392.8	41.6			2010	
2,202.7	-	2,202.7	22.9	12.3	1,112.4	192.1	19.4	208.1	401.0	234.5			2011	
2,364.8	-	2,364.8	13.3	11.1	1,260.4	192.1	99.6	114.4	538.6	135.3			2012	

Source : Development Bank.

المصدر : مصرف التنمية.

أصول وخصوم مصرف التنمية Assets & Liabilities of Development Bank

Table No. (17) (cont.)

In Millions of LYD

تابع جدول (17)
بالمليون دينار ليبي

نهاية End of	الإجمالي الكلي للحصومن	الحسابات المقابلة	إجمالي الحصومن	Liabilities								الحصومن		
				رأس المال والإحتياطيات Capital and Reserves			مخصصات وخصوم أخرى Provisions & other liabilities		قروض وموارد رأسمالية Loans & Capital resources		حصومن متداولة Current Liabilities			
				احتياطيات غير مخصصة	احتياطيات	رأس المال	الحصومن الأخرى	المخصصات	موارد رأسمالية	قروض	حصومن متداولة أخرى	الدائنون	ودائع وأمانات	
Grand Total Liabilities	Contra Accounts	Total Liabilities	Unspecified Reserves	Reserves	Capital	Other liabilities	Provisions	Capital resources	Loans	Other Current liabilities	Creditors	Deposits		
218.7	69.8	148.9	9.1	11.4	65.0	1.8	5.5	26.5	7.0	-	7.8	14.8		1995
254.2	70.8	183.4	5.0	11.8	69.6	2.4	6.5	26.8	33.9	-	7.0	20.4		1996
286.4	60.5	225.9	6.3	13.7	69.6	16.4	8.5	26.9	33.9	10.9	4.2	35.5		1997
284.1	72.6	211.5	7.0	14.2	69.6	4.2	14.6	25.8	29.6	11.1	5.8	29.6		1998
358.7	97.4	261.3	7.5	14.9	69.6	8.5	18.8	27.3	26.9	7.4	5.4	75.0		1999
396.8	117.0	279.8	11.5	18.8	69.6	12.2	17.3	60.1	13.8	3.7	6.4	66.4		2000
701.6	168.2	533.4	12.2	19.5	69.6	32.8	18.7	56.6	260.0	2.9	6.6	54.5		2001
782.6	193.4	589.2	15.3	22.7	69.6	61.4	23.6	27.3	302.8	11.9	7.3	47.3		2002
1,406.2	544.2	862.0	17.2	20.9	628.8	62.1	10.6	27.4	31.9	11.6	5.7	45.8		2003
1,830.7	789.1	1,041.6	16.7	24.0	628.8	145.9	6.5	112.3	31.9	16.9	11.1	47.5		2004
2,457.8	812.0	1,645.8	25.3	22.7	628.8	219.5	18.2	112.3	-	16.7	5.3	597.0		2005
2,724.4	1,029.3	1,695.1	24.8	31.8	628.8	121.6	17.6	262.3	-	5.4	5.4	597.4		2006
3,274.0	1,422.8	1,851.2	45.9	41.2	599.9	35.6	2.8	462.3	-	4.7	104.0	554.8		2007
3,240.5	1,245.7	1,994.8	52.9	48.2	599.9	147.3	4.1	462.3	-	4.1	120.9	555.2		2008
3,133.1	1,245.7	1,887.4	59.1	54.4	599.9	128.0	2.4	462.0	-	1.3	16.4	563.9		2009
1,904.3	-	1,904.3	65.9	61.2	599.9	116.8	3.5	462.0	-	5.2	27.4	562.4		2010
2,202.7	-	2,202.7	67.8	63.2	599.9	111.3	4.0	759.0	-	7.6	27.0	562.9		2011
2,364.8	-	2,364.8	68.7	63.8	599.9	103.5	4.2	759.0	-	84.4	118.5	562.8		2012

Source : Development Bank .

المصدر : مصرف التنمية .

القروض الممنوحة من مصرف التنمية حسب الصناعات (على اساس سنوي)
Development Bank Loans by Economic Activities (On Annual Basis)

Table No. (18)

In Thousands of LYD

جدول (18)
ألف دينار ليبي

الإجمالي	آخرى	خدمات صناعية	صناعة الآلات	صناعة المنسوجات	صناعة المعادن	الصناعات الكيماوية واللادان	مواد البناء	المواد الغذائية	نهاية
Total	Others	Industrial services	Furniture Industries	Textile Industries	Metal Works	Chemical and Plastics	Building Material	Food Industries	End of
1,490.5	288.0	501.0	-	350.4	-	-	301.1	50.0	1995
8,040.9	27.9	5,780.7	-	1,314.2	521.7	82.1	248.4	65.9	1996
27,081.7	910.7	2,618.7	762.9	4,546.2	5,607.9	4,801.7	2,766.9	5,066.7	1997
2,531.6	0.1	953.6	-	854.9	288.1	-	112.5	322.4	1998
3,583.4	88.0	882.3	5.0	461.0	394.6	378.4	304.7	1,069.4	1999
20,721.8	1,408.7	2,526.3	814.4	344.2	4,024.0	5,008.0	2,445.5	4,150.7	2000
31,704.2	8,841.7	5,456.6	730.5	1,271.4	1,862.2	6,693.7	2,053.3	4,794.8	2001
69,166.6	10,282.3	17,116.1	270.1	228.7	10,023.7	18,763.3	5,113.8	7,368.6	2002
77,825.7	7,800.3	16,707.6	1,130.1	844.7	10,053.2	13,695.8	10,865.0	16,729.0	2003
36,022.8	4,392.8	7,147.3	306.7	233.9	2,185.5	4,059.0	6,543.1	11,154.5	2004
254,408.0	7,978.5	196,685.7	8,377.6	173.9	3,240.9	8,569.0	18,604.1	10,778.3	2005
177,476.3	52,645.5	12,976.3	2,493.4	2,480.0	6,837.2	14,823.4	59,518.9	25,701.6	2006
221,939.9	41,650.9	6,858.3	0.0	490.0	5,969.9	7,843.4	129,949.2	29,178.2	2007
60,968.5	12,016.4	1,356.4	808.6	607.1	290.9	358.2	40,820.3	4,710.6	2008
86,784.7	5,788.1	5,260.7	1,402.2	0.0	1,289.4	1,218.3	65,793.0	6,033.0	2009
89,470.3	20,014.6	1,770.9	780.6	1,230.0	808.7	1,421.0	58,967.6	4,476.9	2010
121,115.2	112,317.8	60.0	-	-	-	150.0	8,297.9	289.5	2011
51,436.4	15,617.3	454.5	-	-	-	1,076.0	31,926.4	2,362.2	2012
25,428.9	10,381.5	-	202.5	237.0	274.0	4,499.7	9,414.2	420.0	2013

Source: Saving and Real Estate Investment Bank .

المصدر : مصرف الإدخار والإستثمار العقاري.

أصول وخصوم مصرف الإدخار والإستثمار العقاري

Assets & Liabilities of Saving & Real Estate Investment

Table No. (19)

In Millions of LYD

جدول (19)
بالمليون دينار ليبي

اجمالي الأصول = اجمالي الخصوم	الخصوم					الأصول				نهاية End of
	خصوم أخرى	إقراض من جهات محلية	الودائع لأجل	رأس المال والإحتياطيات	أصول أخرى	القروض	مساهمات وإستثمارات	ودائع لدى مصارف محلية		
Total Assets = Liabilities	Other Liabilities	Loans from Domestic Institutions	Time Deposits	Capital & Reserves	Other Assets	Loans	Shares & Investments	Deposits with Resident Banks		
590.8	134.5	29.3	65.9	361.1	18.3	493.4	27.9	51.2	1998	
621.3	141.3	37.3	81.6	361.1	23.2	525.6	40.4	32.1	1999	
692.8	145.3	114.4	72.4	361.1	22.7	520.9	61.1	88.1	2000	
1,174.8	152.5	574.7	86.5	361.1	20.5	608.9	74.2	471.2	2001	
1,227.9	170.1	573.3	123.2	361.3	13.4	882.1	79.0	253.4	2002	
1,443.3	179.2	2.0	161.1	1101.0	13.5	1075.2	106.1	248.5	2003	
1,583.2	300.3	0.7	181.2	1101.0	12.6	1150.4	111.2	309.0	2004	
2,781.3	383.9	0.0	1295.9	1101.5	12.7	1976.5	105.4	686.7	2005	
4,584.8	392.4	0.0	3090.9	1101.5	18.6	3512.5	159.3	894.4	2006	
6,191.3	412.3	0.0	4655.8	1123.2	27.1	4784.8	315.6	1063.8	2007	
7,803.1	546.7	0.0	6133.2	1123.2	74.6	5898.7	520.7	1309.1	2008	
8,670.7	590.0	0.0	6957.6	1123.2	46.3	6596.7	1096.1	931.6	2009	
9,958.8	605.8	0.0	8229.8	1123.2	47.0	6916.4	1367.5	1627.9	2010	
10,765.0	629.5	0.0	9012.3	1123.2	46.7	7579.6	1463.1	1675.6	2011	
11,200.7	620.9	0.0	9456.6	1123.2	43.3	7553.1	1486.9	2117.4	2012	

Source: Saving and Real Estate Investment Bank .

المصدر : مصرف الإدخار والإستثمار العقاري .

ارصدة قروض مصرف الإدخار والإستثمار العقاري Saving & Real Estate Investment Bank Loans

Table No. (20)

In Millions of LYD

جدول (20)
بالمليون دينار ليبي

Total اجمالي	توزيع القروض العقارية والإنسانية		During خلال	
	Disbursements Loans for Housing and Construction Projects			
	مشاريع إنسانية Construction Projects	القروض العقارية * Housing Loans *		
520.9	17.0	503.9	2000	
5,108.9	18.7	5,090.2	2001	
882.1	12.6	869.5	2002	
1,075.2	198.6	876.6	2003	
1,150.4	83.8	1,066.6	2004	
1,976.5	95.1	1,881.4	2005	
3,512.5	130.9	3,381.6	2006	
4,784.8	194.6	4,590.2	2007	
5,898.7	1,495.4	4,403.3	2008	
6,596.7	1,930.1	4,666.6	2009	
7,403.3	2,207.6	5,195.7	2010	
7,953.3	2,207.6	5,745.7	2011	

Source: Saving and Real Estate Investment Bank.

* Includes loans by popularities since 2002.

المصدر : مصرف الإدخار والإستثمار العقاري.

*تشمل القروض العقارية عن طريق الشعبيات (سابقاً) ابتداءً من عام 2002.

أصول وخصوم المصرف الريفي
Assets & Liabilities of Rural Bank

Table No. (21)
 In Millions of LYD

جدول (21)
 بالمليون دينار ليبي

الخصوم Liabilities					الأصول Assets						نهاية End of
إجمالي الخصوم Total Liabilities	خصوم أخرى Other Liabilities	المخصصات Provisions	ودائع ثابتة Fixed Deposits	رأس المال Capital Deposits	إجمالي الأصول Total Assets	الأصول الأخرى Other Assets	الأصول الثابتة Fixed Assets	القروض Loans	ودائع لأجل لدى المصارف Time Deposits with Banks	ودائع جارية لدى المصارف المحلية Deposits with Local Banks	
103.5	0.1	3.2	-	100.2	103.5	3.1	1.2	37.3	50.8	11.1	2004
254.2	0.2	3.8	150.0	100.2	254.2	14.5	6.2	139.2	55.5	38.8	2005
376.9	72.5	4.2	200.0	100.2	376.9	29.8	8.6	282.1	50.2	6.2	2006
492.6	188.3	4.1	200.0	100.2	492.6	26.5	9.5	412.6	30.0	14.0	2007
513.7	211.9	1.8	200.0	100.0	513.7	17.3	10.0	452.7	20.0	13.7	2008

القروض الممنوحة من المصرف الريفي حسب الأنشطة الإقتصادية
Rural Bank Loans by Economic Activities

Table No. (22)

In Thousands of LYD

جدول (22)
ألف دينار ليبي

إجمالي Total		خدمي Service		حرفي Craft		صناعي Industrial		بحري Marine		حيواني livestock		زراعي Agricultural		نهاية End of
القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	
9,159.0	3065	327.5	110	336.5	114	259.5	87	33.0	11	7,154.0	2391	1,048.5	352	2003
27,237.6	9363	3,002.3	649	2,678.5	1001	913.5	309	381.2	96	17,765.3	6417	2,496.8	891	2004
104,265.3	28569	66,307.1	5743	10,761.0	3902	4,353.0	1698	197.8	199	17,776.7	14230	4,869.7	2797	2005
145,053.9	30816	44,836.1	12301	24,857.5	4635	10,011.5	2196	2,935.3	377	55,896.3	10340	6,517.2	967	2006
131,987.6	29800	66,520.3	10408	19,161.0	4798	10,967.5	2955	885.9	199	28,737.9	9569	5,715.0	1871	2007
35,203.3	8743	16,882.8	2834	5,499.0	1690	2,220.0	690	144.0	46	8,646.5	2881	1,811.0	602	2008
66,621.1	17143	30,933.0	6353	13,880.5	3953	6,700.0	2040	652.5	175	11,680.1	3737	2,775.0	885	2009
56,836.2	17615	15,524.1	4286	12,055.0	3901	7,296.0	2402	337.1	109	17,095.0	5451	4,529.0	1466	2010
46,655.6	13451	10,538.6	3048	10,673.0	3128	7,484.5	2208	574.0	180	10,472.0	2935	6,913.5	1952	2011
2,879.9	627	874.9	184	726.0	158	504.0	106	33.0	7	345.0	81	397.0	91	2012

أسعار الفائدة على الودائع والائتمان لدى المصارف التجارية *

Interest Rates on Deposits & Credit with Commercial Banks*

Table No. (23)

Percentage (%)

جدول (23)

نسبة مئوية (%)

Items	During خلال									البنود
	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	
Discount rate (period end)	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	5.0	4.0	4.0	سعر الخصم (نهاية الفترة)
Savings deposit rate	-	-	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	سعر الفائدة على ودائع الادخار
Time deposits (Short) : Maximum	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	ودائع زمنية قصيرة الأجل (أعلى سعر فائدة)
Time deposits (Medium) : Maximum	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	ودائع زمنية متوسطة الأجل (أعلى سعر فائدة)
Secured loans and advances	-	-	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	سعر الفائدة على القروض والسلف المضمونة
Unsecured loans and advances	-	-	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	سعر الفائدة على القروض والسلف غير المضمونة
CD rate (91 days)	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.25	2.25	-	-	سعر الفائدة على شهادات الايداع (91 يوما)
CD rate (28 days)	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	1.05	-	-	-	سعر الفائدة على شهادات الايداع (28 يوما)
Overnight deposit rate	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	-	-	-	سعر الفائدة على نافدة الايداع لليلة واحدة
Repo rate	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	4.25	-	-	سعر الفائدة على إعادة الشراء (الريبو)

Note : The interest rates on deposits with Comm. Banks have been liberalized since October 2005, and the interest rate of credit since May 2007 .

ملاحظة : تم تحرير أسعار الفائدة على الودائع لدى المصارف التجارية منذ شهر (أكتوبر) 2005

وسعر الفائدة على الائتمان اعتباراً من شهر (مايو) 2007 .

*Interest rates on deposits and credits to the private sector has been eliminated starting Jan.1,2013 by law no. (1) / 2013 .

* تم إلغاء التعامل بالفوائد الدائنة والمدينية للقطاع الخاص (أفراد وجهات اعتبارية) وفقاً للقانون رقم (1) لسنة 2013 بشأن منع المعاملات الربحية .

الإنتاج و الأسعار

Production & Prices

الناتج المحلي الإجمالي حسب القطاعات الاقتصادية بالأسعار الثابتة

Gross Domestic Product by Economic Sectors at Constant Prices

Table No. (24)

In Millions of LYD

(At Constant Prices 2007)

جدول (24)

بالمليون دينار ليبي

Economic Sectors	*2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	القطاعات الاقتصادية
Agriculture, Hunting, Forestry & Fishing	-	248.1	180.9	642.0	648.7	636.8	602.4	الزراعة والصيد والحراجة وصيد الأسماك
Mining & Quarrying & Other related activities	-	38,511.3	15,492.6	52,943.1	51,712.7	55,591.6	58,257.2	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
Mining & Quarrying (including Oil & Gas)	-	86.0	61.4	294.9	279.7	285.1	249.3	التعدين والمحاجر
Manufacturing Industries	-	2,353.1	704.3	3,344.0	3,487.3	3,205.5	3,569.8	الصناعات التحويلية
Electricity, Gas & Water	-	926.3	410.4	796.9	814.3	790.1	670.0	امدادات الكهرباء والغاز والمياه
Construction	-	954.5	852.8	4,053.3	3,839.9	3,418.4	2,822.7	الإنشاءات
Wholesale & Retail Trade, Goods & Vehicle Repair	-	2,397.0	1,283.6	3,434.4	3,224.8	3,063.7	2,811.0	تجارة الجملة والتجزئة واصلاح المركبات والسلع الشخصية والأسرية
Hotels & Restaurants	-	22.1	26.8	140.7	132.6	124.2	97.7	الفنادق والمطاعم
Transport, Storage & Telecommunications	-	333.2	279.7	657.2	616.4	579.7	533.1	النقل والتخزين والاتصالات
Financial Intermediary	-	3,168.9	2,380.2	4,433.5	4,206.3	3,959.1	3,710.3	الوساطة المالية
Real Estate & Business Venture Activities	-	229.3	161.7	279.9	231.2	191.5	148.5	الأنشطة العقارية والإيجارية وانشطة المشاريع التجارية
Government, Defense & Mandatory Social Insurance	-	7,470.3	6,034.5	5,903.8	5,750.5	5,583.0	5,261.4	الإدارة العامة والدفاع والضمان الاجتماعي الاجباري
Education**	-	371.3	190.7	680.4	673.6	441.6	437.7	التعليم**
Health Care & Social Activities**	-	502.5	386.0	381.2	372.7	305.5	270.6	الصحة والعمل الاجتماعي**
Other services	-	1,822.6	1,138.2	2,460.1	2,352.3	2,344.3	2,248.0	أنشطة الخدمات المجتمعية والشخصية الأخرى
Financial services indirectly computed	-	-3,041.4	-2,296.4	-4,254.1	-4,002.1	-3,773.4	-3,523.8	الخدمات المالية المحتسبة بصورة غير مباشرة (-)
Nominal GDP (Constant Prices: 2007)	39,016.3	56,355.1	27,287.4	76,191.5	74,341.1	76,746.7	78,165.8	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية ويوزع بين :
Mining & Quarrying & Other related activities	24,710.6	41,001.5	16,499.9	53,872.4	53,255.7	56,114.1	59,344.2	أنشطة استخراج النفط والغاز الطبيعي
Other Economic Activities	14,305.7	15,353.6	10,787.5	22,319.1	21,085.4	20,632.6	18,821.6	الأنشطة الاقتصادية الأخرى
Taxes ruling out Subsidy	-	-4,010.9	-3,993.2	-6,328.4	-6,628.8	-6,948.7	-6,662.1	الضرائب صافية من الدعم
GDP at market prices	25,058.3	52,344.2	23,294.2	69,863.0	67,712.3	69,798.0	71,503.7	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Ministry of Planning

*Preliminary data .

**Representative of the Private and Public Sectors.

المصدر: وزارة التخطيط

*بيانات أولية .

**تشمل القطاعين الخاص والعام .

الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية حسب القطاعات الاقتصادية

Gross Domestic Product by Economic Sector

Table No.

In Millions of LYD

(بنكفة عوامل الدخل الجارية At Current Factor Income)

جدول (25)
بالمليون دينار ليبي

Economic Sectors	*2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	القطاعات الاقتصادية
Agriculture, Hunting, Forestry & Fishing	-	744.8	572.4	724.7	678.8	613.9	602.4	الزراعة والصيد والحراجة وصيد الأسماك
Mining & Quarrying & Other related activities	-	84,411.1	29,367.0	66,476.8	45,438.8	78,617.0	58,257.2	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
Mining & Quarrying (including Oil & Gas)	-	160.8	108.1	324.4	301.0	274.4	249.3	التعدين والمحاجر
Manufacturing Industries	-	3,795.7	1,163.0	4,463.0	4,299.1	5,011.3	3,569.8	الصناعات التحويلية
Electricity, Gas & Water	-	1,168.2	393.6	1,157.0	1,105.2	1,017.7	670.0	امدادات الكهرباء والغاز والمياه
Construction	-	1,221.8	1,110.0	5,676.5	5,332.2	3,642.6	2,822.7	الإنشاءات
Wholesale & Retail Trade, Goods & Vehicle Repair	-	3,473.7	1,694.6	2,968.3	2,738.7	3,140.9	2,811.0	تجارة الجملة والتجزئة واصلاح المركبات والسلع الشخصية والأسرية
Hotels & Restaurants	-	123.1	135.8	154.2	144.3	133.2	97.7	الفنادق والمطاعم
Transport, Storage & Telecommunications	-	978.0	750.1	983.2	915.3	717.8	533.1	النقل والتخزين والاتصالات
Financial Intermediary	-	3,595.3	2,499.1	4,253.5	3,981.2	3,810.6	3,710.3	الوساطة المالية
Real Estate & Business Venture Activities	-	224.4	167.9	249.4	231.3	216.0	148.5	الأنشطة العقارية والإيجارية وانشطة المشاريع التجارية
Government, Defense & Mandatory Social Insurance	-	11,859.6	9,522.5	5,504.6	5,305.4	5,592.1	5,261.4	الإدارة العامة والدفاع والضمان الاجتماعي الاجباري
Education**	-	586.8	268.7	734.8	695.3	417.1	437.7	التعليم **
Health Care & Social Activities**	-	447.4	339.3	486.1	457.2	294.9	270.6	الصحة والعمل الاجتماعي **
Other services	-	3,158.4	1,805.5	2,794.9	2,590.0	2,385.3	2,248.0	أنشطة الخدمات المجتمعية والشخصية الأخرى
Financial services indirectly computed	-	-3,358.1	-2,348.2	-3,972.9	-3,720.4	-3,641.6	-3,523.8	الخدمات المالية المحاسبية بصورة غير مباشرة (-)
Nominal GDP	79,952.6	112,591.0	47,549.5	92,978.2	70,493.3	102,242.9	78,165.8	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية ويوزع بين
Mining & Quarrying & Other related activities	57,970.4	85,670.1	29,761.7	67,803.5	46,795.7	80,490.7	59,334.2	أنشطة استخراج النفط والغاز الطبيعي والمنتجات النفطية
Other Economic Activities	21,982.1	26,921.0	17,787.8	25,174.8	23,697.6	21,752.2	18,831.6	الأنشطة الاقتصادية الأخرى
Taxes on Products and Imports	-	427.5	274.3	1,505.7	1,087.2	657.9	649.5	الضرائب على المنتجات والواردات
Subsidies	-	12,391.3	8,652.7	7,108.9	7,891.4	12,556.2	7,311.6	الدعم
Taxes ruling out Subsidy	-	-11,391.3	-8,378.4	-5,603.2	-6,804.2	-11,898.3	-6,662.1	الضرائب صافية من الدعم
GDP at market prices	65,994.5	100,627.3	39,171.1	87,375.0	63,689.1	90,342.8	71,503.7	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Ministry of Planning

*Preliminary data .

** Representative of the Private and Public Sectors.

المصدر: وزارة التخطيط.

*بيانات أولية .

**تشمل القطاعين الخاص والعام .

المخض الصنفي للناتج المحلي الإجمالي Gross Domestic Product Deflator

Table No. (26)

جدول (26)

Economic Sectors	*2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	القطاعات الاقتصادية
Agriculture, Hunting, Forestry & Fishing	-	300.2	316.4	112.9	104.6	96.4	100.0	الزراعة والصيد والحراجة وصيد الأسماك
Crude Oil & Natural Gas Extraction	-	219.2	189.6	125.6	87.9	141.4	100.0	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
Mining & Quarrying	-	187.0	176.1	110.0	107.6	96.2	100.0	التعدين والمحاجر
Manufacturing Industries	-	161.3	165.1	133.5	123.3	156.3	100.0	الصناعات التحويلية
Electricity, Gas & Water	-	126.1	95.9	145.2	135.7	128.8	100.0	امدادات الكهرباء والغاز والمياه
Construction	-	128.0	130.2	140.0	138.9	106.6	100.0	الإنشاءات
Wholesale & Retail Trade & Personal, Household Goods & Vehicle Repair	-	144.9	132.0	86.4	84.9	102.5	100.0	تجارة الجملة والتجزئة واصلاح المركبات والسلع
Hotels & Restaurants	-	557.0	506.7	109.6	108.8	107.2	100.0	الشخصية والأسرية
Transport, Storage & Telecommunications	-	293.5	268.2	149.6	148.5	123.8	100.0	الفنادق والمطاعم
Financial Intermediary	-	113.5	105.0	95.9	94.6	96.2	100.0	الوساطة المالية
Real Estate	-	97.9	103.8	89.1	100.0	112.8	100.0	الأنشطة العقارية والإيجارية وانشطة المشاريع التجارية
Government, Defense & Mandatory Social Insurance	-	158.8	157.8	93.2	92.3	100.2	100.0	الادارة العامة والدفاع والضمان الاجتماعي الاجباري
Education**	-	158.0	140.9	108.0	103.2	94.5	100.0	التعليم**
Health Care & Social Activities**	-	89.0	87.9	127.5	122.7	96.5	100.0	الصحة والعمل الاجتماعي**
Other services	-	173.3	158.6	113.6	110.1	101.7	100.0	أنشطة الخدمات المجتمعية والشخصية الأخرى
Financial services indirectly computed (-)	-	110.4	102.3	93.4	93.0	96.5	100.0	الخدمات المالية المحاسبة بصورة غير مباشرة (-)
GDP Deflator	204.9	199.8	174.3	122.0	94.8	133.2	100.0	ناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية
Taxes ruling out Subsidy	-	298.3	209.8	88.5	102.6	171.3	100.0	الضرائب صافية من الدعم
GDP at market prices	263.4	192.2	168.2	125.1	94.1	129.4	100.0	ناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Ministry of Planning

المصدر: وزارة التخطيط.

*Preliminary data .

*بيانات أولية .

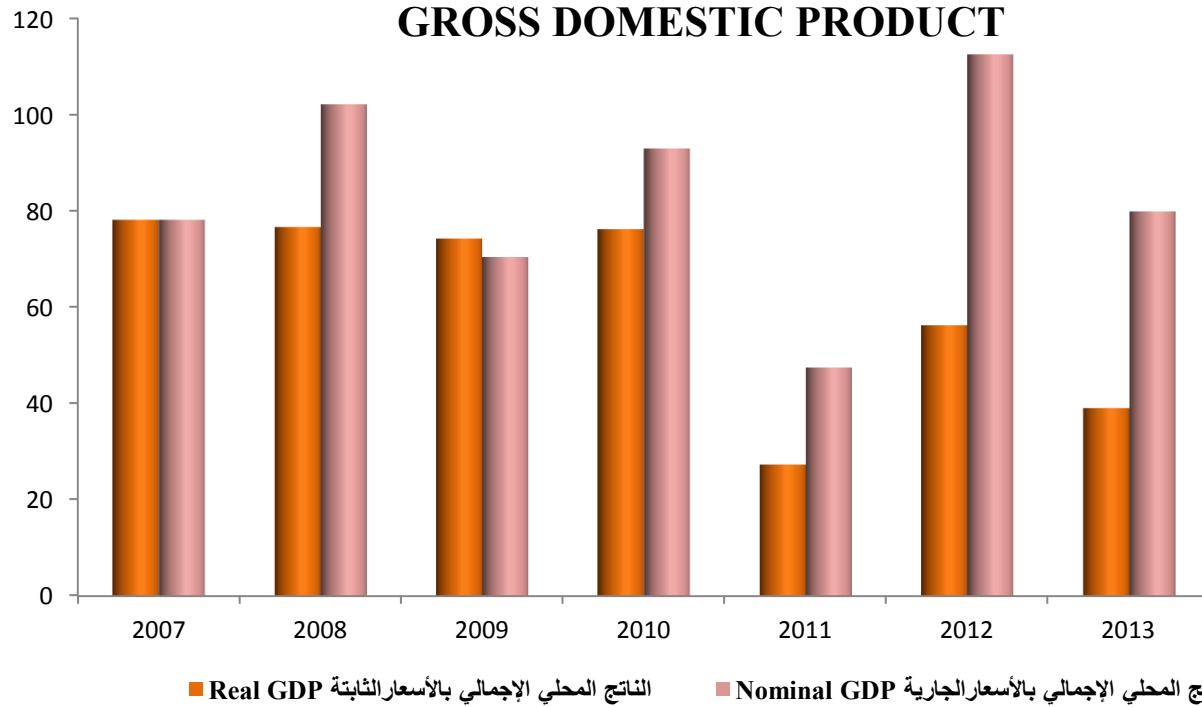
** Representative of the Private and Public Sectors.

**تشمل القطاعين الخاص والعام .

شكل (7)
الناتج المحلي الإجمالي

GROSS DOMESTIC PRODUCT

مليار دينار
Billion LYD



الرقم القياسي لأسعار المستهلك

Consumer Price Index

Table No. (27)

سنة الأساس (100 = 2003)

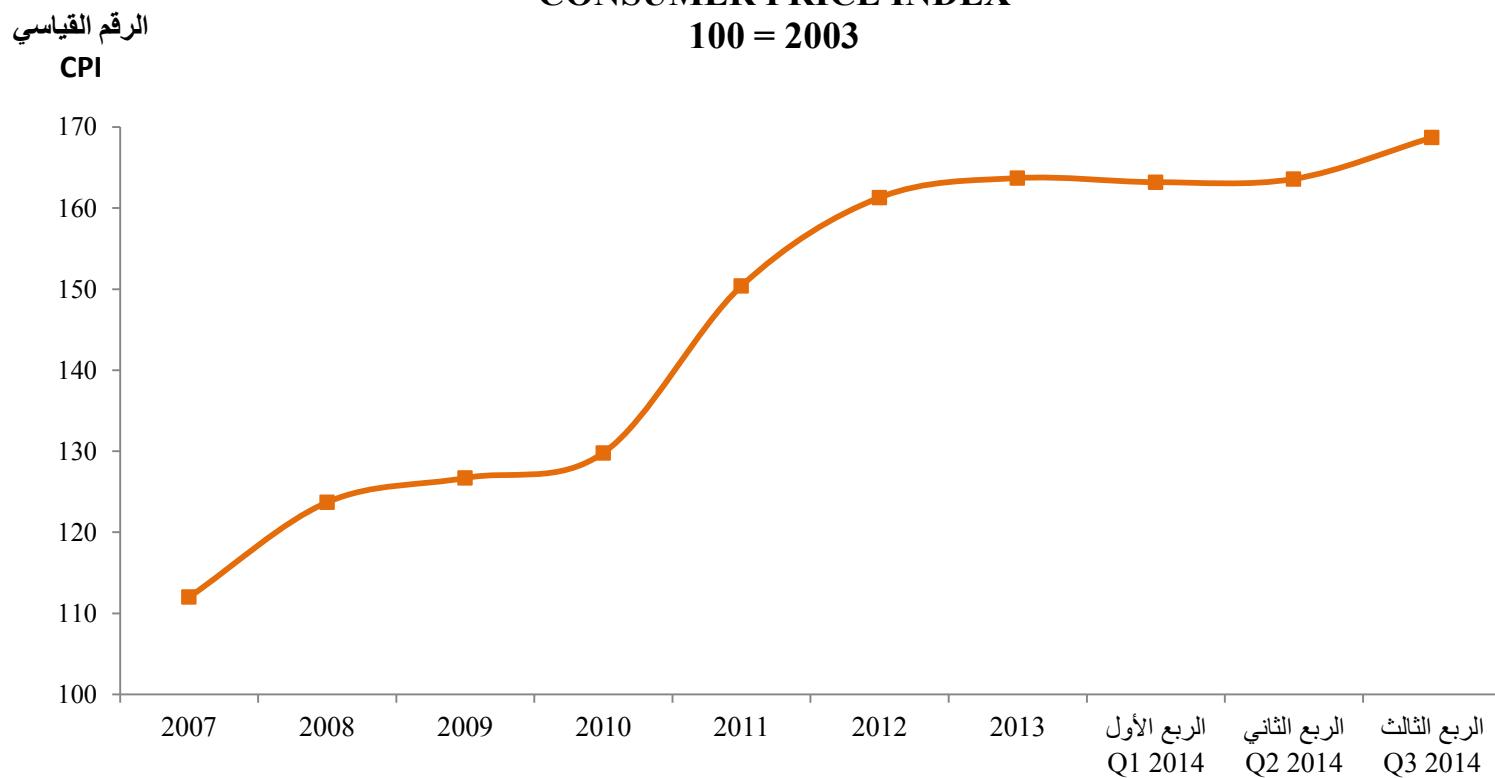
جدول (27)

معدل التضخم % Annual inflation rate %	الرقم القياسي العام لنفقة المعيشة Overall Index	سلع وخدمات متفرقة Miscellaneous Goods and Services	التعليم والثقافة والترفيه Education, culture and Recreation	النقل والمواصلات Transport and Communications	الرعاية الصحية Health care	أثاث المسكن house Furniture	السكن ومستلزماته House and Household supplies	الملابس والأقمشة والاخذية Clothing, Textiles and Footwear	مواد غذائية ومشروبات وتبغ Foods, Beverages and Tobacco	السنة Year	
										الأوزان Weights	السنة Year
	1000	53	64	112	40	59	233	73	366		
1.3	101.3	100.4	92.0	126.2	109.1	88.8	101.5	90.7	98.5		2004
2.6	103.9	98.2	92.8	129.8	112.3	88.8	102.2	92.1	103.8		2005
1.5	105.5	106.7	90.9	130.3	119.2	89.9	103.0	94.1	105.1		2006
6.2	112.0	111.2	91.1	129.7	133.8	89.0	103.6	92.5	121.0		2007
10.4	123.7	120.9	94.1	134.3	134.1	92.4	109.3	94.7	144.8		2008
2.4	126.7	123.5	100.0	137.3	134.0	96.7	109.6	98.1	149.3		2009
2.4	129.8	132.3	105.3	136.7	134.0	99.6	109.7	106.8	153.5		2010
15.9	150.4	162.4	110.4	149.2	202.1	122.9	122.6	120.8	178.5		2011
6.1	159.6	162.9	121.9	160.7	217.4	142.9	149.6	141.1	171.8		2012
19.5	158.9	171.1	124.3	160.2	222.6	143.3	147.7	135.4	170.2	Q1	الربع الأول
9.5	157.2	163.9	122.1	160.2	218.7	144.7	148.3	135.6	166.9	Q2	الربع الثاني
1.6	160.9	159.5	121.7	160.5	215.0	141.4	149.9	146.0	175.2	Q3	الربع الثالث
-3.4	161.3	157.2	119.3	161.7	213.4	142.0	152.5	147.5	174.9	Q4	الربع الرابع
2.6	163.7	152.8	123.0	161.4	209.5	143.7	156.8	151.4	178.2		2013
2.1	162.3	156.4	118.9	161.4	207.2	142.6	155.8	150.7	175.7	Q1	الربع الأول
3.6	162.9	152.8	124.1	159.5	209.7	143.8	155.2	151.5	177.3	Q2	الربع الثاني
2.7	165.3	150.6	123.9	162.1	210.6	143.9	157.8	153.0	181.2	Q3	الربع الثالث
1.9	164.4	151.5	124.9	162.4	210.6	144.2	158.5	150.3	178.6	Q4	الربع الرابع
											2014
0.6	163.2	149.4	124.9	162.4	209.2	143.2	158.5	149.7	176.1	Q1	الربع الأول
0.4	163.9	150.7	124.9	162.4	209.2	141.9	158.9	146.2	177.5	Q2	الربع الثاني
2.1	168.7	152.6	124.1	166.4	210.1	143.7	159.5	146.2	189.5	Q3	الربع الثالث

Source :Census & Statistics Department

المصدر : مصلحة الاحصاء والتعداد.

شكل (8)
الرقم القياسي لأسعار المستهلك
CONSUMER PRICE INDEX
100 = 2003



معدل التضخم Inflation rate

Table No. (28)
Percentage (%)

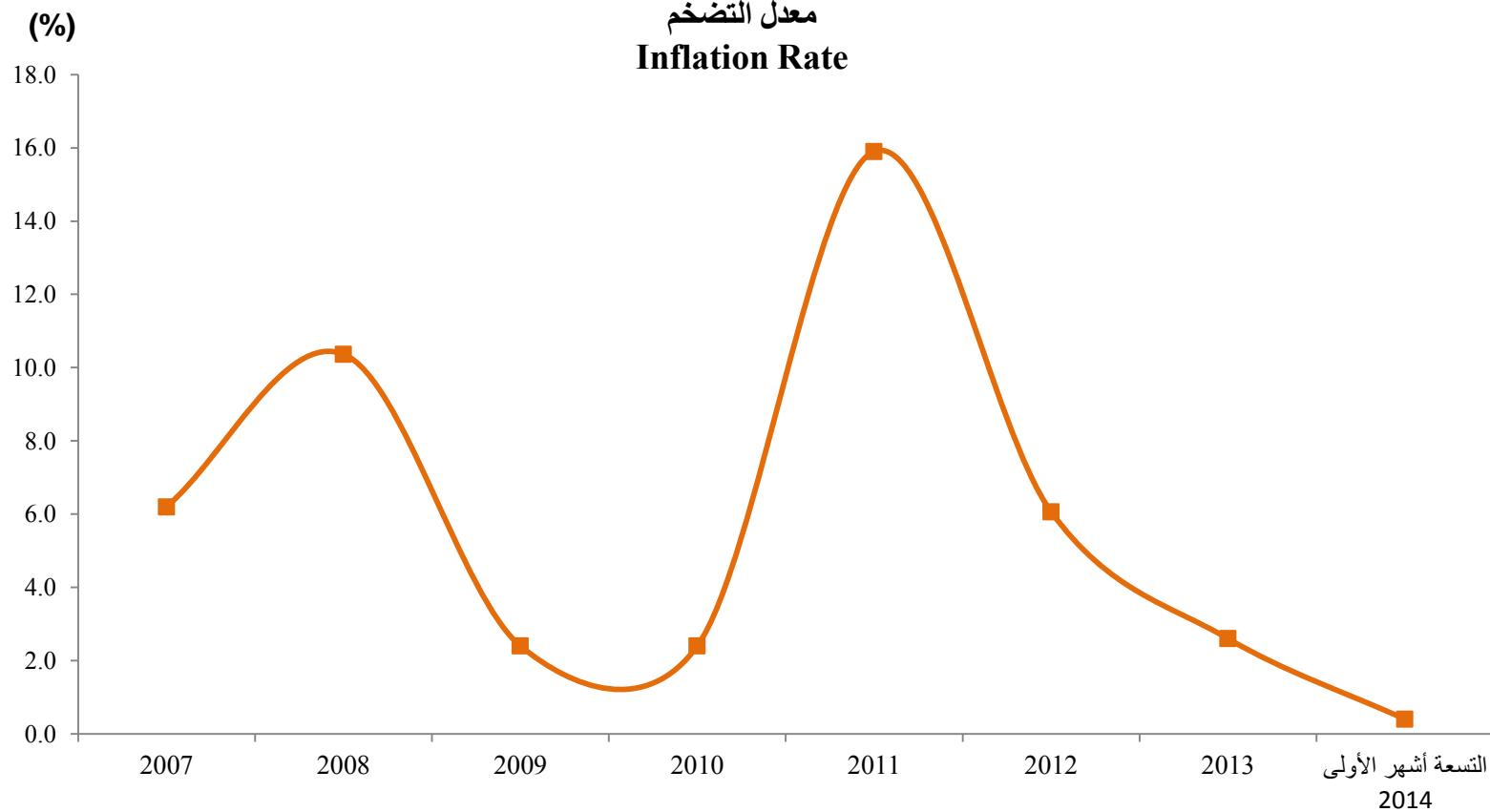
جدول (28)
نسب مئوية (%)

معدل التضخم العام Annual inflation rate	سلع وخدمات متفرقة Miscellaneous Goods and Services	التعليم والثقافة والتسلية Education, culture and Recreation	النقل والمواصلات Transport and Communications	الغاية الصحية Health care	أثاث المسكن Household Furniture	السكن ومستلزماته House and Household supplies	الملابس والأقمشة والأحذية Clothing, Textiles and Footwear	مواد غذائية ومشروبات وتبغ Foods, Beverages and Tobacco	السنة Year
6.2	4.3	0.2	0.4-	12.3	1.0-	0.5	1.6-	15.2	2007
10.4	8.7	3.4	3.6	0.2	3.7	5.5	2.3	19.7	2008
2.4	2.2	6.2	2.2	0.1-	4.6	0.3	3.6	3.1	2009
2.4	7.1	5.4	-0.4	0.0	3.1	0.1	8.9	2.8	2010
15.9	22.7	4.8	9.2	50.8	23.4	11.8	13.1	16.3	2011
6.1	0.4	10.4	7.6	7.5	16.3	22.0	16.7	-3.8	2012
19.5	18.3	18.4	18.5	44.6	41.8	34.7	25.6	7.6	Q1 الربع الأول
9.5	1.0	12.5	10.1	8.7	25.7	32.3	23.5	-2.6	Q2 الربع الثاني
1.6	-5.7	9.9	3.1	-3.4	7.9	18.6	15.0	-7.8	Q3 الربع الثالث
-3.4	-9.3	1.6	0.7	-7.8	-1.6	7.1	6.0	-10.1	Q4 الربع الرابع
2.6	-6.2	0.9	0.5	-3.6	0.6	4.8	7.4	3.7	2013
2.1	-8.6	-4.3	0.8	-6.9	-0.5	5.5	11.3	3.2	Q1 الربع الأول
3.6	-6.8	1.6	-0.4	-3.8	-0.6	4.6	12.3	6.2	Q2 الربع الثاني
2.7	-5.6	1.8	1.0	-2.0	1.8	5.2	4.8	3.4	Q3 الربع الثالث
1.9	-3.6	4.7	0.5	-1.3	1.6	3.9	1.9	2.1	Q4 الربع الرابع
1.0	-1.6	1.9	1.7	0.2	- 0.4	1.7	-2.9	1.7	التسعين الأولى 2014
1.0	-1.6	1.9	1.7	0.2	- 0.4	1.7	-2.9	1.7	2014

Source : Census & Statistics Department .

المصدر : مصلحة الاحصاء والتعداد.

شكل (9)
معدل التضخم
Inflation Rate



المالية العامة

Public Finance

موجز الإيرادات والمصروفات الفعلية

Summary of Actual Revenue & Expenditure

Table No. (29)

In Millions of LYD

جدول (29)
بالمليون دينار ليبي

Items	During خلال							البنود
	*2013	*2012	2011	2010	2009	2008	2007	
1- Revenues :	54,763.6	70,131.4	16,813.3	61,503.1	41,785.0	72,741.2	53,366.3	1- الإيرادات :
A - Oil Revenues	51,775.7	66,932.3	15,830.1	55,713.0	35,347.0	64,417.0	48,638.3	أ - إيرادات نفطية
B – Non-Oil Revenues	2,987.9	3,199.1	983.2	5,790.1	6,438.0	8,324.2	4,728.0	ب - إيرادات غير نفطية
2- Expenditures :	65,283.5	53,941.6	23,366.5	54,498.8	35,677.2	44,115.5	30,883.0	2- المصروفات :
A - Administrative Expenditures	42,598.5	36,733.0	17,580.1	15,121.3	10,252.9	11,874.8	11,890.0	أ - التسييرية
B - Development Expenditures	13,276.5	5,500.0	0.0	23,729.4	18,983.9	28,903.3	18,993.0	ب - التحول
C - Wealth distribution	-	-	-	-	-	3,337.4	-	ج - توزيع الثروة
D- Subsidies and price stabilization	9,408.5	11,708.6	4,414.4	8,019.7	-	-	-	د - الدعم وموازنة الاسعار
E- Special budgets	-	-	-	7,628.4	-	-	-	ه - الميزانيات الخاصة
F- Other Expenditures	-	-	-	-	6,440.4	-	-	و - نفقات أخرى
g- Extra Budget	-	-	1,372.0	-	-	-	-	ز - الاضافية (خارج الميزانية)

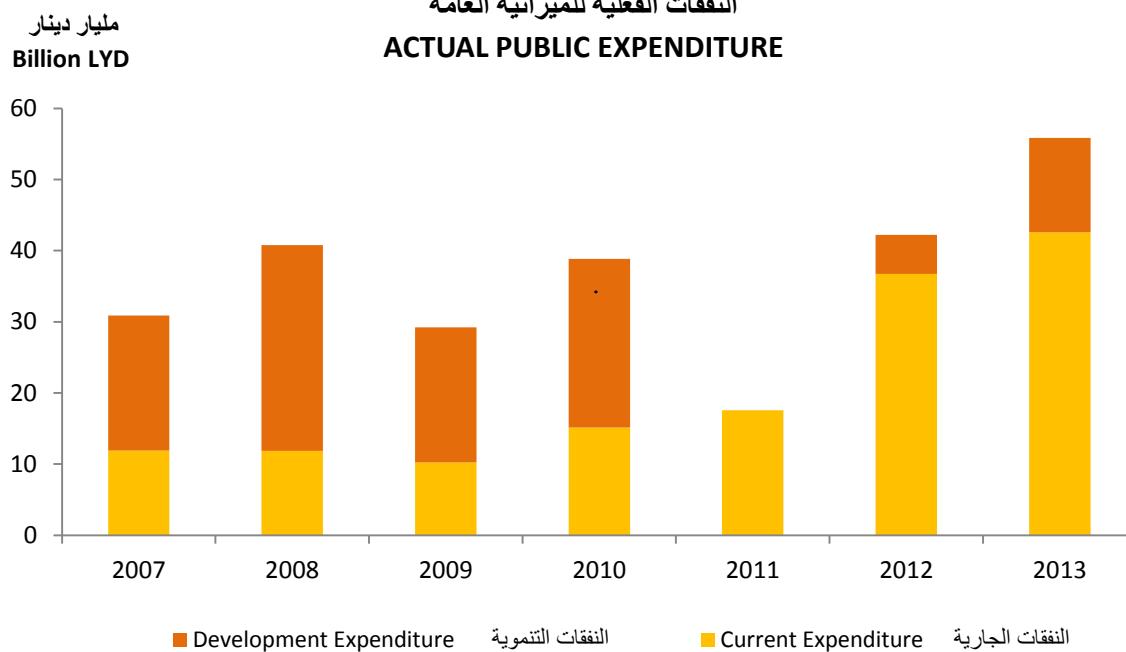
Source : Ministry of Finance .

* Preliminary Data .

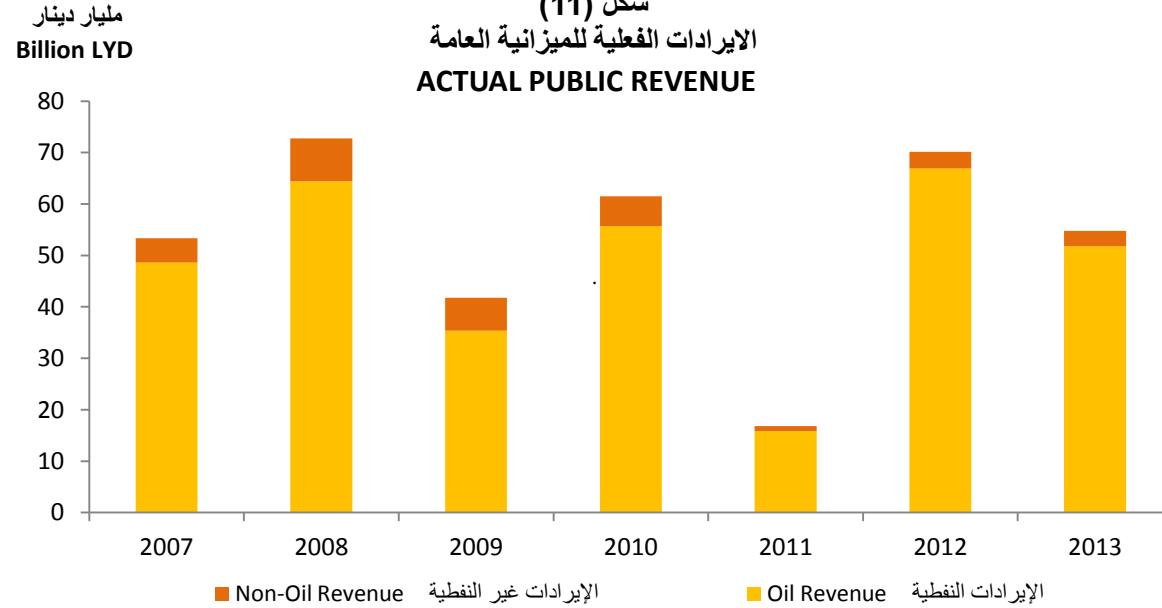
المصدر : وزارة المالية .

*بيانات أولية .

شكل (10)
النفقات الفعلية للميزانية العامة
ACTUAL PUBLIC EXPENDITURE



شكل (11)
الإيرادات الفعلية للميزانية العامة
ACTUAL PUBLIC REVENUE



الإيرادات الفعلية غير النفطية للميزانية العامة
Actual Non-Oil Revenues for Public Budget

Table No. (30)

In Millions of LYD

جدول (30)
 بالمليون دينار ليبي

الإجمالي Total	أخرى Others	إيرادات الضرائب Taxes	رسوم جمركية Customs	السنة Year
1,255.0	531.9	363.8	359.3	1994
1,400.0	562.0	438.0	400.0	1995
1,696.0	808.0	444.0	444.0	1996
1,686.0	805.0	441.0	440.0	1997
1,815.0	761.0	535.0	519.0	1998
1,412.6	273.0	620.1	519.5	1999
2,459.2	1,426.9	637.1	395.2	2000
2,395.8	1,326.5	706.8	362.5	2001
2,023.1	944.0	715.1	364.0	2002
2,984.6	1,709.2	890.6	384.8	2003
3,131.0	1,240.8	1,037.6	852.6	2004
2,728.0	1,136.0	1,044.0	548.0	2005
3,522.0	1,735.4	1,259.7	526.9	2006
4,728.0	2,824.0	1,376.0	528.0	2007
8,324.2	5,034.5	2,790.5	499.2	2008
6,438.0	3,056.5	2,504.8	876.7	2009
5,790.1	2,148.7	2,247.5	1,393.9	2010
983.2	285.0	460.7	237.5	2011
3,199.2	2,332.7	617.6	248.9	2012
2,987.9	1,995.3	851.0	141.6	2013

Source: Ministry of Finance .

المصدر: وزارة المالية.

میزان المدفو عات و التجارة الخارجية

Balance of Payments & Foreign Trade

میزان المدفو عات Balance of Payments

Table No. (31)

In Millions of LYD

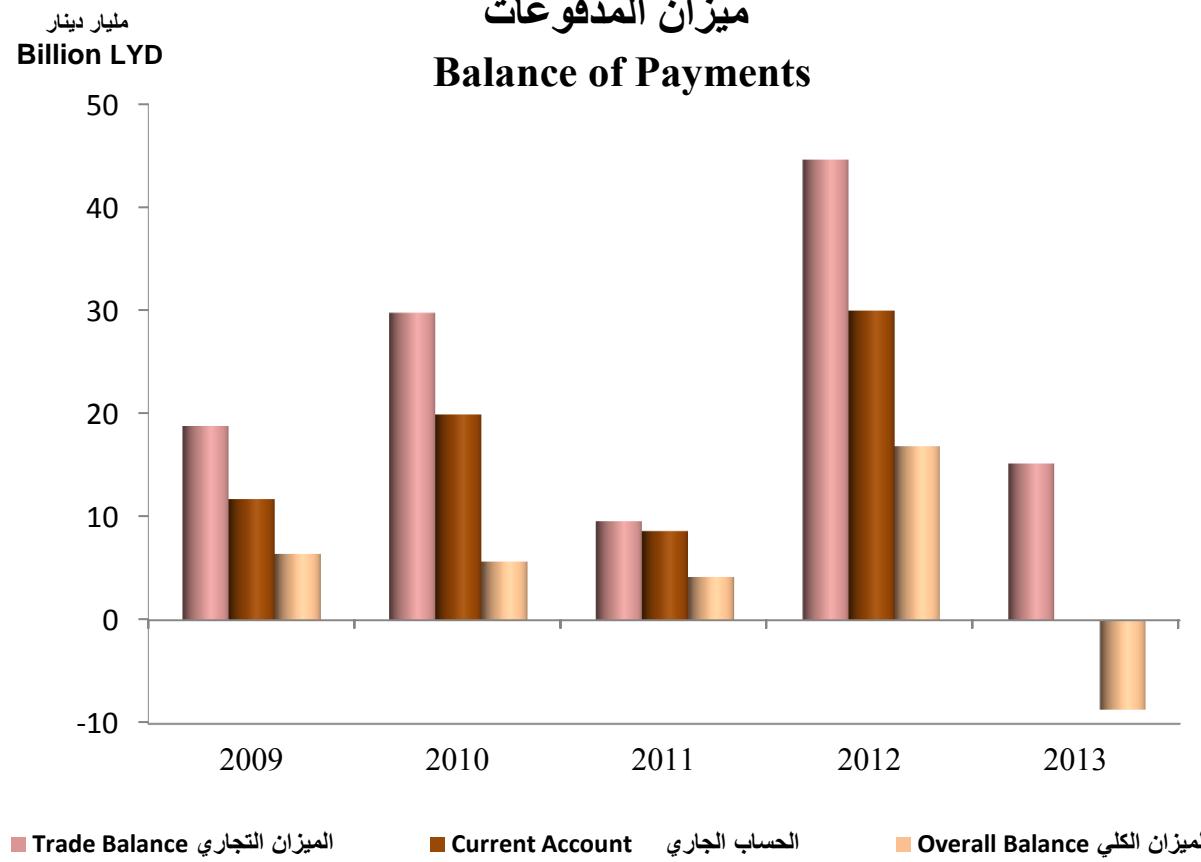
 جدول (31)
 بالمليون دينار ليبي

Items	* 2013	2012	2011	2010	البنود
A- Current Account	12.3	30,034.0	3,872.0	19,927.0	أولاً : الحساب الجاري :
1- Goods and Services	4669.6	36,027.0	4,264.0	22,267.0	- السلع والخدمات :
a- Goods	15,199.9	44,650.0	9,590.0	29,777.0	أ- السلع الصادرات (فوب)
Exports (f.o.b)	58,442.8	76,893.0	23,254.0	61,658.0	قطاع الهيدروكربيونات
Hydrocarbon sector	56,445.3	75,355.0	22,789.0	59,850.0	صادرات أخرى
Other exports	1,997.5	1,538.0	465.0	1,808.0	الواردات (فوب)
Imports (f.o.b)	-43,242.9	-32,243.0	-13,664.0	-31,881.0	ب- الخدمات
b- Services	-10,530.3	-8,623.0	-5,326.0	-7,510.0	دائن
Credit	228.5	192.0	37.0	485.0	مدين
Debit	-10,758.8	-8,815.0	-5,363.0	-7,995.0	2- الدخل :
2- Income	-527.0	-2,434.0	68.0	-37.0	دخل الاستثمار المباشر
Direct investment income	-3,290.2	-4,454.0	-827.0	-2,206.0	دخل إستثمارات أخرى
Other investment income	2,763.2	2,020.0	895.0	2,169.0	3- التحويلات الجارية
3- Current transfers	-4,130.3	-3,559.0	-460.0	-2,303.0	الحكومة العامة
General government	-67.2	-1,075.0	333.0	-276.0	القطاعات الأخرى
Other sectors	-4,063.1	-2,484.0	-793.0	-2,027.0	قطاع النفط
Oil sector	-450.0	-819.0	-183.0	-756.0	أخرى (تحويلات العاملين للخارج)
Others (workers transfers abroad)	-3,613.1	-1,665.0	-610.0	-1,271.0	ثانياً : الحساب الرأسمالي والمالي :
B- Capital and Financial Account	-5,642.6	-9,937.0	-3,002.0	-11,474.0	الإستثمار المباشر
Direct investment	-898.8	-3,161.0	-160.0	-1,182.0	استثمار الحافظة
Portfolio investment	-2,812.9	-681.0	-396.0	-8,064.0	استثمارات أخرى
Other investment	-1,930.9	-6,095.0	-2,446.0	-2,228.0	ثالثاً : الخطأ والسلهو
C- Errors and Omissions	-3,041.8	-3,199.0	3,345.0	-2,760.0	رابعاً : الميزان الكلي
D- Overall Balance	-8,672.3	16,898.0	4,215.0	5,693.0	بنود للتذكرة :
Memorandum items :					سعر الصرف الرسمي للدينار الليبي / الدولار الأمريكي (متوسط الفترة)
Official exchange rate, LD/US\$, (pa)	1.27	1.26	1.22	1.27	سعر الصرف الرسمي للدينار الليبي / الدولار الأمريكي (نهاية الفترة)
Official exchange rate, LD/US\$, (period end)	1.25	1.26	1.26	1.25	إجمالي الاحتياطيات الرسمية (بمليارات الدنانير)
Gross official reserves (in billion of LD)	141.0	148.3	131.3	127.3	إجمالي الاحتياطيات الرسمية ، بما يعادل شهوراً من واردات السلع والخدمات غير عوامل الإنتاج في العام التالي
Gross official reserves (in months of next year imports of GNFS)	28.2	39.7	39.3	38.8	رصيد الحساب الجاري (% من إجمالي الناتج المحلي)
Current account balance (in percent of GDP)	-	25.5	7.8	19.4	ميزان المدفو عات الكلي (% من إجمالي الناتج المحلي)
Overall balance of payments (in percent of GDP)	-	14.4	8.5	5.6	إجمالي الناتج المحلي الإسعي (مليارات الدنانير)
Nominal GDP (in billions of L.D)	-	117.7	49.7	102.5	* بيانات أولية .

* Preliminary data .

شكل (12)
میزان المدفو عات

Balance of Payments



التجارة الخارجية*

Foreign Trade*

Table No. (32)

In Millions of LYD

جدول (32)
بالمليون دينار ليبي

الميزان التجاري Trade Balance	الواردات Imports	الصادرات والمعد تصديره Exports and Re-Exports	خلال During
1,070.0	2,145.0	3,215.0	1990
750.0	2,261.0	3,011.0	1991
750.0	2,140.0	2,890.0	1992
35.0	2,584.0	2,619.0	1993
329.0	2,353.0	2,682.0	1994
955.0	2,149.0	3,104.0	1995
915.0	2,564.0	3,479.0	1996
1,039.0	2,739.0	3,778.0	1997
182.0	2,267.0	2,449.0	1998
1,148.0	2,199.0	3,347.0	1999
4,054.0	2,106.0	6,160.0	2000
2,515.0	2,895.0	5,410.0	2001
3,798.0	9,493.0	13,291.0	2002
10,334.0	9,386.0	19,720.0	2003
14,872.0	13,110.0	27,982.0	2004
27,153.0	15,683.0	42,836.0	2005
39,467.0	16,659.0	56,126.0	2006
40,028.0	21,698.0	61,726.0	2007
51,089.0	25,938.0	77,027.0	2008
18,816.0	27,503.0	46,319.0	2009
29,777.0	31,881.0	61,658.0	2010
9,590.0	13,664.0	23,254.0	2011
44,650.0	32,243.0	76,893.0	2012
15,199.7	43,242.9	58,442.6	2013

* According to BOP data .

* وفقاً لبيانات ميزان المدفوعات .

التوزيع الجغرافي للصادرات

Geographical Distribution of Exports

Table No. (33)

Millions of U.S Dollars

جدول (33)
بالمليون دولار أمريكي

Item	2012	2011	2010	2009	2008	2007	البند
Total Exports	51829	17484	42580	35409	61844	43627	إجمالي الصادرات
Advanced Economies	41397	13312	35226	29435	54582	38815	البلدان المتقدمة
Euro Area	32714	11357	29923	25151	45659	33022	منطقة اليورو
Austria	739	369	900	444	610	878	النمسا
Belgium	64	85	50	67	46	172	بلجيكا
France	5011	2491	5767	2886	4578	2734	فرنسا
Germany	6416	2502	3728	3588	7419	5260	ألمانيا
Greece	1979	387	1669	1114	2487	1217	اليونان
Italy	12059	3991	11458	12986	23422	17494	إيطاليا
Malta	25	3		2	9	9	مالطا
Netherlands	1835	481	972	515	1141	854	هولندا
Portugal	468	17	888	421	1365	985	البرتغال
Spain	3917	911	4034	2721	4219	3247	أسبانيا
Others	201	120	457	407	363	172	أخرى
Australia	1156	200	327	43	-	-	أستراليا
Canada	6	5	24	4	-	-	كندا
Korea	684	226	155	3	11	6	كوريا
Switzerland	1288	131	422	612	2828	1256	سويسرا
United Kingdom	2436	604	1749	1187	1626	1051	المملكة المتحدة
United States	2322	606	1988	1801	3954	3218	الولايات المتحدة الأمريكية
Others	590	63	181	227	141	90	أخرى
Emerging & Dev. Economies	10432	4172	7354	5974	7262	4812	الدول النامية
Developing Asia	8031	2313	5083	3482	3366	2904	آسيا النامية
China, P.R.: Mainland	5789	1869	4096	2873	2343	1407	الصين
India	1211	333	714	486	693	879	الهند
Malaysia	566		245	21	6	22	ماليزيا
Others	465	111	28	102	324	596	أخرى
Europe	388	166	445	439	467	526	أوروبا
Turkey	378	127	387	366	306	363	تركيا
Others	10	39	58	73	161	163	أخرى
Mid.East, N.Africa & Pakistan	1987	1671	1667	1203	1969	1377	الشرق الأوسط، شمال أفريقيا و الباكستان
Egypt	127	56	304	191	236	178	مصر
Jordan	6		1	1	2	1	الأردن
Morocco	18	12	39	43	79	87	المغرب
Saudi Arabia	14	13	10	8	11	9	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	449	422	327	250	367	281	سوريا
Tunisia	924	845	665	508	973	587	تونس
United Arab Emirates	309	291	226	172	253	193	الإمارات العربية المتحدة
Others	140	32	95	30	48	41	أخرى
Sub-Saharan Africa	25	21	18	12	24	0	منطقة إفريقيا جنوب الصحراء
Western Hemisphere	1	1	141	838	1436	5	نصف الكرة الغربي
Argentina	0	0	8		16	5	الأرجنتين
Brazil	0	1	101	828	1401	-	البرازيل
Others	90	82	96	59	89	54	أخرى

Source: IMF Direction of Trade Year Book (2013).

المصدر: صندوق النقد الدولي ، الكتاب السنوي لإتجاه التجارة 2013.

التوزيع الجغرافي للواردات

Geographical Distribution of Imports

جدول (34)
بالمليون دولار أمريكي

Table No. (34)

Millions of U.S Dollars

Item	2012	2011	2010	2009	2008	2007	البند
Total Imports	20520	8628	22543	21585	19942	13119	اجمالي الواردات
Advanced Economies	9371	3578	12837	12845	12400	8165	البلدان المتقدمة
Euro Area	6275	2568	8654	8697	8397	5537	منطقة اليورو
Austria	101	36	171	180	153	109	النمسا
Belgium	336	129	312	300	229	190	بلجيكا
France	759	441	1491	1123	789	780	فرنسا
Germany	938	432	1336	1723	1660	1008	ألمانيا
Greece	1088	235	763	395	216	262	اليونان
Italy	1665	762	3571	3748	4270	2457	إيطاليا
Malta	170	61	111	124	89	83	مالطا
Netherlands	543	253	367	443	352	349	هولندا
Portugal	29	18	56	54	28	14	البرتغال
Spain	485	159	359	417	401	172	أسبانيا
Others	139	39	100	150	176	68	أخرى
Australia	33	11	32	13	50	16	أستراليا
Canada	169	56	264	248	132	210	كندا
Korea	1184	199	1552	1358	903	442	كوريا
Switzerland	252	118	112	155	290	255	سويسرا
United Kingdom	267	131	545	707	553	489	المملكة المتحدة
United States	603	316	732	733	793	561	الولايات المتحدة الأمريكية
Others	471	363	726	613	745	623	أخرى
Emerging & Dev. Economies	11149	5050	9706	8740	7542	4954	الدول النامية
Developing Asia	3028	1018	2884	2863	2434	1527	آسيا النامية
China, P.R.: Mainland	2631	795	2268	2203	1785	950	الصين
India	202	58	180	229	123	135	الهند
Malaysia	51	9	74	94	113	83	มาيلزيا
Others	144	156	362	337	413	359	أخرى
Europe	3501	1138	2962	2856	1726	1295	أوروبا
Turkey	2353	822	2126	1979	1182	708	تركيا
Others	1148	316	836	877	544	587	أخرى
Mid.East, N.Africa & Pakistan	3924	2655	3110	2582	2662	1615	الشرق الأوسط، شمال أفريقيا و الباكستان
Egypt	1574	611	1329	1102	883	269	مصر
Jordan	75	24	52	43	37	37	الأردن
Morocco	88	33	41	45	70	46	المغرب
Saudi Arabia	95	90	69	53	78	60	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	499	470	364	278	409	312	سوريا
Tunisia	1347	1208	1050	913	951	766	تونس
United Arab Emirates	107	101	78	60	88	67	الإمارات العربية المتحدة
Others	139	118	127	88	146	58	أخرى
Sub-Saharan Africa	41	45	49	48	26	33	منطقة إفريقيا جنوب الصحراء
Western Hemisphere	655	194	701	391	694	484	نصف الكرة الغربية
Argentina	104	67	150	121	212	135	الأرجنتين
Brazil	465	112	502	218	410	263	البرازيل
Others	88	16	50	53	73	87	أخرى

Source: IMF Direction of Trade Year Book (2013) .

المصدر: صندوق النقد الدولي ، الكتاب السنوي لاتجاه التجارة 2013 .

أسعار صرف الدينار الليبي مقابل العملات الدولية الرئيسية
Exchange Rate of LYD against Intl. Currencies

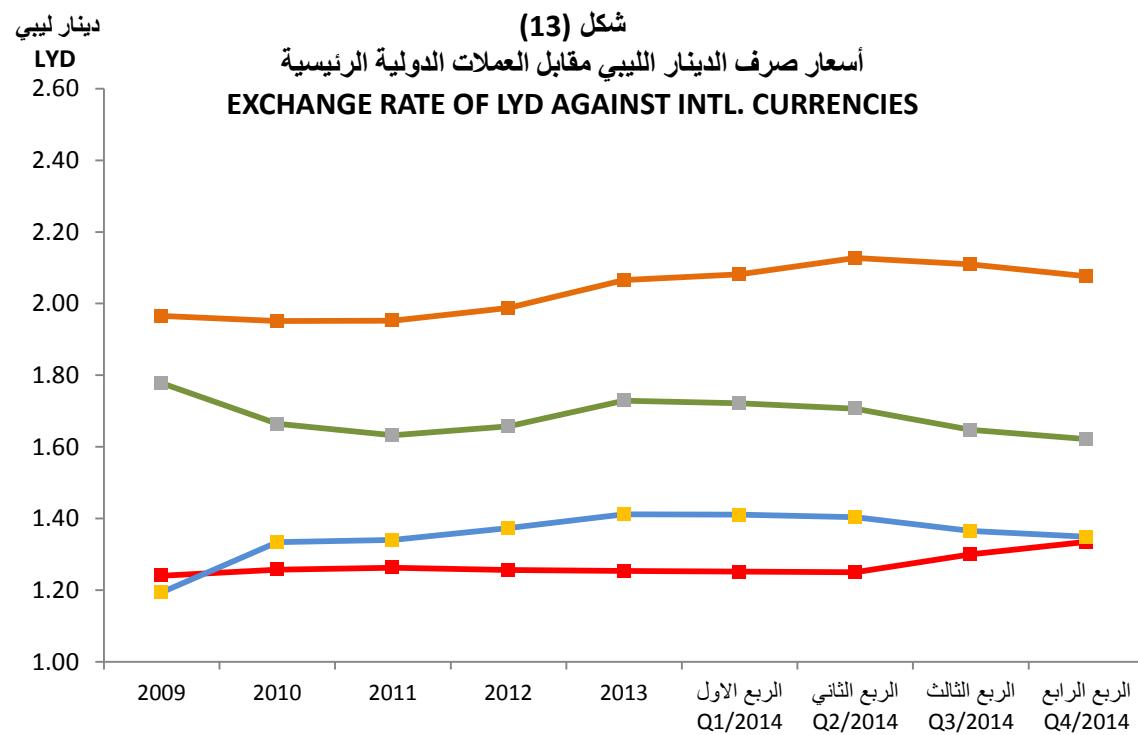
Table No. (35)

In LYD

جدول (35)
 دينار ليبي

العملات								نهاية of End	
Currencies		الجنيه الإسترليني		اليورو		الدولار الأمريكي			
فرنك سويسري	Sterling	Selling	Buying	Selling	Buying	Selling	Buying		
البيع Selling	الشراء Buying	البيع Selling	الشراء Buying	البيع Selling	الشراء Buying	البيع Selling	الشراء Buying		
1.10141	1.09591	2.40385	2.39186	1.70188	1.69339	1.25064	1.24440	2004	
1.03128	1.02613	2.33386	2.32222	1.59897	1.59099	1.35540	1.34864	2005	
1.05608	1.05081	2.52631	2.51370	1.69515	1.68669	1.28821	1.28178	2006	
1.08714	1.08172	2.45432	2.44208	1.80312	1.79412	1.22728	1.22116	2007	
1.18580	1.17990	1.81430	1.80530	1.76450	1.75570	1.25160	1.24540	2008	
1.19390	1.18800	1.96600	1.95620	1.77830	1.76940	1.24020	1.23400	2009	
1.33400	1.32730	1.95090	1.94110	1.66410	1.65580	1.25750	1.25120	2010	
1.33990	1.33320	1.95230	1.94260	1.63230	1.62420	1.26280	1.25650	2011	
1.37640	1.36950	2.03530	2.02510	1.66150	1.65320	1.25960	1.25330	2012	
1.41510	1.40800	2.07110	2.06080	1.73330	1.72470	1.25660	1.25030	2013	
								2014	
1.41410	1.40710	2.08650	2.07610	1.72560	1.71700	1.25470	1.24840	Q1	
1.40740	1.40040	2.13280	2.12220	1.71090	1.70230	1.25340	1.24710	Q2	
1.36930	1.36240	2.11900	2.10840	1.65210	1.64380	1.30160	1.29510	Q3	
1.36890	1.36210	2.09700	2.08650	1.65130	1.64310	1.30320	1.29670	2014.10.31	
1.37150	1.36460	2.07260	2.06230	1.64980	1.64160	1.32450	1.31790	2014.11.30	
1.35210	1.34540	2.08190	2.07150	1.62610	1.61800	1.33790	1.33120	2014.12.31	

شكل (13)
أسعار صرف الدينار الليبي مقابل العملات الدولية الرئيسية
EXCHANGE RATE OF LYD AGAINST INTL. CURRENCIES



سوق المال الليبي

Libyan Stock Market

المؤشرات الرئيسية للتداول

Main Trade Indicators

Table No. (36)
Libyan Dinar

جدول (36)
دينار ليبي

Items	من 2014/01/01 إلى 2014/09/30	2013					2012	البيان
		الإجمالي Total	الربع الرابع Q4	الربع الثالث Q3	الربع الثاني Q2	الربع الأول Q1		
No. of Trading Days	141	244	58	64	64	58	185	عدد أيام التداول
No. of trades completed	535	2,733	485	717	707	824	3,438	عدد العمليات المنفذة
Value of Traded Shares	3,324,311	25,545,463	2,979,256	6,128,868	10,149,294	6,288,046	22,967,299	قيمة الاسهم المتداولة
Quantity of Traded Shares	360,876	2,461,828	372,521	606,153	940,690	542,464	1,846,621	كمية الاسهم المتداولة
Total Market Value	2,148,928,808	2,272,137,268	2,272,137,268	2,477,297,728	2,633,621,034	3,006,350,647	4,087,418,370	اجمالي القيمة السوقية
Daily Avg. of Value Traded	23,577	104,695	51,366	95,764	158,583	108,415	11,761	المعدل اليومي لقيمة التداول

Source: Libyan Stock Market .

المصدر: سوق المال الليبي.

مساهمة القطاعات في قيمة و كمية التداول
Sectoral contributions to value and quantity traded

Table No. (37)
 Libyan Dinar

جدول (37)
 دينار ليبي

Sector	حتى نهاية الربع الثالث 2014				2013				القطاع
	النسبة المئوية Percentage	عدد العمليات No. of Transactions	الكمية Quantity	القيمة Value	النسبة المئوية Percentage	عدد العمليات No. of Transactions	الكمية Quantity	القيمة Value	
Banking Sector	83.0	892	623,870	5,519,596.44	85.44	2,356	2,160,143	21,824,922.47	قطاع المصارف
Insurance Sector	15.7	150	85,492	1,044,023.32	13.89	318	283,433	3,547,463.00	قطاع التأمين
Investment Sector	1.3	28	12,390	85,002.52	0.68	59	18,252	173,077.63	قطاع الاستثمار
Total	100.0	1,070	721,752	6,648,622.28	100.00	2,733	2,461,828	25,545,463.10	الإجمالي

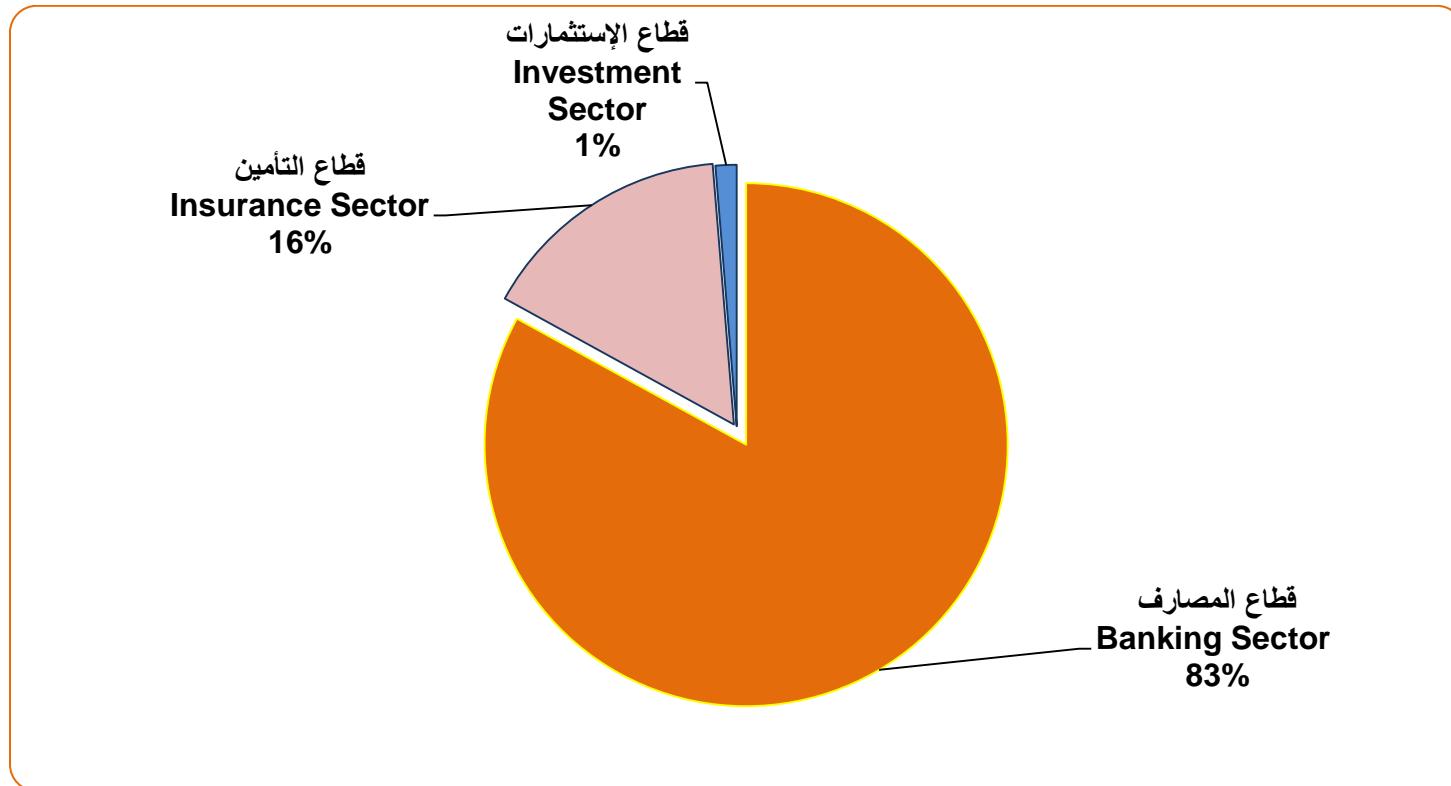
Source: Libyan Stock Market .

المصدر: سوق المال الليبي.

شكل (14)

مساهمة القطاعات في سوق الأسهم للربع الثالث 2014

Sector Contribution to Market Share Q3, 2014



النفط والغاز

Oil & Gas

إنتاج وصادرات النفط الخام

Production & Exports of Crude Oil

Table No. (38)
In Millions of Barrels

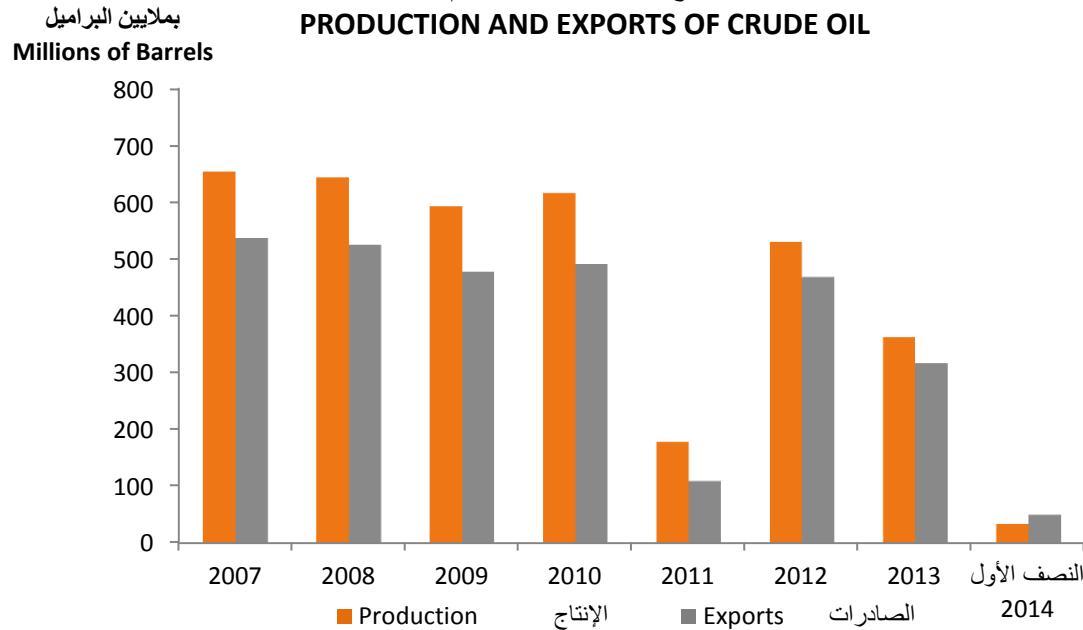
جدول (38)
بملايين البراميل

Exports		الصادرات	Production		الإنتاج	خلال During
% Change in Total	المجموع Total	المتوسط اليومي Daily Average	% Change in Total % %	المجموع Total	المتوسط اليومي Daily Average	
6.4	459.9	1.3	5.6	591.3	1.6	2004
6.0	487.5	1.3	4.5	618.0	1.7	2005
6.5	519.3	1.4	4.0	642.8	1.8	2006
3.4	536.8	1.5	1.7	653.8	1.8	2007
-2.1	525.7	1.4	-1.6	643.6	1.8	2008
-9.0	478.2	1.3	-7.9	592.5	1.6	2009
2.7	491.1	1.3	4.0	616.0	1.7	2010
-77.7	109.3	0.3	-71	178.6	0.5	2011
328.6	468.5	1.3	197.1	530.7	1.5	2012
-32.4	316.7	0.9	-31.7	362.6	1.0	2013
-	50.0	0.3	-	34.3	0.2	النصف الأول 2014

Source : Ministry of Oil & Gas, National Oil Corporation .

المصدر : وزارة النفط والغاز ، المؤسسة الوطنية للنفط .

شكل (15)
إنتاج وصادرات النفط الخام



إنتاج وصادرات الغاز والبتروكيماويات

Production & Exports of Gas & Petrochemicals

Table No. (39)

جدول (39)

Production and Exports	النصف الأول 2014	خلال During						الإنتاج والصادرات
		2013	2012	2011	2010	2009	2008	
Gas Produced (in Billions of Cubic Feet) :	351.3	713.4	827.5	-	1,078.8	1,035.5	1,051.9	الغاز المنتج (مليار قدم ³) :
Non Isolated	68.2	234.7	272.2	-	437.5	428.9	428.3	صاحب
Isolated	283.1	478.7	555.3	-	641.3	606.6	623.6	غير صاحب
Petrochemical Exports (1000, M.T) :	317.1	1,001.2	310.4	703.5	2,489.3	2,535.7	2,393.2	الصادرات البتروكيماوية " ألف طن مترى " :
Methanol	132.3	276.3	59.5	84.6	637.9	664.4	668.7	الميثanol
Ammonia	64.8	148.9	80.3	27.4	75.6	177.0	151.6	الأمونيا
Urea	20.9	422.7	32.4	151.3	835.4	679.3	511.9	البوريا
Ethyline	-	-	-	24.8	128.5	138.8	139.8	الإثيلين
Propylene	-	-	-	85.1	162.3	171.7	178.6	البروبيلين
C4 Hydrocarbons	-	-	-	92.0	104.2	115.9	131.5	الخليط رباعي الكربون
Polyethyline	-	-	-	27.5	146.8	94.9	75.7	بولي إثيلين
Heat gasoline	-	-	-	210.8	267.0	253.3	289.1	جازولين حراري
Sulfur	99.1	133.5	138.2	-	131.6	130.2	141.6	الكبريت
Diesel Fuel	-	19.8	-	-	-	110.2	104.7	وقود дизيل

Source : Ministry of Oil & Gas, National Oil Corporation .

المصدر : وزارة النفط والغاز ، المؤسسة الوطنية للنفط.

إنتاج النفط الخام حسب المجموعات العاملة
Production of Crude Oil by Operating Groups

Table No. (40)

In Millions of Barrels

جدول (40)
بملايين البراميل

Operating Groups	During							نسبة مساهمة المؤسسة الوطنية للنفط National Oil Corporation %	المجموعات العاملة
	النصف الأول 2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008		
Mellitah Oil (E.N.I)	10.1	47.5	72.7	30.4	102.2	94.9	107.0	85.5	مليئة للنفط (إيني)
Arabian Gulf	1.0	70.6	118.6	50.2	147.3	146.6	158.1	100.0	الخليج العربي
Sirte	5.8	24.6	23.7	5.5	31.7	31.4	33.4	100.0	سرت
Harouge (Veba)	0.05	14.6	30.0	8.4	24.8	27.3	34.8	88.0	الهروج (فيبا)
Waha	1.0	70.4	107.8	20.8	124.6	121.1	127.0	59.2	الواحة
Zuweitina	0.2	11.1	15.4	7.7	20.9	19.7	20.9	88.0	الزويتينة
WinterShall	0.0	16.4	30.5	8.8	26.0	31.8	40.0	51.0	وينتر شل
Mabruk (Total)	3.4	22.0	24.7	8.4	21.0	18.2	11.6	50.0	المبروك (توتال)
O.M.V	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.3	0.3	65.0	أو . ام . في
Akakus (Repsol)	12.7	85.4	107.3	38.4	117.1	101.2	110.5	88.0	ااكاكوس (ريبسول)
Mellitah Gas (ENI)	-	-	-	-	-	-	-	60.0	مليئة للغاز (إيني)
Total	34.3	362.6	530.7	178.6	616.0	592.5	643.6		الإجمالي

Source : Ministry of Oil & Gas, National Oil Corporation .

المصدر : وزارة النفط والغاز ، المؤسسة الوطنية للنفط.

الإنتاج المحلي للمشتقات النفطية
Domestic Production of Petroleum Products

Table No. (41)
 Thousands of Metric Tons

جدول (41)
 بآلاف الأطنان المترية

Petroleum Products	During							المشتقات النفطية
	النصف الأول 2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
Natural Gas (Bottled)	26.5	117.6	92.8	80.9	190.0	203.0	197.9	الغاز الطبيعي (إسطوانات)
Gasoline	250.8	640.4	614.6	569.2	585.0	751.0	775.2	بنزين
Jet Fuel & Kerosene	195.9	1,154.4	931.8	783.8	1,811.0	1,876.0	1,510.5	وقود الطائرات وكيروسين
Naphtha (raw)	298.5	1,533.3	1,348.1	648.6	2,457.0	2,474.0	2,574.9	نافتا (خام)
Gas Oil	583.0	2,775.0	2,250.8	1,522.0	4,278.0	4,178.0	3,845.1	وقود дизيل
Fuel Oil	820.1	4,259.3	3,122.7	2,242.0	7,102.5	6,719.0	6,954.7	زيت الوقود الثقيل
Total	2174.8	10,480.0	8,360.8	5,846.5	16,423.5	16,201.0	15,858.3	الإجمالي

Source : Ministry of Oil & Gas, National Oil Corporation .

المصدر : وزارة النفط والغاز ، المؤسسة الوطنية للنفط .

الاستهلاك المحلي لمشتقات النفط

Domestic Consumption of Petroleum Products

Table No. (42)
Thousands of Metric Tons

جدول (42)
بآلاف الأطنان المترية

Petroleum Products	During							المشتقات النفطية
	النصف الأول 2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
Gasoline	1,960.5	-	3,434.0	2,566.0	3,043.0	2,907.0	2,786.7	بنزين
Jet fuel & Kerosene	227.5	765	599.1	144.0	552.0	588.0	538.6	وقود الطائرات وكيروسين
Fuel Oil	896.8	2,525	2,428.7	1,510.0	2,768.0	2,653.0	2,276.8	زيت الوقود الثقيل
Gas Oil	2,660.1	4,418	3,911.6	3,260.0	5,220.0	5,059.0	4,334.7	وقود дизيل
L.P.G (Bottled)	161.4	-	292.7	296.0	331.0	326.0	307.0	غاز مسال (إسطوانات)
Asphalt	-	-	-	31.0	159.0	70.0	203.0	اسفلت
Lubricants	-	-	-	18.0	58.0	2.0	-	الزيوت والشحوم
Total	5,906.3	7,707.0	10,666.1	7,825.0	12,131.0	11,605.0	10,448.0	الإجمالي

Source : Ministry of Oil & Gas, National Oil Corporation .

المصدر : وزارة النفط والغاز ، المؤسسة الوطنية للنفط .

الأسعار المحلية لمبيعات المشتقات النفطية
Domestic Retail Prices of Petroleum Products

Table No. (43)
 (In Dirhams Per Liter)

جدول (43)
 (درهم لكل لتر)

Petroleum Products	During خلال							المشتقات النفطية
	النصف الأول 2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	
Premium Gasoline	150	150	150	150	200	200	180	بنزين ممتاز
Kerosene	90	90	90	90	90	90	80	كيروسين
Gas Oil	150	150	150	150	150	150	170	وقود дизيل
Fuel Oil	22	22	22	36	36	22	22	زيت الوقود الثقيل
L.P.G (Per 15-Kilo Cylinder)	2000	2000	2000	2000	2000	2000	1500	غاز سائل (إسطوانة 15 كج)
L.P.G (Per 11-Kilo Cylinder)	1500	1500	1500	1500	1500	-	-	غاز سائل (إسطوانة 11 كج)

Source : Ministry of Oil & Gas, National Oil Corporation .

المصدر : وزارة النفط والغاز ، المؤسسة الوطنية للنفط

متوسط أسعار بيع النفط الخام (فوب)
Average Sale Prices of Crude Oil (F.O.B.)

Table No. (44)
(U.S Dollars/Barrel)

جدول (44)
(دولار لكل برميل)

أمنة Amna	السدرة Sidra	السرير Sarir	البريقة El-Brega	أبو الطفل Tiffil	الزوينية Zuweitina	سيرتكا Sirtica	خلال During
كثافة 36.5° API 36.5°	كثافة 37° API 37°	كثافة 38.5° API 38.5°	كثافة 40° API 40°	كثافة 40° API 40°	كثافة 40.5° API 40.5°	كثافة 41° API 41°	
رأس لانوف RasLanuf	السدرة El-Sidra	مرسى البريقة Marsa El-brega	مرسى البريقة Marsa El-brega	الزوينية Zuweitina	الزوينية Zuweitina	رأس لانوف RasLanuf	
38.03	37.03	37.23	39.13	38.53	38.48	37.93	2004
52.80	52.17	52.12	54.15	53.40	53.35	52.68	2005
63.71	63.72	63.03	65.02	64.74	64.32	64.07	2006
71.41	71.83	70.22	72.89	73.18	72.32	71.72	2007
95.94	96.27	94.59	97.74	97.87	97.02	96.47	2008
60.44	60.13	60.03	60.57	60.88	61.75	59.56	2009
79.34	78.28	78.60	79.13	79.97	79.62	79.37	2010
103.12	98.75	100.05	99.80	104.22	104.72	103.10	2011
111.99	110.57	110.54	107.34	112.57	111.17	109.04	2012
107.18	107.42	106.87	108.39	108.27	108.52	108.07	2013
-	-	108.61	108.40	110.36	110.42	-	النصف الأول 2014

Source : Ministry of Oil & Gas, National Oil Corporation .

المصدر : وزارة النفط والغاز، المؤسسة الوطنية للنفط.

- **Other investments (assets):** Includes all financial transactions belonging to the residents and which are not included in the categories of foreign direct investment, portfolio investment or reserve assets. These are classified according to the instrument into trade credits, loans, cash and deposits.
- **Other investments (liabilities):** Include all financial transactions belonging to non-residents and which are not included in the categories of foreign direct investment, portfolio investment or reserve assets. These are classified according to the instrument into trade credits, loans, cash and deposits.
- **Reserve assets:** external assets that are under the control of the CBL and are available for use to finance or to address any imbalances in the BOP. These assets include monetary gold and special drawing rights (SDRs), and reserve position at IMF, and foreign currency assets (cash, deposits and securities).

- **Current transfers:** represents entries corresponding to the real flows of goods and services or financial assets and non-financial, which do not result in the acquisition of fixed assets or the abandonment or waiver by creditor of the debtor's obligation.

These transfers include the following:

- **Public Sector transfers:** Include grants, aid and donations received by the state (receipts) or which are issued (payments).
- **transfers of other sectors:** which include:
- **Workers' remittances:** the receipts item represents the receipts from transfers of Libyans working abroad for the purposes of current expenditure in Libya, and are estimated on the basis of the data filed monthly by CBL and commercial banks (foreign currency income statement of the banking system). The payments item includes transfers abroad by resident expatriate workers in Libya, and is estimated on the basis of data on expatriate workers and the monthly transfer average of the worker.
- **Other transfers (net):** includes the value of grants, aid and donations received by the residents (other than government and workers' remittances) in Libya from non-residents, including the United Nations compensation (if any), or provided by residents in Libya (except for the government and workers' remittances) for non-residents.

Capital account -*This account consists of the following items:*

- **Direct investment (abroad):** represents the net investment of residents in equity and reinvested earnings, in addition to the net of any other liabilities on non-resident institutions.
- **Direct investment (in Libya):** represents the net investment of non-residents in equity and reinvested earnings, in addition to the net of any other obligations on resident institutions.
- **Portfolio investment (assets):** Includes residents holdings of equity securities, debt securities and financial instruments issued by non-residents, except those listed under the foreign direct investment and reserve assets.
- **Portfolio investment (liabilities):** Includes non- residents holdings of equity securities, debt securities and financial instruments issued by residents, except those listed under the foreign direct investment and reserve assets.

- **Travel:** travel receipts represent expenditures of non-resident tourists visiting Libya. These receipts are estimated on the basis of the results of the Arrivals and Departures Survey carried out by General Authority for Tourism, which provides estimates for expenditure averages by tourist nationality. These averages are usually adjusted by the prevailing inflation rates. On the other hand, travel payments represent expenditures abroad by Libyan residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated based on data prepared by the commercial banks on the sales of foreign exchange for personal purposes.
- **Government Services:** The credit entries cover mostly income from services rendered by Libyan embassies and Libyan diplomatic & political missions abroad as well as services provided by public institutions to non-residents. The debit entries cover expenditures of the government and public institutions to non-residents for settlement of commercial payments and for the purchase of services. Related data are obtained from ITRS forms.
- **Other Services:** includes services that are not classified in the above items, and most important of which are insurance services, telecommunications service, computer services, construction and commission trade, financial services, royalties and licenses that are between residents and non-residents.

Income Account - Consists of the following items:

- **Worker's Compensations (Receipts):** represents income and benefits obtained by resident workers, including seasonal and cross border workers, as a compensation for being employed abroad by non-residents.
- **Worker's Compensations (Payments):** represents wages and benefits earned by non-resident workers, including seasonal and cross border workers, in return for carrying out work within the economic territory of Libya.
- **Investment income:** represents the receipts from profits and interest due on the holdings of resident equity and/or financial assets (e.g. banking deposits) bank loans, bonds, securities, and bills issued by non-resident institutions, and covers the interests of investments of the CBL, the commercial banks, public sector and private sector.

The payments side represents the interest payments and dividends owed to non-residents for possession equities or financial assets issued by resident entities.

Reserve money (monetary base): includes issued currency plus required reserve, cash in vault of commercial banks and excess reserve balances of commercial banks with the CBL with the exception of certificates of deposit.

Money supply (M1): represents the currency in circulation among the people plus demand deposits in Libyan Dinars of private sector and public and quasi-public institutions.

Quasi-money: includes Libyan Dinar time deposits of private, public institutions and quasi-public institutions, plus all foreign currency time deposits of the private sector, public and quasi-public institutions denominated in Libyan Dinars.

Money supply (M2): includes money supply (M1) plus quasi-money, and it is equivalent to the sum of all of the net foreign assets and net domestic assets of the banking system.

The External Sector

Tables No. (31-34) shows the Balance of Payments. The BOP Unit at the Statistics Division of the RSD collects and analyzes the BOP data according to the methodology of the BOP Manual (5th edition) issued by the IMF.

The following are definitions of the terms used in this section:

Current account: the total balance of trade and services account, income account and net current transfers account.

Trade Balance: Exports less imports in the BOP.

Exports: Domestic exports (f.o.b.) plus re-exports.

Imports in the Balance of Payments: Imports (f.o.b.) less imports of non-resident agencies.

Non-Monetary Gold : The gold which is held as a store of value and gold held for other purposes (industrial), except the gold that is held as a reserve asset by the authorities (monetary gold).

Services Account - Represents receipts less payments of the following services:

- **Transportation:** Transportation receipts represent the revenues of resident transportation firms accrued from offering services to non-residents. Transportation payments represent the amounts paid by residents to non-resident transportation firms for transportation services, including the cost of freight for imports. Data on this item are obtained from the sources of transportation firms, and the data that the CBL and the commercial banks are prepared monthly.

The Repo Rate: The interest rate or yield announced by the CBL on the repo of public debt securities, or certificates of deposit.

Required Reserve: The percentage of total customer deposits, which are legally required to be kept in the required reserve balance, for each of the commercial banks. There is no interest to pay or return received on this amount.

Customer deposits: All types of deposits of both public and private sectors and non-resident deposits, with the exception of the deposits of banks and financial institutions, as well as cash margins and certificates of deposit.

Cash margin: the outstanding balances of cash margins of customers, such as cash margin on letters of credit, letters of guarantees or other cash margins.

Credit facilities: all outstanding balances of all types of credit facilities and the direct financing operations (overdraft, discounted commercial papers and financial securities, loans, advances and any other facilities) extended to all economic sectors except banks and financial institutions.

Overdrafts (debited): all overdrawn current account balances.

Foreign assets (net): the total foreign assets of the whole banking system minus total foreign liabilities of the whole banking system based on the concept of residence.

Domestic assets (net): the total of net claim items on the public treasury, local claims and other items (net) in the monetary survey of the banking system.

Net Claims on Treasury: includes direct credit facilities extended to the public treasury, plus commercial bank investments in public debtsecurities (if any) minus Treasury deposits with the banking system.

Domestic Claims: credit extended to the private and public sector institutions and quasi-public institutions plus commercial banks' investment in non-public domestic securities.

Other items (net): Includes other assets of the banking system less other liabilities of the banking system, which are not included in the definition of net foreign assets and net claims on the public Treasury and domestic claims as in the CBL balance sheet and the consolidated banking system balance sheet.

Issued Currency: That of which is distributed by the CBL, which includes currency in circulation among the public and cash in vault within the banking system.

Banking System: The CBL and the Commercial banks.

General Government (Treasury): All government ministries, agencies and administratively and/or financially related departments.

Public Institutions: Completely state-owned organizations or bodies, that are financially and administratively independent, with their own budgets.

Quasi-public Institutions: Organizations or bodies in which the state contributes 50% or more to share capital.

The Public Sector: General government, public institutions and quasi-public institutions.

The Private Sector: Consists of resident individuals, businesses, institutions and other legal resident entities other than the public sector.

Specialized Lending Institutions (specialized banks): Those of which are specialized in financing specific sectors, and in which deposits do not represent a major source of their funds; namely, the Agricultural Bank, Savings and Real Estate Investment Bank, Development Bank and Rural Bank.

Resident: A natural or legal person who usually resides inside Libya, or who has stayed for one year or more in Libya regardless of his/her nationality, with the exception of international bodies and institutions, students and foreign patients who stay for more than a year.

Non-Resident: A natural or legal person who usually resides outside Libya, or who has not stayed a whole year in Libya, regardless of nationality, with the exception of families and individuals who have an economic interest and have a permanent residence, even if the residence is used intermittently.

Money Market Mechanism: A monetary policy instrument that enables commercial banks to complete deposit and borrowing transactions with the CBL under its terms and conditions.

Repo Operations: The process in which the central bank buys securities (i.e. certificates of deposit) acceptable to the CBL with a commitment from the selling commercial bank to repurchase the securities after a specified period at an interest rate determined by the CBL (Repo rate).

The Bank Rate: The interest rate or yield announced by the CBL at the beginning of the trading day through the mechanism of the money market.

A GUIDE TO METHODOLOGY & STATISTICAL CONCEPTS

Money and Banking :

Statistical tables from 1 to 23 cover the monetary and banking statistics. The Central Bank of Libya (CBL) and Commercial Banks are the main sources of the data. The Accounts Department provides the Research and Statistics Department (RSD) with the balance sheet of the CBL, and the data on the commercial banks transacting with the CBL, both through the mechanism of exchange market and subscriptions/repurchases of various maturities of CBL's certificates of deposit. The Issue Department and the Banking Operations Department provide the RSD with monetary statistics on issued currency and cheque clearing.

The commercial banks provide the RSD with their monthly balance sheets. In addition to this, the RSD collects data on debited and credited interest rates in the banking system.

The RSD collects and processes the data for publication on a monthly basis and in line with the IMF Monetary and Financial Statistics Manual (2000 edition). The CBL treats the data collected on individual banks as confidential.

Published banking and monetary data are final (except end of financial year data of commercial banks, as these are reviewed when audited). The data is reviewed if and when any modification(s) to the methodology used or the reclassification of monetary data take place.

The following definitions are for the terms used in this publication:

Central Bank of Libya: (CBL)

Commercial Banks: All of which are operating in Libya and licensed to perform regular banking operations, such as deposit taking and lending, under the supervision of the CBL in accordance with the provisions of Law No. (1) issued in 2005 regarding banks. This definition does not include specialized banks or other financial institutions.

Page No.	Tables Index	Table No.
54	Balance of Payments & Foreign Trade	
55	Balance of Payments	31
57	Distribution of Exports	32
58	Distribution of Imports	33
59	Foreign Trade	34
60	Exchange Rates of LYD against Major International Currencies	35
62	Libyan Stock Market	
63	Main Trade Indicators	36
64	Value and quantity traded by sector	37
66	Oil & Gas	
67	Production & Exports of Crude Oil	38
69	Production & Exports of Gas & Petrochemicals	39
70	Production of Crude Oil by Operating Group	40
71	Domestic Production of Petroleum Products	41
72	Domestic Consumption of Petroleum Products	42
73	Domestic Retail Prices of Petroleum Products	43
74	Average Sale Prices of Crude Oil (F.O.B.)	44

Page No.	Graphics Index	Table No.
5	Monetary Base & Factors Affecting it	2 - 1
9	Money Supply & Factors Affecting it	4 - 3
21	Deposits with Comm. Banks	5
24	Commercial Bank Credit to Various Economic Activities	6
45	Gross Domestic Product	7
47	Consumer Price Index	8
49	Inflation Rate	9
52	Summary of Actual Revenues & Expenditure	11 - 10
56	Balance of Payments	12
61	Exchange Rates of LYD against Major International Currencies	13
65	Libyan Stock Market	14
68	Production & Exports of Crude Oil	15

Page No.	Tables Index	Table No.
a - g	Guide of Methodology and Statistical concepts	
1	Key Economic Indicators	
2	Money & Banking	
4 - 3	Monetary Base & Factors affecting it	1
6	Monetary Survey	2
8 - 7	Money Supply & Factors affecting it	3
11 - 10	Denominations of Coins & Notes Issued	4
13 - 12	Assets & Liabilities of Central Bank of Libya	5
16 - 14	Assets & Liabilities - Banking Operations \ Currency Issued	6
17	International Reserves	7
20 – 18	Assets & Liabilities of Commercial Banks	8
22	Foreign Assets & Liabilities of Comm. Banks	9
23	Commercial Bank Credit to Various Economic Activities	10
26 - 25	Credit Facilities (Monetary & Non-Monetary)	11
27	Cheque Clearance	12
28	Required Reserves for Commercial Banks	13
30 - 29	Assets & Liabilities of the Libyan Foreign Bank	14
31	Assets & Liabilities of Agricultural Bank	15
32	Agricultural Bank loans by Maturity	16
34 - 33	Assets & Liabilities of Development Bank	17
35	Development Bank Loans to Economic Activities	18
36	Assets & Liabilities of Saving and Real Estate Investment Bank	19
37	Savings & Real Estate Investment Bank Loans	20
38	Assets & Liabilities of Rural Bank	21
39	Rural Bank Loans by Economic Sectors	22
40	Interest Rates on deposits with comm. Banks	23
41	Production & Prices	
42	GDP at Current Prices	24
43	GDP at Constant Prices	25
44	GDP Deflator	26
46	Consumer Price Index	27
48	Inflation rate	28
50	Public Finance	
51	Summary of Actual Revenues & Expenditure	29
53	Actual Non-Oil Revenues for Public Budget	30